Le Rempart

18ième année | No 18 | Windsor, le 2 mai 1984 | 30¢

Loi canadienne sur la santé

Les médecins ontariens attendent la réaction du gouvernment provincial

(Windsor JCM, MN) Malgré les expressions d'opposition de certaines provinces et de porte-parole du domaine médical, le parlement canadien a adopté presqu'intégralement le projet de loi sur la santé du ministre Monique Bégin. Mais cela n'assure aucunement que le mécontentement des médecins va disparaître.

"Les médecins s'opposent à cette loi car elle ne s'adresse pas à la question principale qui est le sous-financement", a déclaré au Rempart le Dr Robert McGirr, président de l'Association médicale du comté d'Essex. De plus, selon lui, l'intervention du gouvernement fédéral quant au mode d'imposition constitue une ingérence dans un domaine qui appartient aux provinces.

Afin d'inciter les provinces à maintenir l'accessibilité aux services d'assurance-santé, la nouvelle loi impose des pénalités aux provinces qui permettraient soit la surfacturation, (la facturation par le médecin directement au patient exigeant des frais en plus de ceux qui sont payés par le régime d'assurance-santé) ou les frais modérateurs (l'imposition par un hôpital, directement au patient, de frais en plus de ceux payés par le régime).

En effet, le fédéral, qui contribue environ la moitié des coûts des services médicaux, hospitaliers ou de chirurgie dentaire dispensés dans un hôpital, diminuera sa contribution du montant demandé au malade.

Il n'existe pas actuellement en Ontario d'hôpital qui exige des frais modérateurs. Cependant, un certain nombre de médecins, y inclut plusieurs dans le comté d'Essex, surfacturent leur patients. Le patient doit alors payer la facture puis se faire rembourser par la suite la portion payée par le régime.

Si le gouvernement ontarien décide de continuer à permettre aux médecins de ce faire, cela lui coûtera plusieurs centaines de millions de dollars en contribution fédérale qu'elle devra remplacer d'autres sources.

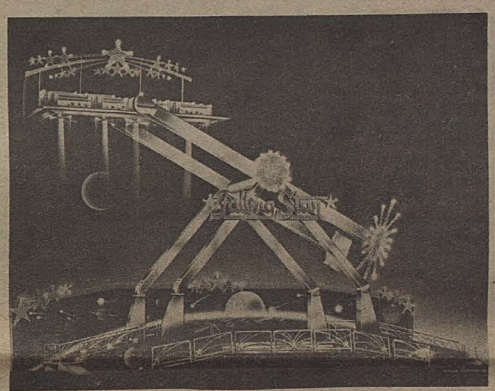
Le ministre ontarien de la santé, l'honorable Keith Norton, n'a pas encore indiqué quelle sera la ligne de conduite de l'Ontario.

"Nous attendons de connaître la position officielle du gouvernement ontarien avant de décider quelle action nous poursuivrons" a dit le Dr McGirr.

Il semble que le ministre Norton annoncera la politique du gouvernement ontarien vers le début juillet. C'est donc alors qu'on verra s'il se produira des grèves ou un exode de médecins vers les Etats-Unis comme certains ont prédit.

Outre l'accessibilité, la nouvelle loi prévoit que pour être admissible à une contribution fédérale, un régime provincial doit être de gestion publique, couvrir tous les services mentionnés et offrir le droit de participation à la totalité de ses habitants. De plus, il doit être transférable: le délai imposé aux personnes nouvellement domiciliées dans la province ne doit pas dépasser trois mois.

Le nouvelle loi est en vigueur depuis le premier avril.



Pour les intrépides

On est en train d'installer sur l'île de Bob-Lo le premier manège "The Falling Star" en Amérique du nord. Il promènera jusqu'à 60 passagers à la fois en motion pendulaire, les faisant monter à 70 pieds avant de les faire replonger à deux fois et demie la force de la gravité.

Pour les coeurs moins courageux, il offrira quand même un spectacle visuel intéressant avec ses 3000 lumières multicolores.

Le manège, fabriqué par Chance Manufacturing de Wichita, Kansas, sera situé à quelques pas de l'entrée principale du côté est de l'île.

L'île accueillera ses premiers visiteurs le samedi 26 mai.

Services français en Ontario

Deux nouveaux progrès

La législature ontarienne a adopté en dernière lecture la semaine passée la nouvelle Loi sur les cours de justice qui, entre autre, reconnaît officiellement l'usage du français dans les cours de la province.

Sans nier l'importance du geste, le ministre ontarien de la justice, l'honorable Roy McMurtry, a déclaré qu'il s'agit plutôt d'un geste symbolique, puisque l'utilisation de la langue de Molière est permise depuis nombre d'années dans les cours ontariennes.

La première expérience dans ce sens avait été tenté à Sudbury en 1976. Plus récemment, les services en français existaient dans les cours de juridiction criminelle et dans certaines autres cours dans certaines régions de la province.

Selon la nouvelle loi, tout francophone devant subir un procès pourra demander de comparaître devant un jury et un juge bilingues et que son témoignage soit transcrit par des sténographes bilingues.

La nouvelle loi doit encore recevoir l'assentiment royal, et suite aux préparatifs nécessaires, sera probablement en vigueur dès le début de l'année prochaine.

Un coordonnateur des services en français a été nommé dans un autre ministère du gouvernement, soit celui du solliciteur général.

Il s'agit de M. Donn Sabourin, membre de la Sûreté provinciale de l'Ontario depuis une dizaine d'années, et natif d'Ottawa qui réside maintenant dans la municipalité avoisinante de Kanata.

M. Sabourin sera responsable des services en français dispensés aux francophones dans les régions désignées bilingues, en rapport avec la Sûreté provinciale, le bureau du coroner en chef de la province, le bureau du commissaire aux incendies, la Commission de police de l'Ontario et le collège plicier à Aylmer.

Reconnaissant que le travail sera lent au début, il a assuré que ses supérieurs sont très sincères dans leur désir de mieux desservir les Franco-ontariens, et a félicité les individus et les groupes qui ont fait connaître les besoins dans ces domaines.

On peut communiquer avec M. Sabourin au soin du Ministère du solliciteur général, C.P. 98, Carp, Ontario, K0A 1L0.

"Knock" à L'Essor

Les vendredi et samedi, 4 et 5 mai, les amateurs de théâtre ont l'occasion de voir se produire sur scène une douzaine d'étudiants de l'école secondaire L'Essor. Ils présentent la pièce "Knock" de Jules Romains.

C'est une des pièces les mieux connues de cet auteur dans laquelle un médecin fait fortune en convainquant tout le monde du village qu'ils sont malades.

La pièce est dirigée par Mlles Tina Stagno du département des communications de l'école et Mary Ann McAuley, étudiante en art dramatique à l'université de Windsor.

Le spectacle débute à 20 heures et l'entrée est libre.

Attention!

En annonçant la semaine dernière la troisième gagnante dans notre concours "Trouvez l'erreur" en rapport avec notre Index des Services en français, nous avons négligé de rappeler qu'une autre erreur était maintenant à trouver dans L'Index.

Afin d'être certain que tous nos lecteurs aient l'occasion de participer et la chance de gagner le bon de $15. offert, nous avons répété cette autre erreur dans l'Index qui se trouve en page 6 de ce numéro.

Pour participer, il faut identifier cette erreur, et nous la communiquer par écrit avec son nom et son numéro de téléphone avant 16 h le mercredi 9 mai. Nous rappelons que nous ne pouvons accepter de communications par téléphone pour ce concours.

En bref

• Conférence sur les enfants qui ont des besoins spéciaux

Jeudi, le 10 mai à 19h00, Dale Rice Ph.D., fera un discours en anglais intitulé: "Miles and Miles of Smiles." Il arrive de l'université d'Eastern Michigan pour discuter des tensions qui peuvent exister avec un enfant qui a besoin de soins spéciaux. Il va partager ses connaissances et son expérience pour montrer comment transférer les contraintes de la vie familiale où habite un tel enfant à une expérience positive pour tous les membres de la famille.

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

5 mai: Congrès régional de l'Union culturel le des Franco-Ontariennes
Endroit: Ecole George Vanier, 6200 rue Ed gar
Heure: Les inscriptions auront lieu à 9h30
La conférencière sera Mme Anne-Marie Monaghan qui discutera des enfants avec des difficultés de comportement. Pour plus de renseignements composer le 945-7306.

5 mai: Soirée dansante parrainée par la section St-Jérôme de la Fédération des femmes canadiennes-françaises au profit des rénovations du sanctuaire de l'église
Endroit: Salle paroissiale St-Jérôme, 3739 rue Ypres
Heure: 20h
Entrée: $5.00. On peut se procurer les billets auprès des membres de la section ou en composant le 948-9322 ou le 948-7334. La famille Lehoux fournira la musique et un buffet sera servi.

8 mai: "Les couleurs et leurs effets" présenté par Rosemarie (Schiller) Sthle, consultante pour "Impressions in Colour"
Endroit: Local de l'UCFO, école St. Louis, 6700 rue Raymond, Windsor
Heure: 20h
Entrée: $1.00. Prix de présence.
Pour renseignements: 735-7091 ou 948-4139

Les billets sont de 2$ chacun et ils seront en vente jusqu'au premier mai. Ils peuvent être achetés au bureau Extend-A-Family ou en composant 258-9930 et en demandant Lucienne Bushnell.

•$20,000 au Riverside Minor Baseball

Sous le programme de la stimulation de l'emploi, l'honorable Mark MacGuigan a annoncé récemment, une allocation de 20, 180$ pour l'association Riverside Minor Baseball. Ceci permettra à l'association d'engager quatre personnes pour 19 semaines pour améliorer l'état des terrains de baseball. Ça inclut aussi le coût de l'équipement et des réparations aux uniformes si nécessaire.

• Philatélie: un timbre franco-canadien:

Les postes canadiennes et françaises viennent de lancer officiellement un timbre commémoratif sur Jacques Cartier. Cette collaboration est une première pour Postes Canada; pour la première fois aussi, on a imprimé un timbre de 32 cents en France.

Il est l'oeuvre conjoint du dessinateur montréalais Yves Paquin et du français Claude Haley, graveur. C'est d'ailleurs la première fois qu'un timbre émis au Canada porte la signature de son concepteur. Les deux sociétés postales ont souhaité que cette coopération s'intensifie au fil des années.

• Un débat entre MacGuigan et McCurdy?

M. Howard McCurdy, candidat du parti démocrate, a lancé une invitation à l'honorable MacGuigan à participer à un débat.

Dans une lettre adressée au membre du parlement, M. McCurdy a accusé MacGuigan de circonvenir les limites prescrites de dépenses en les utilisant pour la course à la chefferie.

En citant des plaintes croissantes, son absence de la conscription, l'emploi d'argent du gouvernement pour sa campagne, McCurdy explique qu'un débat donnerait la chance à MacGuigan de répondre à ses critiques.

• Onze écoles représentées pour le concours oratoire

Grâce à MM. **René Bisnaire** et **Jean Brûlé**, les organisateurs du concours oratoire du club Richelieu, la participation au concours fut un grand succès. **Mlle France Danis**, fille de **Michel** et **Gaetanne Danis**, représentant l'école Georges P. Vanier, a remporté la victoire chez les filles. Elle est en 8ième année.

Le gagnant chez les garçons est **Brian Schiller**, fils de **Maurice** et **Pauline Schiller**, écolier en 7ième année de l'école St. Ambroise, de St. Joachim.

Le Richelieu compte que ces deux représentants se feront valoir au concours régional à St. Catharines en mai.

Fouillons notre passé

La Sainte-Enfance

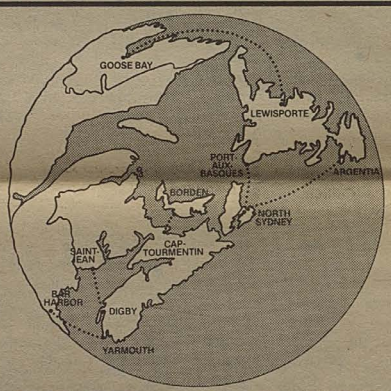
Plus d'un lecteur se souviendra de ses années à l'école primaire, où l'institutrice recueillait régulièrement quelques sous pour la Sainte-Enfance. On inculquait ainsi l'esprit missionnaire à la jeuness franco-ontarienne.

L'Oeuvre de la Sainte-Enfance remonte à 1932 et demeure une initiative des Soeurs Blanches d'Afrique, qui s'établissent en Ontario le premier mai 1928, et reçoit la bénédiction de l'archevêque d'Ottawa, Mgr G. Forbes. En 1942, par décision de l'épiscopat canadien, l'Oeuvre pontificale de la Propagation de la Foi est substituée à la Sainte-Enfance. Le nom originel semble cependant retenir davantage l'attention des professeurs et de leurs élèves qui accueillent avec bienveillance les Soeurs Blanches d'Afrique partout où elles circulent en Ontario français.

Depuis 1972 les religieuses exercent une autre forme d'animation missionnaire et leur présence se fait surtout sentir dans la Ville-Reine.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

Cet été, découvrez la terre et la mer d'un nouveau monde.



LA VRAIE FAÇON DE VISITER LES PROVINCES DE L'ATLANTIQUE.

À BORD DES TRAVERSIERS CN MARINE.

La vraie façon de visiter les provinces de l'Atlantique, c'est par terre et par mer avec votre voiture et à bord des traversiers CN Marine. Une expérience unique, différente et très appréciée.

Le réseau de traversiers CN Marine relie les quatre provinces de l'Atlantique, ainsi que l'état du Maine. Vous vivez l'aventure et les joies d'une mini-croisière sur l'océan à chaque traversée.

Cet été, voyagez avec les traversiers CN Marine et découvrez un nouveau monde de la vraie façon: par la mer.

Pour toutes réservations, appelez sans frais de l'Ontario et du Québec **1-800-565-9411.**

Les 6 services de traversiers CN Marine relient les provinces de l'Atlantique, ainsi que l'état du Maine aux É.-U., entre:

North Sydney, N.-É. et Argentia, T.-N.
Traversée de 18½, 3 départs par semaine entre le 18 juin et le 15 septembre. Restaurant, bar, cabines.

North Sydney, N.-É., et Port-aux-Basques, T.-N.
Traversée de 6h, jusqu'à 4 départs par jour l'été. Restaurant, bar, cabines. Meilleur temps pour partir: tôt le matin, en début de semaine.

Cap Tourmentin, N.-B. et Borden, Î.P.-É.
Traversée de 45 min. Plusieurs départs par jour. Traversées additionnelles aux heures de pointes. Cafétéria, boutique de cadeaux, aménagements pour pique-nique aux embarcadaires. Meilleur temps pour partir: avant 10h et après 18h, pas besoin de réserver.

Saint-Jean, N.-B. et Digby, N.-É.
Traversée de 2½h à bord du «Princess of Acadia». Jusqu'à 3 départs par jour. Restaurant, bar, cabines de jour, pont supérieur.

Yarmouth, N.-É. et Bar Harbor, Maine
Traversée de 6h à bord du «Bluenose», 3 fois par semaine jusqu'au 21 juin et après le 24 septembre. Service aller-retour quotidien en été. Restaurant, bar, cabines de jour, boutique hors-taxe, casino, pont supérieur.

Lewisporte, T.-N. et Goose Bay, Lab.
Traversée d'environ 30h. Départs les lundis et les jeudis à compter du 21 juin. Cabines, cafétéria, bar, kiosque à journaux.

CN Marine

Au Centre canadien-français

le 13 mai
Fête des mères

Souper au homard (1¼ lb à 1½ lb) **$11.00**

OU

Souper au T-Bone (12 oz) **$8.00**

Y compris

- soupe aux palourdes (autant que désirée)
- patates au four
- salade au chou
- beurre fondu
- petits pains

Souper et Bar: 16h à 19h
Billets en vente:
Réservations: **945-1189**

2418 ave Central 945-1189

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: **JEAN MONGENAIS**
Rédacteur-adjoint: **MICHEL NAUBERT**
Publicité nationale: **CHRISTINE CARRIER**
Publicité locale: **CELINE VACHON**
Abonnements: **MICHEL NAUBERT**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENAIS**
Atelier: **CHRISTINE CARRIER**
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU ☐ OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

Rédacteur-adjoint nommé au Rempart

M. Jean Mongenais, éditeur du Rempart, vient d'annoncer la nomination d'un nouveau rédacteur-adjoint, M. Michel Naubert, qui a débuté au poste le 23 avril. Il a commencé un programme formel d'entraînement qui le mènera éventuellement au poste de rédacteur.

Né à Montréal, il a toutefois vécu à Sudbury dès sa petite enfance. En 1971, suite à la fréquentation de l'école secondaire Macdonald-Cartier, la recherche du travail l'a éventuellement amené à Vancouver où il a demeuré pendant presque sept années.

Depuis un an et demi, il demeure à Windsor où son éducation se poursuit toujours à l'Ontario Business College où il se spécialise en comptabilité et en administration des affaires.

M. Naubert a déclaré: "Je suis bien fier d'avoir été choisi en vue du poste de rédacteur et je fournirai mon meilleur effort pour atteindre la qualité professionnelle exigée par Le Rempart. J'espère bien remplir les souliers de la rédactrice précédente, tâche qui ne sera pas facile à faire, mais dont je jouis déjà!!"

"J'espère aussi recevoir beaucoup de lettres des lecteurs exprimant leurs sentiments, leurs avis et leurs opinions afin de les mieux servir" a-t-il ajouté.

Campagne de la sécurité d'été du 1er au 7 mai

Les statistiques montrent que parmi les 3,300 accidents mortels au Canada pendant les mois de juin, juillet et août 1981, environ 1,700 sont survenus sur les autoroutes encombrées. Les conséquences de chutes ont pris la vie de 400 personnes, tandis que 500 autres décès sont arrivés pendant l'exercice des sports nautiques.

Les faits sont clairs! Il faut augmenter les précautions et faire plus attention à la sécurité si on veut éviter les accidents d'été. Par exemple, la bicyclette qui est un exercice très sain et un moyen efficace de transport, et qui devient de plus en plus un sport favori des enfants, des adolescents et des adultes, risque de devenir

suite au bas de la p.5

LA MAISON À FAIBLE CONSOMMATION D'ÉNERGIE

Des nouvelles réconfortantes pour vous et pour votre meilleur ami.

Quand il fait un temps à ne pas mettre un chien dehors, les nouvelles réconfortantes sont toujours les bienvenues. Pour vous, c'est de savoir que vous pouvez économiser jusqu'à 80% de vos frais de combustible par rapport à une maison traditionnelle. Pour votre meilleur ami, c'est de pouvoir profiter de ce confort si précieux qu'un adorable toutou mérite bien. Alors, allez donc découvrir la maison à faible consommation d'énergie R-2000. Et s'il vous faut l'opinion d'un expert, emmenez donc votre meilleur ami.

Voyez comme sa truffe est luisante; c'est le signe qu'il est en bonne santé. Ce qui n'a rien d'étonnant dans une maison si bien calfeutrée, presque sans courants d'air.

Ahhh... c'est ça le bien-être! Le chauffage efficace et l'isolation plus poussée procurent des températures uniformes, toute l'année.

Bien sûr, ce n'est pas un chien de garde. Mais avec un tel silence, il pourrait bien s'améliorer.

Vous connaissez son goût pour le soleil. Grâce aux grandes fenêtres à vitrage multiple, il n'aura même plus besoin de sortir.

Grâce au dispositif de récupération de l'air frais et de la chaleur, l'air ambiant est pratiquement libre de toute poussière. C'est ce qui lui donne son poil soyeux.

Voyez comme ses yeux brillent. Il sait bien que si vous êtes perspicace, il pourrait déguster de bons petits morceaux avec tout l'argent que vous économiserez.

Énergie Ontario R-2000

HUDAC

Ministère de l'Énergie
L'honorable Philip Andrewes, ministre
Ontario

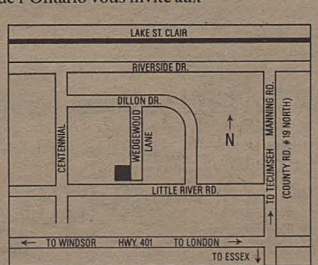
Le ministère de l'Énergie de l'Ontario vous invite aux

PORTES OUVERTES

du lotissement
RIVER GLEN
de Scope Construction
Wedgewood Lane, Tecumseh

Ouvert toutes les fins de semaines à partir du 14 avril 1984,
samedis, 11 h à 17 h,
dimanches, 13 h à 17 h.

Pour de plus amples renseignements, appeler le (519) 258-1411.



Les étudiants de L'Essor bien servis par "La Procure"

Il y a une vingtaine d'étudiants de l'école secondaire L'Essor qui sont à apprendre tous les aspects du fonctionnement d'un magasin... mais pas en salle de classe!

Ils s'occupent de "La Procure", un petit magasin qui a "pignon sur un des couloirs" de l'école et qui offre aux étudiants et aux membres du personnel de l'école toute une variété de services. Et si on en juge par la réaction des "clients" ce sont des services fort appréciés. Lorsque La Procure est ouverte le matin avant le début des cours, il y a régulièrement une ou deux personnes au comptoir, et en après-midi, au moment de la fin des cours, c'est une ruée véritable pour se payer une petite traite.

Ce sont souvent des traites qui ne constituent pas la meilleure alimentation, des "junk foods", reconnaît M. Paul Chauvin, directeur de l'école. Mais pour les étudiants et les étudiantes plus consciencieux quant à leurs habitudes alimentaires, La Procure offre aussi des breuvages et des amuse-gueule dont médecins et dentistes seraient fiers.

Vendre des choses à grignoter, c'est un service important aux jeunes qui fréquentent l'école et qui ont le même appétit que tous les adolescents, mais le magasin offre beaucoup plus.

La Procure vend également une variété d'articles scolaires, ce qui élimine la nécessité des étudiants et des étudiantes de se rendre à un magasin extérieur, chose fort commode surtout pour ceux et celles qui ne demeurent pas en ville. (L'Essor compte des étudiants de presque toutes les parties du comté.)

On y trouve également une sélection de vêtements sport, y inclus ceux des couleurs de l'école, bien entendu.

En fait, sur demande des enseignants, La Procure offre presque n'importe quel item dont auraient besoin les étudiants.

Elle offre même un service d'excursions récréatives. Il y a quelques semaines, on offrait billet et transport pour aller voir s'exécuter l'équipe de ballon-panier bien connue des Globetrotters à l'arena Jos Louis à Détroit.

Pour tout leur travail, les étudiants et les étudiantes qui s'occupent de La Procure se méritent quelques petites récompenses: certains articles et parfois des billets d'excursion gratuits, un rabais sur leurs achats personnels, et une petite fête à la fin de l'année.

Mais ce qu'ils en retirent surtout, c'est l'expérience fort utile de s'occuper de tous les aspects du fonctionnement, à partir des tâches administratives telles l'assignation du "personnel", jusqu'à l'entretien du local. Cela comprend faire les commandes de marchandises, les étaler, servir au comptoir, faire l'inventaire et la publicité (La Procure offre régulièrement des spéciaux) ainsi que préparer et faire les dépôts bancaires et faire la comptabilité.

Kelly Wolfe est servie au comptoir de La Procure par Pat Martineau et Lynn Leblanc.

On reconnaîtra qu'il ne s'agit pas seulement de petites tâches occasionnelles si l'on se rappelle que La Procure est ouverte tous les jours et si l'on note qu'elle fait un chiffre d'affaires de $15,000 à $20,000 par année.

Réalise-t-elle un profit? Certainement! Et c'est là une des plus grandes sources de revenu pour payer une foule de dépenses que ne paie pas le Conseil scolaire, se hâte d'affirmer M. Chauvin, en exprimant sa reconnaissance du travail de M. Lucien Gava, enseignant des sciences sociales à l'école, qui a pris l'initiative d'établir La Procure en septembre 1980 et qui continue à la diriger.

Or faire faire tout par des élèves peut prendre encore plus de temps que de le faire soi-même.

"Ce que fait M. Gava seulement pour La Procure dépasse ce dont on peut s'attendre d'un enseignant, commente M. Chauvin, rappelant qu'en fait M. Gava s'occupe de plusieurs autres activités parascolaires.

Or qu'est-ce qui motive un enseignant à se dévouer ainsi?

C'est le plaisir de travailler avec les jeunes et de leur aider à se réaliser, dit tout bonnement M. Gava.

La Procure offre une occasion particulière aux jeunes de participer à une activité car elle n'exige pas de talents spéciaux, comme pour les arts ou les sports, explique-t-il, indiquant qu'il y a une liste d'attente de participants.

Il énumère aussi avec fierté la gamme imposante de façons dont bénéficient tous les étudiants des profits de La Procure: ces profits défraient les coûts de transport pour certains voyages ou de déplacement d'athlètes qui se rendent à des compétitions, paient les frais d'inscription d'élèves à divers concours, paient le coût de cadeaux de la part du corps étudiant à certaines occasions spéciales, et même le coût de certaines pièces d'équipement scolaire. Ils servent aussi à offrir des bourses et des prix à l'occasion de la remise des diplômes.

Et l'énumération ranime tout de suite le souci de M. Gava à voir réussir le projet. "Il faudrait que tous les élèves comprennent tous ces bénéfices dit-il, et utilisent encore plus La Procure pour faire leurs achats."

Professionnels ou gens de métier.... Faites-vous connaître en plaçant votre annonce dans

Le Rempart

Dans nos Caisses pop

connaissez-vous des trucs?

NOS PRETS HYPOTHECAIRES AVEC VERSEMENTS HEBDOMADAIRES

11.75% (annuel)

Votre caisse populaire se fera un plaisir de vous montrer comment épargner plusieurs milliers de dollars et raccourcir le nombre des années nécessaires à rembourser votre hypothèque.

Par exemple, un prêt hypothécaire de $40,000 portant un taux d'intérêt de 11.75%, amorti sur une période de 20 ans, exige un versement mensuel de $425.80.

Selon notre formule de versements hebdomadaires, nous vous demandons de nous remettre le quart de ce versement mensuel, une fois par semaine. A la fin de l'année, presque sans vous en rendre compte, vous aurez remboursé l'équivalent d'un paiement mensuel additionnel.

Mais saviez-vous que cela a pour effet de réduire votre période de remboursement de plus de six ans et vous épargner également la somme non négligeable de quelque $16,394.

La Caisse populaire de Windsor Ltée.

2800 est, ch. Técumseh

945-8161

soyon$ d'affaire$

On parle d'eux

Le Club de l'âge d'or "Le Foyer" s'est distingué encore une fois dans le domaine du théâtre. La soirée fût organisée par **Mme Jeanne Lefrançois** et son comité. Une bouteille de vin à chaque table était le prix des heureux gagnants de cinq parties de cartes. On a pu applaudir une gigue par **Mme Aurelia Montpetit**, une danse par la "Troupe des coeurs joyeux" et un monologue de la Sagouine par **Mme Claire Markham. Mme Elmire Rondot** et **M. Lionel Gagnon** chacun prit son tour à faire récitation et chant.

Les prix du tirage furent donnés par plusieurs membres du club. **Mme Montpetit** fit cadeau d'une assiette en crystal, **Mme Mae Chevalier**, d'un gâteau bien garni, et **Mme Markham**, d'une peinture à l'huile faite par elle même.

****

Madame Jeanne Mongenais de Windsor a été élue présidente de la nouvelle régionales no 5 de l'Association des Conseils scolaires franco-ontariens. L'existence de cette nouvelle régionale est le résultat de la division en deux parties de l'ancienne région qui couvrait le territoire jusqu'à Toronto. Les autre officiers élus sont **M. Joseph Bisnaire** de Windsor, vice-président, **Mme Cécile Sylvestre** de St-Joachim, secrétaire et **Mme Joanne Griffore** de Grande-Pointe, trésorière.

****

M. Eugène Grondin, chef de l'orientation à l'école secondaire L'Essor fait un séjour de trois jours à Toronto pour se familiariser avec le programme "choix", ayant pour but d'aider les jeunes à faire des choix de carrière. Le programme utilise un cahier de travail, un profil personnel et un programme sur ordinateur et produit un résumé imprimé indiquant au jeune les carrières correspondant à ses goûts, ses attentes et ses besoins ainsi que les sources de renseignements additionnels à leur sujet.

****

Le département des communications de l'école secondaire L'Essor vient d'annoncer les gagnants de son récent concours "Plumes en action".

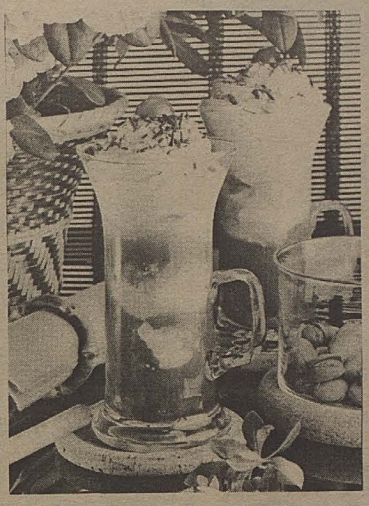
Au niveau de la septième année, ils sont **Colleen Finn** de l'école St-Ambroise de Saint-Joachim, puis **Nadine Chauvin** et **Denise Mailloux**, toutes deux de l'école St-Paul de Pointe-aux-Roches.

Au niveau de la huitième année, ce sont **Robert Tymec** de l'école St-Paul, **Nicole Beaudoin** de l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards, et **Johanne Lebert** de l'école St-Paul.

Les gagnants aux niveaux des neuvième et dixième années, sont tous de L'Essor, bien sûr, et sont, respectivement, **Antoinette Parent, Denise Comartin** et **Melissa Meloche**; **Lynn Housley, Colette Lacasse** et **Yanick Lavoie.**

"Nous remercions les responsables des écoles nourricières de leur intérêt à ce concours qui nous permet de susciter de plus en plus d'intérêt à l'art d'écrire, dit Mme Lise Roy, responsable du concours. C'est satisfaisant de voir non seulement l'intérêt, mais aussi la qualité des textes s'améliorer graduellement."

Préparons-nous pour gâter maman



C'est bientôt la Fête des mères. Pourquoi pas se préparer un peu plus tôt cette année?

Si vous avez songé aux fleurs, chez les fleuristes, cette journée est la plus occupée. Si c'est votre choix, placez donc votre commande de bonne heure, afin de ne pas être déçu.

Les cartes de souhait les plus belles disparaissent aussi très vite. Magasiner bien avant la date, pour vous assurer la carte idéale pour exprimer vos sentiments les plus intimes.

Une autre tradition pour cette fête, est d'amener maman prendre un repas à son restaurant favori. Garantissez-vous une place, en la retenant tôt.

Malheureusement, pas toutes les personnes ont la chance d'avoir leur mère près d'eux. Un appel lui fera alors un grand plaisir, même si c'est simplement pour lui communiquer des souhaits de cette journée. Cependant, les statistiques des compagnies de téléphone démontrent qu'à la Fête des mères les lignes sont aussi occupées qu'à Noël. Si vous ne réussissez pas du premier coup, persévérez, vous y parlerez éventuellement.

Enfin, nous proposons un breuvage que vous pourrez facilement préparer et qui sera une traite spéciale pour cette journée-là.

4 tasses de café infusé (par exemple le café Melitta)
4 onces de brandy (facultatif)
4 cu. à table de sucre
8 cuillerées de crème glacée à la vanille
4 cu. à table de crème fouettée
brisures de chocolat
noix pistachio
cerises marasquin

Préparez le café, sucrez-le et laissez le refroidir. Partagez la crème glacée dans quatre verres allongés, coulez-y le brandy (si désiré) et le café. Remplissez avec de la crème fouettée, garnissez avec les brisures de chocolat, les noix et les cerises. Bonne fête des mères, maman!!!

Pourquoi ne pas trouver un nouvel ABONNÉ?

Petites annonces

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

A LOUER: Appartement à une chambre à coucher, avec entrée privée, à l'étage supérieur d'une maison dans un quartier résidentiel. Réfrigérateur et cuisinière. $240. par mois, y compris les services publics. 945-7543.

A LOUER: Appartement avec deux chambres à coucher, sous-sol, salle de bain, salon, salle à manger et cuisine. Angle Dougall et Técumseh. $225. + services publics. 256-6385

GARDIENNE: Mère de famille cherche des petits francophones à garder. District de Fontainebleau. 945-3071. [17-1]

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.

SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh (angle Ferndale)

Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations

"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Aider ceux qui sont sans travail...

UNE RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ

La reprise économique est amorcée et la grande priorité du gouvernement du Canada est la mise en place de programmes efficaces de création d'emplois, auxquels tous les groupes de la société se doivent de participer.

Et c'est le devoir du gouvernement du Canada d'assurer, par l'assurance-chômage, une aide financière à tous ceux qui sont encore sans travail et traversent un moment difficile dans leur vie.

1 Les prestations ordinaires

Elles sont, en général, versées aux personnes qui ont:

- cessé de recevoir une rémunération, et
- accumulé entre 10 et 14 semaines d'emploi assurable au cours des 52 dernières semaines.

Voyez tous les détails dans la brochure «Vous avez droit aux prestations?»

2 Les prestations en cas de maladie

Toute personne qui s'absente de son travail pour raison de maladie ou blessure peut y avoir droit pendant un maximum de 15 semaines.

Voyez tous les détails dans la brochure «La maladie vous empêche de travailler?»

3 Les prestations en cas de maternité ou d'adoption

Pour y avoir droit, vous devez avoir accumulé 20 semaines d'emploi assurable au cours des dernières 52 semaines.

Voyez tous les détails dans la brochure «La famille s'agrandit».

4 Les prestations aux personnes atteignant l'âge de 65 ans

Lorsque vous atteignez 65 ans, vous avez droit à une prestation spéciale. Il faut que vous ayez occupé un emploi assurable pendant au moins 20 semaines et vous n'êtes pas tenu d'avoir arrêté de travailler.

Voyez tous les détails dans la brochure «À l'âge de 65 ans».

Tomber du jour au lendemain sans travail, ça peut arriver à tout le monde. Le gouvernement du Canada est là pour vous aider durant ce moment difficile. Envoyez-nous le coupon ci-dessous pour obtenir tous les renseignements dont vous avez besoin.

Emploi et Immigration Canada — John Roberts Ministre
Employment and Immigration Canada — John Roberts Minister

Je me renseigne.

Retournez le coupon à:
Publications Canada
Case postale 1986
Succursale «B»
Ottawa, Ontario
K1P 6G6

Cochez les documents que vous désirez recevoir.
☐ Vous avez droit aux prestations?
☐ La famille s'agrandit.
☐ La maladie vous empêche de travailler?
☐ À l'âge de 65 ans
En lettres carrées S.V.P. ☐ en français ☐ en anglais
Nom
Adresse
Ville Province
Code postal
232-AC-1

Canada

L'AVENIR EST AU CANADA

Campagne... suite de la p. 3

dangereuse sans la pratique de la sécurité.

M. W.L. Higgith, président du conseil de la sécurité suggère dans sa lettre à l'occasion de la campagne: "Au nom de la sécurité, contribuez donc à assurer que les cyclistes partagent la route. Nous avons choisi comme thème de notre Campagne de la sécurité d'été 1984 "La sécurité est toujours de saison," poursuit-il. La conscience de la sécurité est essentielle pendant les mois d'été où on enregistre le plus d'accidents; elle ne devrait pas prendre de vacances. Pratiquez-la au foyer, au travail, pendant les loisirs et pendant les vacances."

Il a fini en ajoutant: "Encouragez les autres à faire de même et jouissez de ses avantages pour tout le reste de l'année 1984."

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

Les Joyeux Troubadours de l'AFSLWE

Résultats du 29 avril

#14 Les 69's	71
#11 Les Pionniers	68
#13 Les Rubix	64
#1 Les Cardinals	64
#12 Les Cosmos	61
#7 Les Pacmans	60
#3 Les Tigres	59
#5 Les Faibles	58
#6 Les Bimbos	55
#10 Les Vaincoeurs	55
#9 Les Champions	48
#4 Les Eclairs	47
#8 Les Dépanneurs	46
#2 Les Astros	34

Plus haut simple
HOMMES

Sam Basque	217
Denis Côté	206
Claude Lefort	210

FEMMES

Françoise Grondin	212
Kandi Lemire	194
Janet McDonald	181

EQUIPES

#1 Les Cardinals	836
#14 Les 69's	800
#4 Les Eclairs	798
#9 es Champions	798

Plus haut triple
HOMMES

Sam Basque	584
Maurice Gagnier	558
Denis Côté	523

FEMMES

Françoise Grondin	539
Solange Ward	496
Donna Girard	458

EQUIPES

#14 Les 69's	2370
#6 Les Bimbos	2308
#9 Les Champions	2299

Plus haute moyenne
HOMMES

Pete Elliott	168
Omer Girard	1D67
Maurice Gagnier	166

FEMMES

Solange Ward	160
Carole Rivait	158
Shelley Tracey	157

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 27 avril

#2 Les Martiens	63
#4 Les Rêveurs	61
#6 Les Loups	60
#5 Les Pigeons	56
#10 Les Corneilles	55
#3 Les Pacmans	51
#1 Les Etoiles	48
#8 Les Chanceux	46
#9 Les Bozos	45
#7 Les Courageux	38

Plus haut simple
HOMMES

Dominique Gaudet	241
Bill Pukay	225
Dominic Grondin	221

FEMMES

Solange Ward	215
Aline Chayer	213
Betty Chalcraft	200

EQUIPES

#6 Les Loups	863
#1 Les Etoiles	823
#2 Les Martiens	813

Plus haut triple
HOMMES

Bill Pukay	606
Roger Hamel	549
Randy Schiller	544

FEMMES

Solange Ward	586
Jean Pukay	513
Henriette Michaud	486

EQUIPES

#2 Les Martiens	2307
#1 Les Etoiles	2297
#4 Les Rêveurs	2269

Plus haute moyenne
HOMMES

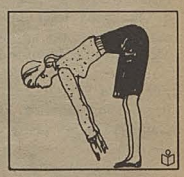
Bill Pukay	169
Roger Hamel	159
Denis Côté	155

FEMMES

Solange Ward	164
Jean Pukay	141
Aline Chayer	137

CIBLE—SANTÉ

Avez-vous de l'endurance?



(NC) — Voici deux petits tests simples qui vous permettront de voir si vous avez de l'endurance:

D'abord, montez puis descendez assez rapidement un escalier — trois fois. Si vous pouvez parler tout en faisant cet exercice, sans être hors d'haleine, votre niveau d'endurance est probablement BON.

Ensuite, courez sur place. Assurez-vous que vous levez les pieds à six pouces du sol. Si vous pouvez courir pendant deux minutes sans devenir hors d'haleine, là encore, votre niveau d'endurance est probablement assez bon. Si, par contre, vous devenez hors d'haleine avant que les deux minutes ne soient écoulées, arrêtez immédiatement.

Si vous avez un bon niveau d'endurance — félicitations! Vous savez que vous avez l'énergie voulue pour faire ce que vous voulez faire. De plus, vous pouvez probablement relever votre niveau d'endurance en faisant régulièrement de l'exercice.

Mais si vous estimez que vous devriez avoir plus d'endurance, pourquoi ne pas devenir actif? Commencez doucement. L'endurance, ça se développe graduellement. Vous vous sentirez mieux et vous constaterez que vous supportez mieux la tension. **Cette chronique a été rédigée par la direction de la promotion de la santé, Santé et Bien-être social Canada.**

Index de Services en français

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:
- fourrage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Comber Side Road au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-River

798-3011 798-3012

Agents d'immeubles

Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Tecumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(Voir annonce ci-contre)

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés: 735-2912
Bur: 258-4250

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville
(Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Bois de Construction
Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabe ou Nycole Blanchette
Bur.: 966-4747,
Rés.: 735-3446

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200
Windsor
258-4626

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lesérance
Tecumseh
735-3112

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Tecumseh Ltée
1120 Lespérance
Tecumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

Librairies
Editions Champlain
(Voir annonce ci-contre)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-haut)

Menuiserie
Régent Langlois Carpentry
(Voir annonce ci-haut)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Résidences pour personnes âgées
Villa Maria
2856 ouest, Riverside Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

Salon de coiffure
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard,
Windsor
966-2282

Salons funéraires
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Tecumseh
Tecumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame,
Belle-Rivière
728-1500

Regent Langlois Carpentry

Service complet de menuiserie:
- pour faire installer fenêtres ou portes
- pour finitions intérieures ou extérieures
- pour faire construire des fondations,
- pour faire démolir
- pour faire tailler arbres et arbustes

Appelez-nous!

Estimations gratuites
258-6395

Gladeview

Si vous achetez ou vendez une maison, parlez-en à
PIERRE LeBLANC.....
...lui il connaît ça!

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade Dr.
Windsor
735-5883

De passage a Toronto... ou par courrier...
livres et disques français
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416)
364-4345

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Services légaux
Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust
angle University et Victoria, Windsor
258-7354

Service de placements
Regal Capital Planners
M. Gérald Potvin
333 est, rue Wyandotte
254-3301

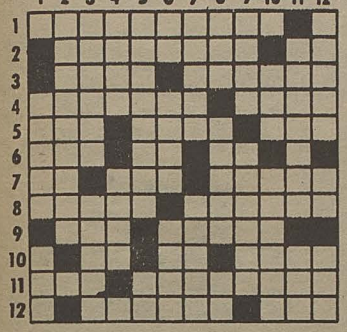
Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

mots croisés

jouez avec nous

mots cachés

PROBLEME 5617

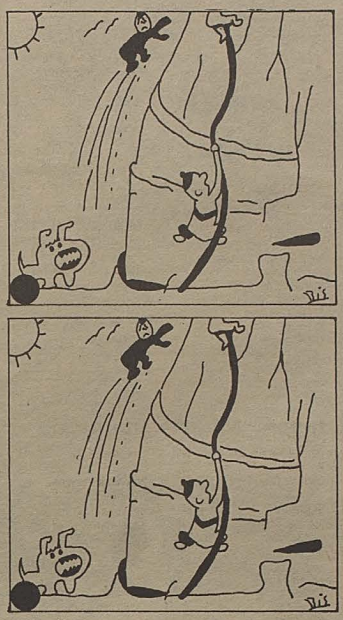


HORIZONTALEMENT

1–Maladie causée par l'introduction dans le sang, de microbes infectueux.
2–Qualité d'une chose ou d'une personne sévère. – Métal précieux.
3–Poss. – Prén. de femme.
4–Fait passer l'ivresse. – Acide.
5–Riv. allemande. – Titre de noblesse. – Colère.
6–Saison. – Pron. pers. – Saint normand.
7–Tellement. – Monnaie japonaise. – Principe odorant de la racine de l'iris.
8–Estonie. – Mouche du sommeil.
9–Prén. masc. – Partie riche du lait.
10–Révérend père. – Fille d'Inachos. – Mari de Bethsabée.
11–Gros serpent. – Sur quoi l'on glisse facilement.
12–Vêtement. – Partie de la charrue.

VERTICALEMENT

1–Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède. – Petit livre contenant l'alphabet.
2–Nécessaire.
3–Laine peignée. – Fromage alpestre.
4–Ville de Russie. – Arrêt.
5–Fleuve de Sibérie. – Abrév. de grosse.
6–Conseil de la Reine. – A lui. – Poils des paupières.
7–Ville allemande. – Ville d'Asie Mineure.
8–Trois lettres de comté. – Prén. féminin. – Saint.
9–Pont de Paris. – Prière.
10–Impérial (abrév.). – Enlèveras.
11–Braverons. – Fille de Cadmus.
12–Religieux. – Jumelles. – Et le reste.



Trouvez les 7 erreurs.

SOP - 389

7 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	P	A	P	E	G	A	R	I	M	A	P	E	G
2	O	I	R	T	N	E	M	E	N	N	O	T	E	P	A
3	S	N	E	R	F	S	L	A	A	T	I	T	R	E	S
4	S	O	T	U	R	E	T	A	H	E	S	E	F	R	T
5	E	M	R	I	M	U	S	E	S	R	I	N	E	T	R
6	H	R	E	T	R	R	O	G	A	P	S	T	C	U	O
7	P	A	S	E	M	R	A	C	L	R	S	I	T	R	N
8	Y	H	S	R	I	O	H	O	E	E	U	O	I	B	O
9	L	O	G	E	S	E	O	N	R	T	R	N	O	A	M
10	G	E	N	E	T	M	M	S	T	A	E	A	N	T	I
11	O	V	I	E	R	O	M	E	E	T	S	I	N	I	E
12	R	I	R	E	S	I	E	R	R	I	T	V	E	O	T
13	E	L	L	Y	D	I	S	V	C	O	E	E	R	N	T
14	I	L	E	R	D	R	O	E	A	N	R	O	U	T	E
15	H	E	R	I	O	S	A	R	A	C	O	N	T	E	R

Acre
alerter
armes
attention

Conserver

Emoi
étonnement

Gastronomie
genet

Harmonie
hâter
hiéroglyphes
hoirs
hommes

Idylle

interprétation

Loges

Miette
mirage
moisissure
muses

Naive
nature
nerfs

Ordre

Pape
perfectionner
perturbation
prêtre

Racheter
raconter
rasoir
rester
rires
rois
rosse
route

Théorie
titres
truite

Ville

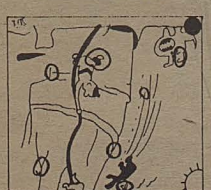
solutions

MOTS CACHES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	E	P	T	U	E	M	B	R	E	F	
2	S	E	V	E	R	I	T	E			O	R
3	S	I		E	M			E	M	I	S	E
4	D	E	G	O	U	T	A	N	T	E	R	
5	S	I	M	E		S	I	R	E		P	R	E
6	E	T	E		S	E		L	O		O	
7	S	I		E	N		T	R	O	N	E	
8	E	S	T		T	S	E	T	S		E	
9		L	E	O		C	A	R	E	M	E	
10	A		R	P		O		L	I	N	I	E
11	B	O	A		C	L	I	S	S	A	N	T
12	C		C	O	R	S	E	T		S	O	C

PROBLEME 5617

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



LA BONNE CORDE

La bonne corde est la C.

LESQUELS ?

Il doit prendre les objets 1 - 2 - 3 - 4 - 8 - 11.

LE BON SENS

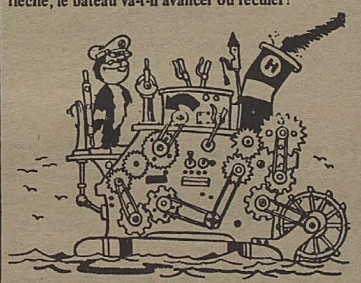
Le bateau avance.

JEU À POINTS

Il s'agit d'un cheval à bascule.

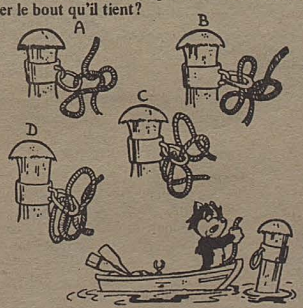
le bon sens

Si Hercule fait basculer la manette dans le sens de la flèche, le bateau va-t-il avancer ou reculer?



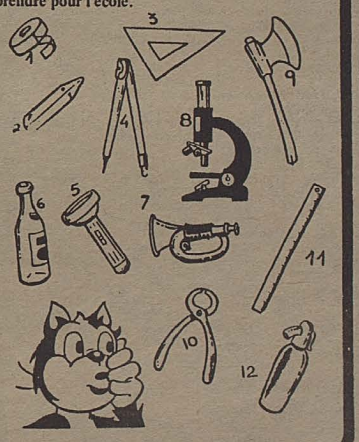
la bonne corde

Hercule a cassé sa corde. A quel morceau doit-il raccorder le bout qu'il tient?



lesquels

Parmi tous ces objets, trouve ceux qu'Hercule doit prendre pour l'école.



jeu à points

Relie par un trait les points de 1à56.

Aux ondes françaises

Sélections CBEF 54

samedi 5 mai
11h00 LES HEROS DU SAMEDI
Patinage artistique.

14h00 UNIVERS DES SPORTS

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Partie éliminatoire. Anim.: René Lecavalier.

23h15 CINEMA
La Vraie nature de Bernadette. Drame réalisé par Gilles Carle, avec Micheline Lanctôt, Donald Pilon, Willy Lamothe, Robert Rivard et Maurice Beaupré. Bernadette fuit son foyer de Montréal et s'installe dans une maison de campagne pour y vivre selon un régime végétarien. Cette nouvelle Samaritaine accueille tout le monde, jeunes, vagabonds, orphelins, et devient un élément de scandale et de superstition (Can. 72).

dimanche 6 mai
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR

13h00 BASEBALL DES EXPOS
Au stade Olympique de Montréal, les Expos reçoivent les Braves d'Atlanta.

[HORAIRE EN CAS DE PLUIE:
13h00 CINE-FAMILLE
Karabat. OU
CINE-SOLEIL
Le Jeune Astronaute]

18h30 USA
Mosaïque de reportages où nous rencontrons, dans toutes les régiona des Etats-Unis, des gens qui bâtissent ou interrogent la société américaine.

Cette semaine, on se penche sur le phénomène des PACS ou Political Action Committees, leur rôle et leur influence grandissante sur la vie politique américaine. Que sont essentiellement les PACS? On pourrait succintement les définir comme des groupes d'influence qui se réunissent pour défendre des intérêts communs, promouvoir une cause ou encore, orienter un débat. Il existe quelque trois mille cinq cents de ces comités aux Etats-Unis; c'est donc dire toute l'importance et l'ampleur de ce phénomène. (6e de 11).

19h00 COURT-CIRCUIT
Chansons, mini-comédies.

19h30 LA SOIREE DU HOCKEY
Partie éliminatoire.

lundi 7 mai
22h25 LE POINT
Magazine d'information.

mardi 8 mai
20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Partie éliminatoire.

mercredi 9 mai
19h00 BASEBALL DES EXPOS
Au Stade Olympique de

Montréal, les Expos reçoivent les Reds de Cincinati.

EN CAS DE PLUIE:
LES GRANDS FILMS
La Femme libre

jeudi 10 mai
11h00 LE DROIT AU FEMININ
Magazine consacré aux problèmes de la femme et de l'enfant et à tout ce qui touche leur protection.

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Partie éliminatoire.

vendredi 11 mai
11h00 AU NORD DU 60e
Documentaire sur le Grand Nord.

17h30 HORIZONS 2000
(Voir article sur cette page)

21h00 HORS SERIE
Verdi. Biographie

A 18h05 et du lundi au vendredi
CE SOIR... EN ONTARIO

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 7h40, Armando Notte de Sarnia nous parlera du banquet dans le cadre de la semaine française.

9h30 IL FAUT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
Avec Gérard-Marie Boivin. Le 3 mai 1945, Marcel Ouimet, correspondant de guerre, annonce au Canada la mort d'Hitler.

hockey, si nécessaire.

23h45 LA FEUILLAISON:
Dernier épisode de 'Poil et plume' de Richard Cyr.

vendredi 4 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 7h40 Pat Leclerc parlera de la soirée dansante de la FFCF section St-Jérôme.

11h00 L'OREILLE MUSCLEE:
A l'hotel méridien, le chanteur Richard Cocciante.

dimanche 6 mai
13h00 LE BONHEUR:
Cette semaine, en direct du Salon du livre à Québec. L'animateur Robert Blondin répondra aux questions des auditeurs. Le numéro de téléphone à composer sera donné en début d'émission.

lundi 7 mai
19h00 SEPT HEURES BONHOMME:
Animé jusqu'à la fin d'août par Marc Carpentier.

mardi 8 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 7h40, 'Le retour aux sources': la famille Maisonville. Robbert Fortin s'entretiendra avec Mme Joan Murphy, née Maisonville.

mercredi 9 mai
15h00 CONTACT:
Avec Robert Devanthéry.

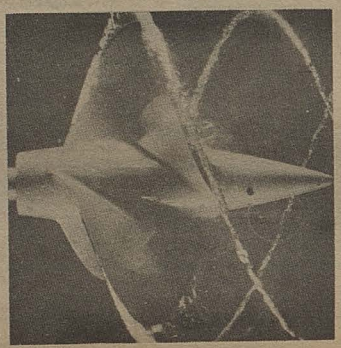
Une pièce ontaroise à Toronto

M. John Van Burek, directeur artistique de la troupe du Théâtre du p'tit bonheur de Toronto a annoncé une pièce écrite tout spécialement à l'intention des torontois qui sera à l'affiche du premier au 20 mai.

La pièce, "Fort Rouillé" de Patricia Dumas a été inspirée par le 150e anniversaire de Toronto, mais c'est avant tout une pièce pour les torontois d'aujourd'hui qui se sert de l'histoire pour mieux comprendre la vie des francophones dans la métropole ontarienne.

Le Théâtre du p'tit bonheur est situé au 57 de la rue Adelaide et le téléphone est (416)-363-4977.

"Made in Japan" Miracle japonais!



On commence cette semaine, la première émission de la mini-série "made in Japan" télévisée à la chaîne de Radio-Canada dans le cadre de Horizons 2000, le vendredi 11 mai à compter de 17h30. Marc Filion, animateur, commence par un rappel des événements qui ont marqué la fin de la Deuxième Guerre mondiale, puis par la capitulation des autorités nippones.

Le narrateur invite le spectateur à visiter les aciéries géantes de la baie de Tokyo qui ont adopté et intégré parfaitement la technologie étrangère pour devenir les plus automatisées au monde.

Longtemps, l'étiquette "made in Japan" signifiait: produit bon marché, mais de piètre qualité. Ce n'est plus vrai aujourd'hui. Les médias parlent toujours du miracle japonais, du succès de leur économie malgré la crise. Dans une des quatre émissions de la série, on parlera d'une des facettes de ce miracle: la construction navale, la robotique...

Enfin, "Made in Japan" permettera d'apprécier l'agriculture nipponne, de visiter une centrale colaire semblable à la centrale Thémis, construite en France.

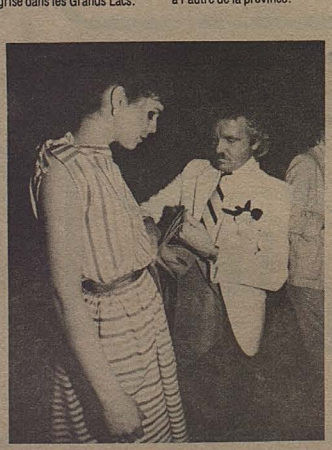
Le dimanche à TVOntario

le dimanche 6 mai 1984

13h00 PECHE SPORTIVE:
La Révolution technologique
Deux pêcheurs présentent l'appareillage utilisé pour la pêche au saumon et à la truite grise dans les Grands Lacs.

15h30 à 18h00: EMISSIONS POUR ENFANTS

18h00 A VOTRE SERVICE
Magazine d'information sur tout ce qui se passe d'un coin à l'autre de la province.



Le couturier Richard Robinson est la vedette de l'émission "Les entrepreneurs" qui sera diffusée à compter de 20h à TVO le dimanche 6 mai, et introduira le spectateur dans l'univers passionnant de la haute couture. M. Robinson est originaire de la région d'Ottawa.

19h00 APPARTENANCE
Filmé au 10e festival de Théâtre-Action, ce court métrage traite de l'évolution du théâtre de langue française en Ontario.

20h00 LES ENTREPRENEURS:
Richard Robinson
Originaire d'Ottawa, Richard Robinson décide très jeune, envers et contre tous, de se lancer dans la mode, et aujourd'hui, à 35 ans, il jouit d'une réputation internationale dans le monde de la haute couture.

21h00 TELE-CINEMA:
Café Express
(Italie (1979) Comédie réalisée par Nanni Loy avec Nino Manfredi. Michele Abbagnano, un chômeur napolitain, fraude depuis des années les chemins de fer de son pays en vendant illégalement du café dans les trains.

23h00 A VOTRE SERVICE
(Reprise de l'émission de 18h00.)

23h30 EDOUARD ET MME SIMPSON:
Le Divorce
A son retour de vacances d'été, le premier ministre Stanley Baldwin découvrait qu'un scandale mondial entourait la couronne d'Angleterre.

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robert Devanthéry	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

les informations
du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

La vie de Verdi à Hors série

Ronald Pickup (Giuseppe Verdi).

le vendredi à 21 heures

CBEF 54

OPINIONS RECHERCHÉES SUR LA POLITIQUE FÉDÉRALE RELATIVE AUX EAUX

Quelles sont les plus grandes sources de préoccupation du Canada et des Canadiens sur le sujet des eaux — rareté regionale, inondations, pluies acides — eau potable pure — approvisionnements suffisants aux fins de l'agriculture, de l'industrie, de la navigation — effets des mégaprojets — projets d'exportation — protection aux fins de la pêche, des loisirs, de la faune?

Quelles mesures le gouvernement du Canada, en collaboration avec les provinces et les territories, devrait-il adopter pour assurer un approvisionnement suffisant d'eau non polluée.

L'équipe de l'**Enquête sur la politique fédérale relative aux eaux** recherche la participation de toutes les parties intéressées et du grand public pour trouver des réponses à ces questions et à d'autres questions d'importance vitale pour l'avenir des ressources en eau du Canada. Les membres du comité sont M. Peter Pearse, président, M. James MacLaren et Mme Françoise Bertrand.

Toute personne intéressée à présenter un exposé doit faire connaître ses intentions par écrit au plus tard le 30 juin 1984. On peut se procurer des exemplaires du mandat et autres renseignements relativement aux audiences publiques qui auront lieu partout au pays à l'automne de 1984. Veuillez adresser toute correspondance à :

Enquête sur la politique fédérale relative aux eaux
240, rue Bank 6e étage
Ottawa, Canada K2P 1X4
(613) 593-6551

Canada

Le Rempart

18ième année | No 19 | Windsor, le 9 mai 1984 | 30¢

L'appui des francophones toujours crucial

La situation du Centre canadien-français commence à s'améliorer

(Windsor-JMC)
La "guerre" est encore loin d'être gagnée, mais la nouvelle équipe au Centre canadien-français de Windsor a gagné quelques premières batailles dans le but éventuel de remettre l'institution sur une base financière solide.

Lorsque M. Ronald Guignard, le nouveau président du Club Alouette (le Club est propriétaire de l'édifice) et quelques autres nouveaux directeurs ont été élus au Conseil d'administration en fin janvier, ils ont hérité non seulement un déficit de $10,000 qu'affichait l'institution au 30 novembre dernier, fin de son exercice financier, mais aussi les paiements à faire sur l'hypothèque ainsi que de nouvelles factures de gaz, d'électricité, etc, accumulées pendant les mois de décembre et de janvier.

Jusqu'à maintenant on s'est "rattrapé" sur toutes ces factures, sauf les paiements de taxe à la ville, et on a amélioré quelque peu la situation du cash-flow, un autre problème d'opération qui perdurait.

Indéniablement, ces progrès sont dus d'abord au dévouement de M. Guignard qui a déjà consacré bénévolement des centaines d'heures au profit du Centre.

Ils sont dus également aux contributions de l'équipe de bénévoles que M. Guignard a mise sur pied, surtout de quatre des membres du conseil d'administration, soit MM. Emile Godin, Raymond Godin, Lucien Gava et Théogène Guignard, de plusieurs membres de la parenté du président, M. Alpha et Mme Léola Guignard, Mme Rose Scali, M. Lou et Mme Rosemonde Bulloch et M. Jaddus Guignard, et de quelques autres dévoués dont Mmes Pauline René et Solange Plante. (Chose assez cocasse, certains ont critiqué l'implication de tant de membres de la parenté, alors que tous leurs services sont offerts bénévolement.)

Ce sont les contributions de ces volontaires qui ont permis d'améliorer un peu le cash-flow.

Par contre, ce sont les efforts de marketing qui ont augmenté notamment les revenus.

M. Guignard signale la publicité dans les journaux la distribution de milliers de dépliants et le fait que le nombre croissant de gens qui assistent aux nouvelles activités au Centre deviennent plus conscients de ses services et en parlent à leurs connaissances.

Il est question ici d'activités telles le Elvis Show, le Jamboree, le Bazar et le souper de Pâques qui ont tous eu lieu récemment. Au cours des prochaines semaines, il y aura, entre autres le souper au homard à l'occation de la Fête des mères et un autre Jamboree.

Le résultat est que la salle principale est maintenant beaucoup plus utilisée. Elle est déjà retenue pour tous les vendredis, samedis et dimanches de mai sauf deux jours, pour une quinzaine de dates au cours de mois suivants, et même pour cinq occasions en 1985.

Le service de la cuisine est aussi amélioré depuis la venue de Mme Marie Lebrun comme cuisinière. Il y a eu quelques problèmes d'organisation, dont un retard notable lors d'un banquet des Clubs d'âge d'Or que M. Guignard regrette vivement, mais ces problèmes sont réglés et la fin de semaine dernière, on a servi 440 repas sans difficulté.

Ce n'est pas dire que tout marche maintenant sur les roulettes.

Le problème de cash-flow doit encore être amélioré considérablement, ce que M. Guignard compte faire en continuant à compter sur les services de son équipes de bénévoles. "J'ai moins pu profiter de leurs services au cours des dernières semaines, parce j'étais très occupé à promouvoir l'utilisation de la salle du haut pour les

suite à la p. 8

M. Ronald Guignard fait du marketing pour annoncer le souper de la Fête des Mères.

Une quatrième gagnante au concours "Trouvez l'erreur"

Mme Nicole Germain est le nom qui a été tiré par M. Jérémie Beaulne parmi ceux des personnes qui ont remarqué que la lettre "p" manquait dans le mot "Lespérance" dans l'adresse du magasin R.B.'s Sport Shop dans notre Index des Services en français de notre édition du 25 avril.

R.B.'s Sport Shop vient de célébrer son 10e anniversaire, et a maintenant en stock un choix complet de vêtements-sport et d'équipement pour les sports d'été.

Comme une des gagnantes précédentes, Mme Germain a décidé d'utiliser son bon de $15. à la Librairie du Sud-ouest qui offre un choix excellent de livres, de disques, de jeux pour enfants et de jeux pour adultes en français.

On invite nos lecteurs à participer à une nouvelle tranche de notre concours en identifiant une nouvelle erreur qui se trouve dans l'Index des Services en français en page 6 de ce numéro, et en nous la communiquant (mais pas par téléphone) avec leur nom et leur numéro de téléphone avant 4h le mercredi 16 mai. Le gagnant ou la gagnante du bon de $15. à dépenser chez un des annonceurs de l'Index sera annoncé dans notre livraison du 23 mai.

L'école L'Essor fêtera bientôt ses cinq ans

On s'attend à entre 400 et 600 participants au banquet de cinquième anniversaire de l'école secondaire L'Essor qui marquera le début des fêtes pour marquer les cinq ans d'existence de cette école qui a ouvert ses portes en septembre 1979.

Le banquet aura lieu à la salle Teutonia le samedi 19 mai à compter de 18h30 et le public est invité à se joindre aux membres de la communauté scolaire L'Essor pour marquer cet événement et rendre hommage au cinq premiers membres du nouvel Ordre des Compagnons de L'Essor qui seront nommés ce soir-là.

L'Ordre des Compagnons est un ordre honorifique établi pour reconnaître le mérite de gens qui ont contribué de façon exceptionnelle au développement de l'école.

Les cinq premiers membres, Mmes Marie Bézaire et Denise Guilbert et MM. Aurèle Bénéteau, Rosaire Sylvestre et Jean Mongenais, ont tous participé activement à la longue lutte qui a précédé l'obtention de l'école.

On prévoit nommer un nouveau membre de l'Ordre chaque année.

Egalement à cette soirée, on lancera une association des anciens de l'école en formant un comité provisoire pour en établir la structure.

Les organisateurs indiquent qu'un grand nombre d'anciens ont manifesté leur désir de participer à la fête et on prévoit que plus de la moitié des convives seront des anciens ou des finissants de cette année.

Au bal des finissants qui aura lieu la semaine suivante, ainsi qu'au banquet de L'Essor et à la cérémonie de remise des diplômes qui suivront, on marquera également le fait que c'est le cinquième anniversaire de l'école.

A l'occasion de cette fête, Le Rempart est heureux de publier une section spéciale qu'on trouvera à l'intérieur de cette édition du journal et qui contient quantité de détails ainsi que de nombreux témoignages.

Le Rempart souhaite une très heureuse Fête des Mères à chacune des bonnes mamans qui font une des plus grandes richesses de notre pays!

En Bref

• Le comté de Kent accroît ses revenus

Beaucoup de facteurs ont contribué à l'accroissement de plus de quatre millions de dollars de revenus dans l'élévation du bétail et dans les récoltes.

Ce chiffre ne reflète pas directement la profitabilité, mais donne une indication directe de l'argent produite par les opérations fermières du comté de Kent.

Le comté se situe au premier rang de la province dans la production du blé, de l'orge, du tabac noir, des poivres et des concombres.

• 23,258$ à des organismes français

Cinq projets de francophones feront emploi d'un total de dix personnes, créant 85 semaines de travail grâce à des fonds parvenus du gouvernement fédéral.

Sous le programme "Canada Travail", l'honorable Herb Gray et l'honorable Mark Macguigan ont soulevé que ces projets jouent un rôle important et bénéficiaire dans la communauté et qu'ils créent de nouveaux emplois pour des étudiants.

• Katimavik plantera plus de 400,000 arbres en Ontario

Il est prévu que 115,000 arbres seront plantés par les Katimavikiens et les employés de l'Office de protection de la nature d'Essex, près de Windsor. 100,000 autres arbres seront plantés conjointement avec l'Office de protection de la nature de Mellwood, près de Strathroy.

• Bourse Laval-ACFO

Chaque année, l'ACFO recommande une personne méritante de l'Ontario comme boursier à l'université Laval.

Pour faire ses recommandations, le conseil d'administration de l'ACFO se base sur l'implication dans le milieu du candidat, le choix d'un secteur particulièrement utile pour la communauté franco-ontarienne et le désir du récipiendaire de revenir dans son milieu après ses études.

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature pour la bourse de l'année scolaire 1984-85 sont invitées à faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae, de l'avis de confirmation à l'université Laval ainsi que du nom et adresse de trois personnes, pour fin de référence, à monsieur André Cloutier, président général, Association canadienne-française de l'Ontario, 325, rue Dalhousie, pièce 500, Ottawa (Ontario) K1N 7G2.

• Cooke propose une loi sur les sages-femmes

Dave Cooke, critique NPD pour la Santé et député provincial de Windsor-Riverside compte introduire un projet de loi qui reconnaîtrait officiellement la profession de sage-femme en Ontario. La Loi sur l'obstétrique mettrait les services d'une sage-femme en charge par OHIP.

"Il est temps d'admettre que les médecins ne sont pas les seuls professionels capables de fournir des soins de qualité," a déclaré M. Cooke.

• Les services en français s'accroissent en Ontario

Dans un communiqué, le Conseil des Affaires franco-ontariennes se réjouit de l'intention du gouvernement de garantir des services sociaux en français aux enfants et familles francophones en Ontario, tel qu'annoncée par le ministre responsable des services en français, l'honorable Thomas L. Wells, le 16 avril dernier.

Le Conseil prévoit que l'application de cette loi entraînera pour le gouvernement l'embauche de personnel spécialisé bilingue et qu'il faudra donc assurer la formation de spécialistes francophones et orienter davantage les jeunes vers de telles carrières.

• L'importance des services sociaux en français

Selon M. Matthieu Brennan, vice-président provincial de l'ACFO, le fait de garantir dans une loi l'accès aux services sociaux en français tel qu'annoncé récemment par le gouvernement, est certainement un pas dans la bonne direction.

Ce service revet une importance capitale lorsqu'on constate que c'est souvent dans des moments de crise personnelle ou familiale qu'on y a recours et que l'utilisation de la langue maternelle devient alors vitale, indique-t-il.

Cependant il signale que le problème de base est la grave pénurie de travailleurs spécialisés bilingues dans le secteur social.

L'ACFO invite tous les Franco-ontariens de s'informer des services en français disponibles et de se prévaloir de leur droit de se faire servir en français.

• Une semaine active à St-Ambroise

Beaucoup d'activités se passaient à l'école St-Ambroise durant la semaine de l'éducation.

Lundi, 30 avril: lancement de ballons gonflés à l'hélium avec message à l'intérieur.

Mardi, 1er mai: une cueillette pour la Société canadienne du cancer.

Mercredi et jeudi: journées où les parents, élèves et enseignants se sont rencontrés pour prendre un souper-partage et ont pu jouir d'un spectacle du Café-Chantant.

Vendredi: vente au profit des missions, messe et partie revanche de volleyball.

En rapport avec cette Semaine, notre correspondante à l'école, Rachel Roy, a déclaré "Comme vous savez, cette semaine est la Semaine de l'éducation. Notre slogan est, "l'éducation, c'est une fête." Parlons français et soyons contents que nous allons à une école riche; une école qui a des lumières et de l'électricité et qui a des pupitres. Soyons fiers d'aller à l'école parce qu'il y a des enfants qui ne le peuvent pas."

Professionnels ou gens de métier.... Faites-vous connaître en plaçant votre annonce dans Le Rempart

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Vous songez à vendre ou à acheter une propriété???

espace disponible
communiquer avec
Mme Céline Vachon
948-4139

CERTIFICAT D'EVALUATION

Ce certificat, valable jusqu'au 31 juillet, 1984, donne droit à une évaluation de la valeur marchande de sa propriété, sans coût ni obligation, au propriétaire d'une propriété résidentielle. (Téléphonez au 948-4441 (bur.) ou au 735-2552 (rés.) pour rendez-vous)
RENALD PAQUIN
A.E. LePAGE

P.S. Jeffery & Co. Ltd.
Au service des gens de Windsor et du comté d'Essex depuis 1940.
Faites affaire avec des gens d'expérience!!!
Pour vendre ou acheter une propriété, communiquez avec un de nos professionnels de l'immeuble.

John Fisher	945-0075
Curtis Halonen	735-9534
Bea Kehoe	776-5967
Mary Lalovich	254-5340
Alice LeClair	735-9403
Anne Sawyer	969-5150
Doug Jeffery	945-2805

P.S. JEFFERY
& CO. LIMITED REALTOR
ESTABLISHED 1940

THOMAS A. LAVIN REALTY LTD.
Services complets d'immeuble
Belle Rivière - Essex - Técumseh - Windsor - Tilbury
TOM LAVIN, Président

Consultez-moi avant de vendre ou d'acheter une propriété

GISELE FRIMER
Bureau: 948-4441
Résidence: 944-7664
A.E. LePAGE

Remise de loyers aux locataires

La Commission ontarienne de révision des loyers a accordé des remises à 1,426 locataires entre le 1er avril et le 31 décembre 1983, dont le total a atteint $819,108. La moyenne des remises était de $574.

Le docteur Robert Elgie, ministre de la Conssommation et du Commerce, a révélé que l'augmentation notable par rapport à la période précédente est due au fait que les locataires étaient mieux au courant des limites que la Loi sur la location résidentielle impose aux propriétaires.

En vertu de la Loi, les loyers de la plupart des logements à louer appartenant à des particuliers ne peuvent pas être augmentés plus qu'une fois par an, quelqu'en soit le montant. Et les augmentations ne peuvent excéder six pour cent, sauf si le propriétaire obtient l'approbation de la Commission.

"Si un locataire peut prouver que son loyer est excessif, il peut s'adresser à la Commission pour qu'elle détermine le loyer légalement exibible et pour obtenir une ordonnance intimant le propriétaire de rembourser cet excédent," a déclaré le docteur Elgie. La demande peut être faite par un locataire actuel ou un ancien locataire, a-t-il fait remarquer, peu importe s'il savait que le loyer était excessif ou s'il avait accepté de le payer.

M. Don Martin, assistant pour les revues pour la Commission de la location résidentielle qui dessert les comtés de Kent et d'Essex a indiqué au Rempart que la Commission aide aussi les gens qui peuvent avoir d'autres doléances de divers genres. (soit le propriétaire ou le locataire) M Martin a ajouté il n'y a aucuns frais exigés pour la demande qui est très facile à remplir auprès de la Commission.

Près de 75% de toutes les demandes de remises sont réglées grâce à l'intervention de la Commission qui remplit le rôle de médiateur entre les locataires et les prorpiétaires.

Si le processus de médiation est inefficace, la demande est transmise à un commisssaire, qui tient une audience où le requérant peut présenter ses arguments à l'appui de sa demande. Le commissaire rend alors une ordonnance écrite spécifiant le loyer légalement exigible et le montant de remise dû.

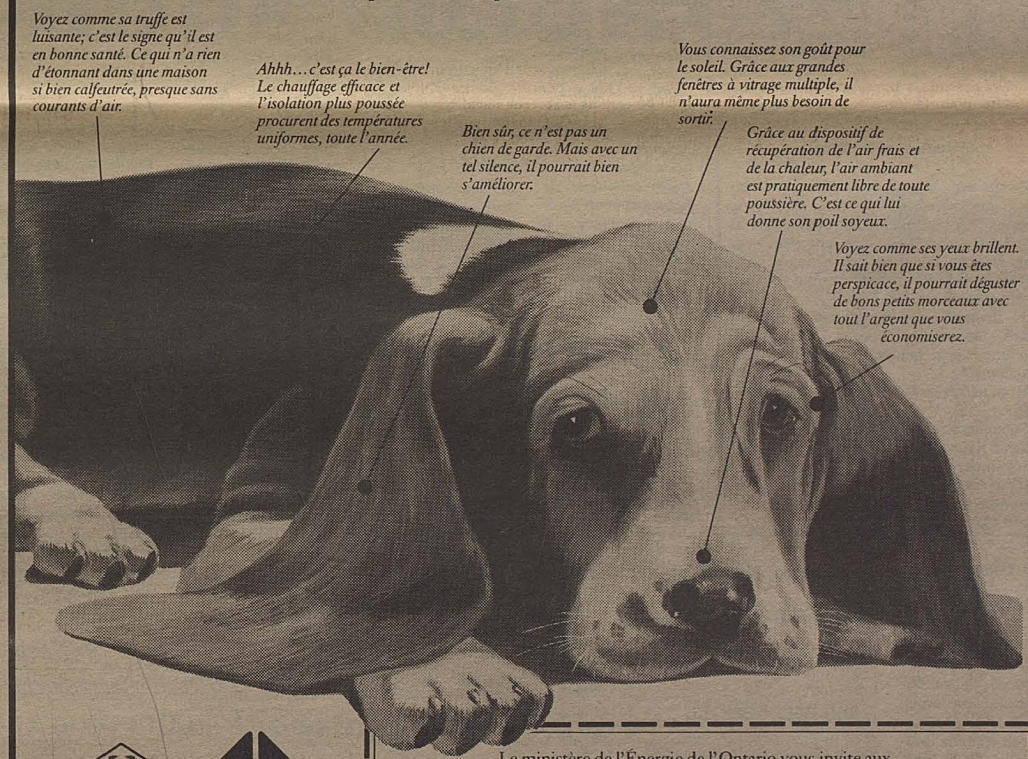
Le refus de se conformer aux dispositions d'une ordonnance de la Commission est une infraction, selon la Loi sur la location résidentielle, qui peut entraîner des poursuites. Sur la déclaration de culpabilité, un tribunal peut percevoir une amende allant jusqu'à $2,000 s'il s'agit d'un particulier ou jusqu'à $25,000 s'il s'agit d'une compagnie.

suite à la p. 4

LA MAISON À FAIBLE CONSOMMATION D'ÉNERGIE

Des nouvelles réconfortantes pour vous et pour votre meilleur ami.

Quand il fait un temps à ne pas mettre un chien dehors, les nouvelles réconfortantes sont toujours les bienvenues. Pour vous, c'est de savoir que vous pouvez économiser jusqu'à 80% de vos frais de combustible par rapport à une maison traditionnelle. Pour votre meilleur ami, c'est de pouvoir profiter de ce confort si précieux qu'un adorable toutou mérite bien. Alors, allez donc découvrir la maison à faible consommation d'énergie R-2000. Et s'il vous faut l'opinion d'un expert, emmenez donc votre meilleur ami.



Energie Ontario R-2000

HUDAC

Ministère de l'Énergie
L'honorable Philip Andrewes, ministre

Ontario

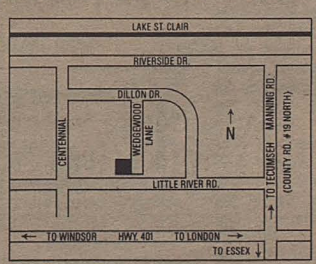
Le ministère de l'Énergie de l'Ontario vous invite aux

PORTES OUVERTES

du lotissement
RIVER GLEN
de Scope Construction
Wedgewood Lane, Tecumseh

Ouvert toutes les fins de semaines à partir du 14 avril 1984,
samedis, 11 h à 17 h,
dimanches, 13 h à 17 h.

Pour de plus amples renseignements, appeler le (519) 258-1411.



Lettres

Remerciements de l'UNICEF

Monsieur le rédacteur,

Au cours de l'année 1983, les média de l'Ontario nous ont beaucoup aidés à informer leurs lecteurs ainsi que le public en général du travail de l'UNICEF. Votre engagement est sans prix. Grâce à vous, à votre personnel et aux ontariens de tout âge, l'UNICEF peut annoncer la fin d'une année remplie de succès.

La couverture par la presse de nos deux plus importantes campagnes de souscription et l'intérêt qu'elles ont suscité signifient un pas en avant vers l'un des principaux objectifs de l'UNICEF, soit l'interruption du cercle vicieux de l'infection et de la malnutrition, une cause majeure de la mortalité infantile dans les pays en voie de développement. La malnutrition et les infections attaquent aussi la croissance du corps et de l'intelligence de milliers de jeunes qui continuent de vivre, sous-alimentés et déficients.

Au cours des années passées, les contributions des ontariens se sont chiffrées à plus de 1,000,000$ pour les programmes de l'UNICEF dans les domaines de la santé, de la nutrition, de l'éducation et du développement communautaire. Ces sommes, égalées par l'ACDI [Agence canadienne de développement international] aideront à diminuer l'impact que la situation économique actuelle a sur plusieurs pays en voie de développement où, quand les temps deviennent plus difficiles, on coupe d'abord les services sociaux affectant principalement les mères, et par contrecoup, les enfants; pourtant, ces services sont tellement importants, car il s'agit de répandre le message d'une meilleure santé et d'une meilleure nutrition à ceux qui en ont le plus besoin - santé et nutrition qui pourraient sauver les cinq millions de jeunes vies anéanties à chanque année à cause du manque de connaissances.

En mon nom, et au nom de tous les autres bénévoles de l'UNICEF à travers cette grande province, je désire exprimer notre appréciation profonde envers le souci véritable démontré par tant de personnes pour les milliers d'enfants de l'univers dont les vies sont menacées, et qui peuvent maintenant envisager un avenir plus prometteur et plus heureux.

sentiments les plus distingués.

Elizabeth Gordon Edwards,
Présidente provinciale,
Comité UNICEF Ontario.

Participation massive à l'activité physique

Monsieur le rédacteur,

Après avoir gagné deux médailles d'or et une d'argent en patinage de vitesse aux Jeux olympiques d'hiver à Sarajevo, je peux certes apprécier les bienfaits d'un programme régulier d'exercice et d'activité physique.

Cependant, l'exercice et l'activité physique ne sont pas limités aux seuls athlètes; tout le monde peut bénéficier d'un tel mode de vie sain et actif. Quels que soient votre âge et votre forme physique, chaque effort mis dans une telle activité contribue à une meilleure santé et à un sentiment général de bien-être.

La Semaine nationale de l'activité physique a lieu du 13 au 21 mai prochain. Dans le but d'encourager une participation massive des Canadiens, des milliers d'associations sportives et récréatives nationales, provinciales et régionales ont mis sur pied plusieurs événements des plus stimulants durant cette grande fête de l'activité physique.

L'an dernier, six millions de Canadiens d'environ 4500 collectivités ont participé aux différents programmes de cette Semaine. Les organisateurs s'attendent, cette année, à la participation de dix millions de Canadiens....

Une société physiquement active est une société en meilleure santé. Nous espérons que vous et vos concitoyens mettrez de l'avant ce principe.

Gaétan Boucher

Déménager pour éviter l'assimilation ?

Monsieur le rédacteur,

J'aimerais premièrement vous remercier et vous encourager à continuer tout le bon travail que vous avez fait et que vous continuez à faire pour la cause commune de la francophonie dans une province à majorité anglophone.

Ayant évolué à Chatham et la région pour la même cause, je suis au courant des problèmes.

Souvent durant mes cours de sociologie, j'ai essayé de retrouver la cause de l'anglicisation de mes amis, de mes enfants et surtout de mes petits-enfants. Finalement il m'a fallu en venir à l'évidence que la vraie cause était l'environnement! De cela j'ai tiré la conclusion que si je veux arrêter cette assimilation pour les miens, il me faudra changer d'environnement, ou en simples termes, déménager dans une province à majorité francophone et non francophobe.

Nous avons déménagé il y a 6 mois; Les enfants se sont trouvé du travail et leur français s'améliore en compagnie de leurs nouveaux contacts.

J'en profite pour remercier tous les Francophones qui nous ont encouragés lorsque nous fonctionnions sous le nom d'orchestre: "La Famille Pitts".

Normand Pitts,
Val David, Qué.

D'autres hommages à notre ancienne rédactrice

M. le rédacteur

Je désire réitérer les sentiments exprimés par Renée Parent au sujet du départ de la rédactrice, Suzanne Durocher. Suzanne est presque ma voisine, et je l'ai connue depuis son jeune âge. Je la félicitais personnellement de temps en temps pour son dévouement inlassable et son journalisme remarquable et à point... peut-être pas assez souvent.

Suzanne est une personne responsable, généreuse, courageuse, dévouée, sensible et très habile qui sera sûrement manquée.

Merci, Suzanne, pour tout ce que tu nous as donné. Ton exemple sera un modèle pour la relève. Nous avons besoin d'autres comme toi.

Je te souhaite une vie pleine, réussie et heureuse... tu le mérites.

Marie Bézaire

Invitation aux lecteurs:

Si vous avec le goût de faire lire vos opinions, vos lettres, et vos avis, nous vous aiderons à les rédiger pour publication si nécessaire (sans frais, bien entendu!) car nous désirons que tous nos lecteurs puissent avoir accès à cette rubrique qui vous est réservée spécialement.

On demande tout simplement que les lettres identifient l'auteur. Cependant, pour une raison valable, on peut préserver l'anonymat.

On peut adresser les lettres tout simplement:

"Commentaires,"
Michel Naubert,
Le Rempart,
2418 avenue Central,
Windsor, Ontario
N8W 4J3.

Remise de... suite de la p. 3

Les locataires peuvent se renseigner sur les droits qui leur sont accordés en vertu de la législation de la révision des loyers en se procurant une brochure publiée par la Commission intitulée: "La révision des loyers: voici les Faits," que les gens peuvent obtenir au Bureau de la Commission situé au 99 est de la rue Chatham, au 7ième étage à Windsor, le numéro de téléphone est 253-3532.

Pensée de la semaine

Un homme n'est vieux
que quand les regrets
ont pris chez lui
la place des rêves.

John Barrymore

Petites annonces

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

GARDIENNE: Mère de famille cherche des petits francophones à garder. District de Fontainebleau. 945-3071. [17-1]

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédacteur-adjoint: MICHEL NAUBERT
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CELINE VACHON
Abonnements: MICHEL NAUBERT
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

On parle d'eux

Gérald St. Pierre fut un des gagnants parmi les plusieurs dans le concours annuel de dessin d'Essex County Farm Safety poster.

Il représente le Pavillon des Jeunes, de Belle Rivière. Les affiches gagnantes seront en exposition aux Foires d'automne, et aux match de labourage.

****

L'école Georges P. Vanier fut vainqueur contre les écoles St. Edmond et Lucien Beaudoin dans le tournoi de "Génies en herbe" durant la Semaine de l'éducation.

Le trophée fut présenté à l'équipe gagnante par **M. Robert Vallée** à droite dans la photo.

On y voit aussi **Paul Vallée, Lise Fortin, Lynn Renquette, Kristen Bulhman** et **Nancy Bergeron** entourant soeur **Ange Annette St. Germain**, entraîneuse de l'équipe et directrice de l'école.

Ils ont fêté le patrimoine

C'est sous le thème "Fêtons notre patrimoine" qu'environ 70 étudiants et étudiantes de l'école secondaire L'Essor ont présenté le troisième café-chantant de l'école. Dans quatre séquences qui comprenaient chants, poèmes, saynètes, mimes, monologues et danses, ils ont repassé le patrimoine réuni par les francophones depuis leur arrivée en Amérique. On voit ci-haut, à gauche, Gilles Beaudin qui a fait le mime "Le soldat prisonnier" et à droite Gilles Caron qui a récité "Debout, les gars!" de Gustave Lacasse dans la séquence des années '40 et '50.

Un auditoire de près de 200 personnes a applaudi le spectacle et plusieurs ont remarqué que c'était assurément le meilleur des café-chantants présentés jusqu'à maintenant.

Préparez vos prochaines mini-vacances

Vous avez besoin de vous évader? Alors prenez un crayon et préparez vous-même votre prochaine Escapade. Choisissez votre destination favorite, votre hôtel préféré parmi ceux offerts par VIA Rail et ce que vous aimeriez voir et faire.

☐ Montréal

Départ:

.....

(Choisissez le jour de votre départ parmi tous les jours de la semaine.)

Hôtels:

- ☐ Régence Hyatt
- ☐ Le Reine Élizabeth
- ☐ Le Centre Sheraton

Choses à voir et à faire*:

- ☐ Visite guidée de la ville
- ☐ Partie de baseball
- ☐ Parc olympique
- ☐ Spectacle à la Place des Arts
- ☐ Musée des beaux-arts

☐ Toronto

Départ:

.....

(Choisissez le jour de votre départ parmi tous les jours de la semaine.)

Hôtels:

- ☐ Holiday Inn – centre-ville
- ☐ Toronto Hilton Harbour Castle
- ☐ Royal York

Choses à voir et à faire*:

- ☐ Visite touristique de la ville
- ☐ La Tour CN
- ☐ Partie de baseball
- ☐ Le "Royal Ontario Museum"
- ☐ Le Centre Eaton

☐ Québec

Départ:

.....

(Choisissez le jour de votre départ parmi tous les jours de la semaine.)

Hôtels:

- ☐ Château Frontenac
- ☐ Holiday Inn – centre-ville
- ☐ Hilton Québec International

Choses à voir et à faire*:

- ☐ Visite guidée de la ville
- ☐ Assemblée nationale
- ☐ Musée de cire
- ☐ Basilique Notre-Dame
- ☐ Ste-Anne-de-Beaupré et l'Île d'Orléans

☐ Niagara Falls

Départ:

.....

(Choisissez le jour de votre départ parmi tous les jours de la semaine.)

Hôtels:

- ☐ Fallsway Motor
- ☐ Park Motor

Choses à voir et à faire*:

- ☐ Visite guidée de la ville
- ☐ Tour Skylon
- ☐ Marineland
- ☐ Téléphérique Spanish Aero
- ☐ Musée de cire Louis Tussaud

Vous vous rendez compte! Vous venez tout juste de planifier vos prochaines vacances et ça ne vous coûtera que:

141,50$**** **90,95$** **204$**** **84,70$****

Félicitations! Vous avez fait le premier pas pour vous évader. Il ne vous reste plus qu'à monter à bord du train VIA qui vous amènera en tout confort jusqu'à la destination de votre choix. Réservez dès maintenant. Appelez votre agent de voyages ou VIA Rail à 256-5511 et évadez-vous!

*Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages ou de VIA Rail sur les billets offerts pour les activités qui vous intéressent.

**Prix par personne partageant une chambre double. Aller-retour en voiture coach. Une nuit à l'hôtel.

Les prix peuvent varier selon l'hôtel et les activités choisis ainsi que la date de départ.

Détenteur d'un permis de l'Ontario

Évadez-vous avec les *Escapades VIA Rail*

VIA

DRI 7520

Une fête des mères réussie!

Par une belle journée de mai, un brunch pour la fête des mères est une excellente façon de lui dire merci. Ajouter quelques fleurs pour égayer la table que vous aurez dressée avec tant de soins.

Les crêpes sont toujours très appréciées en toute occasion. Alors servez à votre mère ce petit festin tant mérité. Une pâte à crêpe faite à partir de fécule de maïs, au goût délicat d'oeufs et à la texture si légère que vous voudrez vous en servir comme base à toutes vos crêpes. Les crêpes peuvent être utilisées en tout temps. Vous n'avez qu'à les préparer à l'avance, les envelopper puis les congeler.

La délicieuse préparation au poulet et au brocoli vous donne une consistance lisse, riche et crémeuse grâce à la mayonnaise.

Pour accompagner les crêpes une salade aux mandarines et aux amandes égayera avec ses couleurs vives, aussi bien le repas que les appétits. Celle-ci est composée de laitue romaine, d'épinards, de mandarines et d'amandes, le tout arrosé d'une vinaigrette à l'estragon tout simplement délicieuse.

Avec ces quelques suggestions vous ajouterez beaucoup de joie et de bonheur en cette journée qu'elle appréciera sûrement.

Mélange à crêpes à la fécule de maïs

Pâte:
1/3 tasse (75 mL) de fécule de maïs Benson's ou Canada
1/4 c. à thé (1 mL) de sel
2 oeufs
3/4 tasse (175 mL) de lait
1 c. à table (15 mL) d'huile de maïs Mazola

Battre ensemble la fécule de maïs, le sel, les oeufs jusqu'à ce que le tout soit uniforme. Incorporer le lait et l'huile de maïs et mélanger. Verser environ 1/4 tasse (50 mL) de la pâte dans une poêle de 6 pouces/15 cm. Faire pivoter la poêle pour bien étendre le mélange et ainsi couvrir le fond de la poêle. Cuire environ 45 secondes sur un feu moyen jusqu'à ce les bords deviennent croustillants. Retourner la crêpe et cuire quelques secondes. Répéter avec le reste du mélange. Garder les crêpes entre du papier ciré. Donne 8 crêpes.

Pour la fête des mères, préparez un brunch avec de délicieuses crêpes. Une excellente façon de lui dire merci!

Crêpes au poulet et au brocoli

Préparation:
1/2 tasse (125 mL) de mayonnaise Hellmann's ou Best Foods
3/4 tasse (175 mL) de lait
1 tasse (250 mL) de bouillon de poulet
1/2 c. à thé (2 mL) de poudre de gingembre
1/4 c. à thé (1 mL) de poudre d'ail
2 c. à table (25 mL) de Veloutine, sauce blanche
1 1/2 tasse (375 mL) de poulet cuit coupé en dés
1 1/2 tasse (375 mL) de brocoli en fleurettes cuit mais encore croustillant
1/4 tasse (50 mL) de fromage cheddar râpé

Battre ensemble la mayonnaise, le lait, le bouillon de poulet sur un feu moyen-bas. Ajouter le gingembre et la poudre d'ail. Amener à ébulition. Ajouter Veloutine et bouillir pendant 1 minute. Mettre de côté 1/4 de tasse/50 mL du mélange poulet/brocoli au centre de chaque crêpe. Rouler les crêpes. Placer les crêpes en rangée simple dans un plat graissé ou des plats individuels allant au four. Verser le mélange que vous avez mis de côté sur les crêpes. Recouvrir de fromage cheddar râpé. Cuire au four à 350°F/180°C pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que la sauce bouillone. Donne 8 crêpes.

Salade aux mandarines et amandes avec vinaigrette à l'estragon

2/3 tasse (150 mL) d'huile de maïs Mazola
1/4 tasse (50 mL) de vinaigre
1/4 c. à thé (1 mL) de sel
1 c. à table (15 mL) de sucre
1/2 c. à thé (2 mL) de feuilles d'estragon
1 gousse d'ail écrasée et hachée finement

Combiner l'huile de maïs, le vinaigre, le sel, le sucre, l'estragon et l'ail dans une bouteille ou un récipient. Fermer hermétiquement et bien mélanger. Verser la quantité désirée de vinaigrette sur de la laitue romaine, des épinards, des oignons espagnols, des mandarines et des amandes tranchées rôties. Mélanger.

Nouvelle collection de l'UNICEF

En réponse à la demande populaire et pour la première fois cette année, l'UNICEF offre des cartes de remerciements. Imprimées sur papier recyclé, et illustrant un lys en aquarelle, ces cartes offrent un message de remerciements en cinq langues.

L'UNICEF invite tous à célébrer le printemps 1984 avec "Bouquets aux pastels," et à dire "Joyeux anniversaire" en cinq langues avec l'assortiment divers de l'UNICEF.

La série "Art populaire" se compose de réproductions de broderie de pièce de tissage. Un autre classique pour l'UNICEF est le papier à écrire personnalisé en deux dessins distincts.

Vous offrez des cartes ou de la papeterie en cadeaux? L'UNICEF a le nécessaire à cadeaux pour effectuer l'emballage.

Pour un dépliant gratuit en couleur illustrant la collection complète, on peut composer sans frais 1-800-268-6362.

Index de Services en français

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:
- fourrage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Sucursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle Rivière

798-3011 798-3012

Agents d'immeubles

Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Tecumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(Voir annonce ci-contre)

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés: 735-2912
Bur: 258-4250

Assurances générales

Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville
(Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles — pièces

A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Bois de Construction

Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabe ou Nycole Blanchette
Bur.: 966-4747,
Rés.: 735-3446

Comptables agréés

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200
Windsor
258-4626

Epicerie

Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif

R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lespérance
Tecumseh
735-3112

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie

Imprimerie Lacasse
12129 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-4121

Institutions financières

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Tecumseh Ltée
1120 Lespérance
Tecumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

Librairies

Editions Champlain
(Voir annonce ci-contre)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-haut)

Menuiserie

Régent Langlois Carpentry
(Voir annonce ci-haut)

Photographes

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer

Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Résidences pour personnes âgées

Villa Maria
2856 ouest, Riverside Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

Salon de coiffure

Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard, Windsor
966-2282

Salons funéraires

Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Tecumseh
Tecumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame,
Belle-Rivière
728-1500

Regent Langlois Carpentry

Service complet de menuiserie:
- pour faire installer fenêtres ou portes
- pour finitions intérieures ou extérieures
- pour faire construire des fondations,
- pour faire démolir
- pour faire tailler arbres et arbustes

Appelez-nous!

Estimations gratuites
256-6395

Gladeview

Si vous achetez ou vendez une maison, parlez-en à

PIERRE LeBLANC.....

...lui il connaît ça!

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade Dr.
Windsor
735-5883

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416) 364-4345

Services agricoles

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Services légaux

Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust
angle University et Victoria, Windsor
258-7354

Service de placements

Regal Capital Planners
M. Gérald Potvin
333 est, rue Wyandotte
254-3301

Trophées et plaques

Belle River Trophy Awards
Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

UN ÉTÉ MER & MONDE©

Du 23 juin au 24 août, Québec devient la capitale mondiale de la voile.

Pour célébrer le 450è anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier en Amérique, Québec sera l'hôte d'une fête inoubliable où pendant 63 jours des centaines de spectacles et d'activités des plus extraordinaires se dérouleront.

— Le retour des Grands Voiliers

Plus de 60 « cathédrales de la mer » avec leurs 2, 3 et 4 mâts se rassemblent pour vous inviter à revivre la grande époque de la marine à voile et ce, dès le 25 juin: plusieurs de ces grands voiliers seront d'ailleurs présents à Québec durant tout l'été.

— Challenge Labatt Canada

Québec accueille les participants à la première grande course de voiliers par étapes à se tenir en Amérique sur une distance de plus de 1,000 milles entre Toronto et Charlottetown. Le 2 juillet, l'élite de la voile offrira une démonstration de vitesse et de talent devant Québec.

— Les voiles filantes Labatt bleue

Des milliers de mordus de la voile du monde entier s'affrontent sur dériveurs, catamarans et planches à voile et ce, à compter du 22 juin jusqu'au 23 août 1984 à l'occasion de sept championnats nationaux et internationaux.

— Le Transat Tag Québec-Saint-Malo

Les cinquante monocoques et multicoques les plus rapides du monde sont confrontés dans cette première course transatlantique en équipage à se tenir dans le sens Amérique du Nord / Europe. Amarrés au Vieux-Port de Québec dès le 11 août 1984, ces « formule un » de la mer amorceront le 19 août un parcours de 3,000 milles marins.

— La fête internationale

À compter du 23 juin jusqu'au 24 août le Vieux-Port de Québec devient la scène principale de centaines de spectacles et de manifestations culturelles sous les thèmes de l'eau et du vent. Des événements thématiques prendront place à chaque semaine pour célébrer la rencontre des peuples qui se sont aventurés vers le Saint-Laurent:

SEMAINE DU:

23 juin: Retour des Grands Voiliers: que la fête commence.

2 juillet: La force physique: il en fallait pour survivre sur les bords du Saint-Laurent.

— HÉBERGEMENT QUÉBEC 84

Afin d'assurer à tous les visiteurs le meilleur séjour possible, la Corporation Québec 1534-1984 a mis sur pied Hébergement Québec 84, une banque informatisée de chambres d'hôtels, de motels, d'auberges et de chambres en résidences privées. Pour y accéder, il suffit de contacter « Hébergement Québec 84 » aux numéros suivants, sans frais:

1-800-361-9780 Pour les résidents de l'Ontario, du Québec et des Maritimes.
1-800-361-9591 Pour les résidents du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique.

Vous avez également accès à la banque de chambres de Québec 84 en communiquant avec n'importe quel comptoir de vente de CP Air, KLM, Eastern Airlines, Québecair, transporteurs officiels de Québec 84 ou en vous adressant à votre agence de voyage.

9 juillet: Semaine de la voix: une invitation à chanter, rire et danser, à être bien ensemble.

16 juillet: Les premières nations: l'apport essentiel des Amérindiens et des Inuits.

23 juillet: Les Scandinaves: la fête des premiers européens à fréquenter nos côtes.

30 juillet: Les Celtes: Irlandais, Gallois, Écossais, Bretons sont au rendez-vous.

6 août: Les Anglo-saxons: Anglais, Américains, Australiens présentent leur héritage.

13 août: Les Latins: du Sud de l'Europe au Sud de l'Amérique.

20 août: Les peuples des terres lointaines: l'Asie et l'Afrique au bout de la Route des Épices.

PROCUREZ-VOUS LE PASSEPORT QUÉBEC 84

Le passeport Québec 84 vous donne accès, pendant 63 jours, au site de Québec 84, aux grands voiliers, aux pavillons, aux expositions, aux centaines de spectacles, aux compétitions nautiques et aux célébrations prévues à la programmation de Québec 84.

Il est disponible dans toutes les succursales de la Banque Royale du Canada, aux prix suivants:

Adultes	30 $
Moins de 15 ans Personnes handicapées 65 ans et plus	24 $
Moins de quatre ans	gratuit

Vous pourrez aussi vous procurer des billets quotidiens qui seront vendus sur le site même aux prix suivants:

Adultes	11 $
Moins de 15 ans Personnes handicapées 65 ans et plus	7 $
Moins de 4 ans	gratuit

— Québec 84

Québec 84 est un événement réalisé par la Corporation Québec 1534-1984 avec la collaboration des partenaires suivants:

Gouvernement du Canada
Gouvernement du Québec
Communauté urbaine de Québec
Ville de Québec

Québec 84

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

Tous les lundis du 7 mai au 18 juin: L'heure du conte
Endroit: Bibliothèque Séminole (4285 Seminole)
Heures: 14h30 à 15h15

11 mai: 10e anniversaire du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. Il y aura exposition, diaporamas, vin et fromage.
Endroit: Salle du club Joliette, 875, rue Champlain, Sarnia (Ontario)
Heure: 19h30
Entrée: libre

samedi le 12 mai: danse à l'occasion de la Fête des mères parrainée par le Centre culturel canadien-français de Chatham et de la région.
Endroit: Salle paroissiale, PainCourt
Heure: 20h repas chaud servi à minuit et demie.
Orchestre les "Rambling Fever". Le prix pour membres est de $7 et pour les non-membres de $8.

14 mai: Réunion générale de La Chiffonnière (membres seulement)
Objet: Révision du mandat de l'organisme
Endroit: Local de La Chiffonnière, 4117 chemin Tecumseh
Heure: 19h30

2 et 3 juin: Vente d'un sou parrainée par les Dames de St-Anne
Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
Heures: samedi: de 13h00 à 20h30, et dimanche: de midi à 19h00. Le tirage se fera à 19h00.

8, 9 et 10 juin: La 5e conférence annuelle régionale pour les gens séparés et divorcés (en anglais)
Endroit: Université de Windsor
Pour renseignements: Sister Alice Marie, bureau du diocèse de Londres (519) 433-0658.

Fouillons notre passé

45e anniversaire de l'AEFO

L'Association des enseignants franco-ontariens célèbre cette année le quarante-cinquième anniversaire de sa fondation. Elle voit en effet le jour un 12 mai, en 1939.

Un noyau de professeurs s'était cependant formé dès 1936, à l'instigation de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, pour animer les sections juvéniles de la SSJB dans les écoles primaires. La réponse enthousiaste des instituteurs de Prescott-Russell, de Sudbury et d'Iroquois Falls transforma la "section des profs" en une véritable association provinciale et professionnelle.

L'AEFO, qui regroupe aujourd'hui quelque 5,200 membres, agit à la fois comme syndicat et groupe de pression. Son implication dans les luttes scolaires de Cornwall, d'Essex et de Penetang, de même que son rôle dans la prestation de manuels et programmes-cadres de langue française demeurent des exemples précis de l'engagement de l'AEFO dans la société franco-ontarienne.

Le statut du français dans les écoles secondaires et la sécurité des enseignants constituent des domaines d'action prioritaire pour l'AEFO, canalisant ses énergies et ses ressources.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

Regards sur l'Acadie: vacances culturelles à Caraquet

L'Institut du Canada Atlantique offre une semaine de vacances culturelles en français consacrée aux Acadiens. Les cours auront lieu au Village Historique Acadien à Caraquet au Nouveau Brunswick du 8 au 13 juillet. Au cours de la semaine, intitulée "Regards sur l'Acadie", des spécialistes acadiens parleront de différents aspects de l'Acadie d'hier et d'aujourd'hui. Bernard Thériault et ses collègues au Village Historique examineront la culture matérielle acadienne. Donat Robichaud, auteur du **Grand Chipagan**, se concentrera sur l'histoire locale. Léon Thériault parlera des problèmes qu'il soulève dans sa **Question du pouvoir en Acadie**. Fidèle Thériault et Gemma LeBouthillier-Selosse se pencheront sur la généalogie de la région. Et enfin nous compterons sur la participation de nombreux artistes dont Charlotte Cormier qui fera une causerie sur la chanson acadienne.

Le programme s'adresse à toute personne qui s'intéresse aux Acadiens et qui a envie de découvrir la beauté de la Baie des Chaleurs et de la péninsule acadienne, comme l'a fait Jacques Cartier en 1534.

Les matins sont réservés aux cours, donnés dans le cadre pittoresque et stimulant du Village Historique Acadien. Et les après-midi on fera des excursions dans la région pour mieux connaître ses ressources culturelles et maritimes. En soirée, on pourra assister aux activités artistiques ou bien discuter dans l'atmosphère détendue d'un des cafés de Caraquet. Le programme comprend aussi des ateliers pour enfants tous les matins.

L'inscription à cette semaine de vacances culturelles qui promet d'être extrêmement intéressante se fera dimanche soir, le 8 juillet. Pour des renseignements concernant le logement, les repas et les frais de scolarité écrire à: L'Institut du Canada Atlantique, C.P. 5300, Sydney, N.E. B1P 6L2.

Le fonds de soutien du coordonnateur provincial des services en français

Le Bureau du coordinnateur provincial des services en français administre un fonds de soutien destiné à favoriser le développement ou l'amélioration des services ou activités communautaires à l'intention de la population francophone de l'Ontario.

Ces subventions du Bureau du coordonnateur provincial sont accordées à des organismes ou associations sans but lucratif ou encore à des ministères, afin de leur permettre d'accroître la quantité des services existants ou encore pour répondre à des besoins particuliers.

Bien que le fonds de soutien ne remplace pas les autres programmes d'aide gouvernementale, il permet de distribuer des subventions en vue de réaliser des projets dans les domaines suivants:
• communications • information • publicité• marketing • recherche • planification • informatisation • bénévolat • formation • nouvelles initiatives

Le Bureau du coordonnateur provincial considèrera également la subvention de projets spéciaux dans la mesure où ils répondront aux besoins de la population francophone et auront un impact significatif dans le milieu.

Les organismes sans but lucratif dûment incorporés depuis au moins un an et les personnes ou groupes de personnes parrainés par un tel organisme peuvent présenter une demande au fonds de soutien.

Pour obtenir tous les renseignements à ce sujet ou encore pour discuter d'un projet, communiquer avec Marthe Dallaire au numéro 1-800-268-7507.
(tiré du "Coup d'Oeil")

La situation... suite de la p. 1

appeler. Cependant j'ai l'intention, et il nous faut, les utiliser davantage", dit-il.

Il faudra un appui continu du Conseil d'administration, qui hésite parfois devant certaines dépenses occasionnées par les efforts de marketing, mais qui peut commencer à constater que ces efforts portent fruits.

Il faudra aussi rendre profitable le bar à l'étage inférieur. A cette fin, on prévoit des rénovations, d'autres améliorations suggérées par un consultant pour améliorer l'acoustique, et une étude plus à fond des genres de musique que préfèrent les gens.

Il faudra en somme qu'encore beaucoup plus de francophones utilisent le Centre, non seulement pour les fonctions sociales de leurs organisations, mais aussi pour y passer une partie de leurs moments de loisirs personnels.

M. Guignard est évidement optimiste, plus convaincu que jamais des possibilités de réussite, et aussi généreux que toujours avec son temps.

Reste aux francophones à répondre davantage à son invitation de participation.

• Pour le nécessaire pour vos soirées sociales privées
• Pour vos casse-croûte
• Pour les items qu'il vous faut entre vos visites au super-marché

MME ROSE D'AOUST
vous invite au
PARTY STOP
6525 rue Wyandotte

NETTOYEUR A SEC
• Service de lessive de chemises
• Réparations usuelles de vêtements
(tout fait sur les lieux)
Colonial Cleaners
(au comptant, sans livraison)
7805 est, rue Wyandotte
[près du ch. Lauzon]
948-7331
propriétaire:
ELEANOR JESSOP

WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres
253-7234
1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux
Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED
1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Au Centre canadien-français
le 13 mai
Fête des mères
Souper au homard (1¼ lb à 1½ lb) $11.00
OU
Souper au T-Bone (12 oz) $8.00
Y compris
• soupe aux palourdes (autant que désirée)
• patates au four
• salade au chou
• beurre fondu
• petits pains

Souper et Bar: 16h à 19h
Billets en vente:
Réservations: 945-1189
2418 ave Central 945-1189

13 mai: début de la Semaine nationale de l'activité physique

Semaine nationale de l'activité physique
13-21 mai 1984

La Semaine nationale de l'activité physique aura lieu du 13 au 21 mai et les organisateurs visent une participation de 10,000,000 de personnes à travers le Canada.

"Nous avons eu un énorme succès l'an dernier", a déclaré Janet Connor, porte-parole de Condition physique et Sport amateur Canada qui coordonne la Semaine en collaboration avec les associations sportives et récréatives nationales et les gouvernements provinciaux et territoriaux. "Plus de six millions de Canadiens d'environ 4,500 collectivités ont participé activement et plus de 200,000 personnes ont donné de leur temps".

L'objectif de Condition physique et Sport amateur Canada en organisant cette deuxième Semaine nationale de l'activité physique, un programme d'une durée de cinq ans, est de démontrer les bienfaits de l'activité physique grâce à la participation publique.

L'un des principaux événements de cette Semaine est le "Grand défi canadien Participaction", le 16 mai. L'an dernier, 50,000 personnes de 52 municipalités y ont pris part. On s'attend à ce que plus de 2,000,000 de personnes dans 154 municipalités relèvent ce défi cette année: prendre part à une activité physique d'une durée de 15 minutes la journée de l'événement. La municipalité avec le taux de participation le plus élevé sera déclarée gagnante.

Parmi les autres activités de la Semaine nationale de l'activité physique, notons "Vas-y, bouge!", un programme de conditionnement physique lancé par l'Association canadienne des loisirs intramuros et l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et la récréation. L'an dernier, plus de 2,000,000 d'enfants s'étaient inscrits.

L'Association canadienne d'athlétisme a aussi organisé une "Semaine course Canada" pour encourager les personnes qui ne courent pas régulièrement à participer à des courses de courte durée pour débutants.

Renseignements: Janet Connor, Condition physique et Sport amateur Canada, (613) 996-4510.

L'Essor marque ses premiers succès d'athlétisme de la saison

Quatre athlètes de l'école secondaire L'Essor se sont bien classés lors d'une récente compétition d'athlétisme tenue à Wallaceburg.

Ils sont Richard Huneault qui s'est mérité le premier rang en saut en hauteur, Eric Forshaw, deuxième au lancé du disque, et Gilles Lanthier et Vince Pitre troisièmes au lancé du poids et au 1500 mètres respectivement.

LE CHEMIN DE L'EXCELLENCE

Une faible avance sur son époque

Par Dorothy Dickie

(NC) — Michelle MacPherson n'est pas une adolescente parmi tant d'autres. Cette exceptionnelle nageuse de Scarborough (Ontario) consacre tellement de temps et d'énergie à son programme d'entraînement quotidien que tout autre qu'elle envisagerait une retraite prématurée.

Pensez donc: la piscine d'Etobicoke ouvre à 6 h spécialement pour lui permettre de s'entraîner pendant deux heures. Elle s'entraîne encore pendant 2 heures 30 en soirée et trouve tout de même le temps de faire ses travaux scolaires; voilà la clé du succès de Michelle.

La jeune nageuse de 17 ans est la championne nationale actuelle de relais individuel 4 nages au 200 et au 500 mètres et a déjà remporté trois médailles d'argent et une de bronze aux Jeux panaméricains.

Michelle admet: "Ce n'est pas une vie normale. Plus on s'améliore, plus il faut se donner entièrement au sport, et cela entraîne de nombreux sacrifices." Dans un sport où la différence entre la victoire et la défaite est une affaire de centièmes de seconde, il faut vraiment être affamé de médailles pour gagner. Michelle déclare: "J'aime les défis et l'excitation de l'effort suprême. La compétition est ainsi faite et je ne voudrais changer pour rien au monde."

En ce qui concerne son avenir, Michelle ne le conçoit pas en dehors de la natation. "Je veux continuer de progresser et participer un jour aux Jeux olympiques. Je compte abandonner la natation dès qu'elle cessera de me plaire, mais en ce moment, cette idée ne m'effleure même pas."

Dorothy Dickie écrit pour le Service information-athlètes à Ottawa.

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la

"BLUE LIGHT"

Les Joyeux Troubadours

Résultats du 6 mai 1984

Les gagnants de la deuxième demie

#14 Les 69's	74
#11 Les Pionniers	73
#13 Les Rubix	71
#7 Les Pacmans	67
#1 Les Cardinals	64
#3 Les Tigres	62
#5 Les Faibles	62
#12 Les Cosmos	61
#10 Les Vaincoeurs	60
#6 Les Bimbos	57
#4 Les Eclairs	54
#9 Les Champions	48
#8 Les Dépanneurs	46
#2 Les Astros	41

Plus haut simple

HOMMES

Léon Gauvin	210
Bruce Stiller	203
John Tracey	194

FEMMES

Solange Ward	276
Marilyn Gagnier	209
Shelley Tracey	183

EQUIPES

#4 Les Eclairs	895
#3 Les Tigres	835
#13 Les Rubix	764

Plus haut triple

HOMMES

Bruce Stiller	556
Maurice Gagnier	526
Léon Gauvin	522

FEMMES

Solange Ward	585
Shelley Tracey	504
Marilyn Gagnier	494

EQUIPES

#4 Les Eclairs	2377
#3 Les Tigres	2254
#7 Les Pacmans	2218

Plus haute moyenne

HOMMES

Pete Elliott	167
Omer Girard	167
Maurice Gagnier	166

FEMMES

Solange Ward	161
Carole Rivait	158
Shelley Tracey	157

"Les Martiens" sont champions de la ligue L'Erablière

Durant la première moitié de l'année, les "Bozos" se sont mérité la première place de la ligue de quille L'Erablière de l'Association francophone de sports et loisirs, Windsor/Essex. Par suite, durant la deuxième moitié, "Les Martiens" furent en première place. C'est ainsi que la semaine dernière ces deux équipes se sont rencontrées pour le championnat. Ces derniers furent vainqueur de la 1ère saison de la ligue.

La deuxième saison débutera le 7 septembre et les joutes mixtes seront les vendredi soirs à 21h à la nouvelle salle "Superbowl" située au chemin Técumseh, angle Forest Glade.

Il y aura un banquet le 26 mai au Centre canadien-français. Le prix est de 10$. Tous les intéressés peuvent téléphoner Aline Chayer au 776-5488.

Le Programme d'emploi pour les jeunes de l'Ontario subventionne le salaire de Shawn à raison de 1,25 $ l'heure.

Avez-vous besoin d'aide cet été? Les gens d'affaires et les exploitants agricoles de l'Ontario qui engagent un jeune pour faire des travaux supplémentaires peuvent se faire aider au titre des salaires... grâce au PROGRAMME D'EMPLOI POUR LES JEUNES DE L'ONTARIO.

LES EMPLOYEURS DOIVENT:

- créer du nouveau travail, en plus de l'emploi régulier et saisonnier normalement assuré pendant la période du programme;
- pouvoir offrir de 25 à 40 heures d'emploi supervisé par semaine entre 8 et 20 semaines consécutives;
- avoir exploité activement une entreprise ou une ferme en Ontario pour au moins un an avant le 16 avril 1984.

LES EMPLOYÉS DOIVENT:

- avoir entre 15 et 24 ans;
- résider et être habilités à travailler en Ontario;
- ne pas être apparentés à l'employeur.

CETTE ANNÉE LE PEJO S'APPLIQUE DU 16 AVRIL AU 20 OCTOBRE. Le programme connait beaucoup de popularité. Faites votre demande maintenant. Le délai pour la réception des demandes est le 8 juin 1984 ou plus tôt si tous les fonds ont été attribués.

Pour savoir si votre entreprise est admissible, composez 1-800-387-1290.

Programme d'emploi des jeunes de l'Ontario

1-800-387-1290

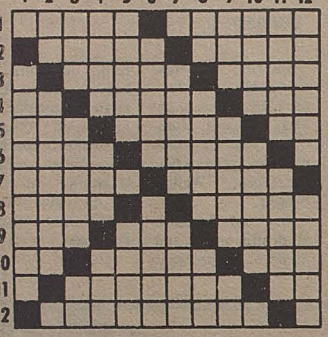
L'Ontario vous aide à engager l'aide dont vous avez besoin.

PROGRAMME D'EMPLOI POUR
LES JEUNES DE L'ONTARIO
Ministère des Affaires municipales du Logement
Direction des subventions
Queen's Park Toronto, (Ontario) M5G 2E5

Ontario
Ministère des Affaires municipales et du Logement
Claude Bennett, ministre
William Davis, premier ministre

mots croisés

PROBLEME 5618



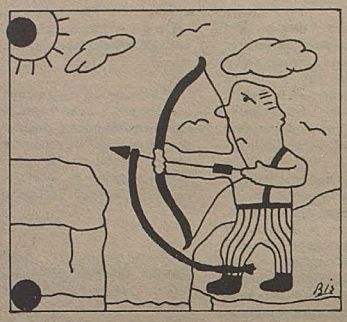
HORIZONTALEMENT

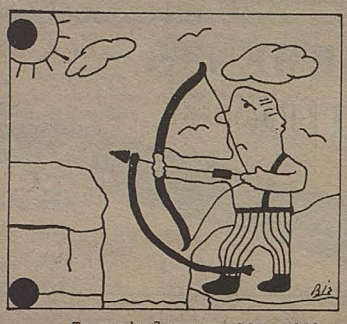
1–Titre de noblesse. – Ce qui rend une personne digne de louange.
2–Maladie des os. – Partie d'or fin.
3–Lui. – Il rauque, râle, beugle. – Amaigri.
4–Lui. – Dresse les cordelettes sur le dos d'un livre. – Manche au tennis.
5–Titre anglais. – Souveraine. – Pron. pers.
6–Fils d'Isaac. – Difficile à conduire.
7–Dans le corps (pl.). – Dit une seconde fois.
8–Riv. de France. – Sultan.
9–Affaibli. – Rôti. – Prén. masc.
10–Symb. chim. – Onguent qui a pour base la cire et l'huile. – Trois fois.
11–Prén. masc. – Abrév. de science.
12–Du verbe préparer.

VERTICALEMENT

1–Personne pauvre.
2–Prép. latine. – Qui aime la lecture.
3–Homme très avare. – Crier, en parlant du cerf. – Pron. pers.
4–Câble attaché à un ancre. – Adj. num. – Pied de vigne.
5–Grand fleuve africain. – Fit un rêve.
6–Aller à l'aventure. – Recouvrir d'une couche d'or.
7–Table de pierre creusée en bassin. – Vicié.
8–Abrév. d'école. – Greffes. – Art. de lancer.
9–Petit rongeur. – Gros canard. – Nég.
10–Membrane de l'oeil. – Tissu à claire-voie.
11–Corrompus. – Biscuiteries.
12–Tailler la tête d'un arbre. – Miséricorde.

jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs. SOP - 392

mots cachés

9 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	T	I	A	R	T	R	O	P	S	N	A	R	T	S	F
2	A	R	R	I	V	E	N	O	P	U	S	C	U	L	E
3	T	R	A	I	N	E	D	R	P	R	E	R	T	N	E
4	S	E	C	N	E	R	I	T	R	A	I	R	E	A	S
5	O	E	E	R	S	A	N	A	U	I	T	R	U	I	E
6	P	L	U	I	E	F	E	R	I	E	G	R	A	N	D
7	A	B	C	S	P	E	O	D	N	I	S	E	S	O	R
8	L	A	R	U	O	T	E	R	E	S	H	E	D	C	O
9	A	M	E	C	S	E	R	U	M	I	I	U	T	E	I
10	I	I	T	E	E	E	A	A	R	A	E	S	E	R	T
11	S	A	O	R	R	R	R	I	T	S	T	A	B	O	U
12	A	S	U	E	R	I	O	E	R	T	T	E	M	N	R
13	L	S	R	E	A	S	E	N	N	O	B	R	U	T	E
14	U	E	S	G	R	O	S	S	E	T	S	I	T	R	A
15	T	Z	E	N	O	I	T	C	A	F	S	I	T	A	S

Aimable
apostat
arrive
arts
artiste
assez

Bonnes
brute

Dodues
droiture

Energie
entrer

Fées

fête

Grand
grosse

Irréel

Mariage
mettre

Noceront

Ondine
opuscule

Palais
pluie

portrait
poser

Race
raie
rare
retour
retours
roses
ruine

Saisie
salut
satisfactions
sire

soir
sucer
suer

Tabou
taie
tard
tire
traîne
traire
transformateurs
transport
très
trop
truie

solutions

MOTS CACHES

PROBLEME 5618

PARACHUTE

LES DRAPEAUX

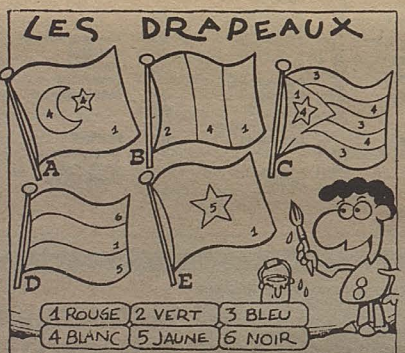
A : Turquie - B : Italie - C : Cuba - D : Allemagne de - nocratique - E : Viet-nam.

VOLUMES

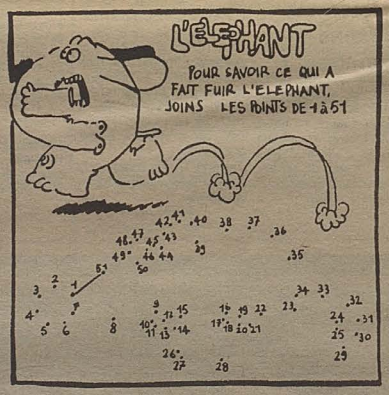
4

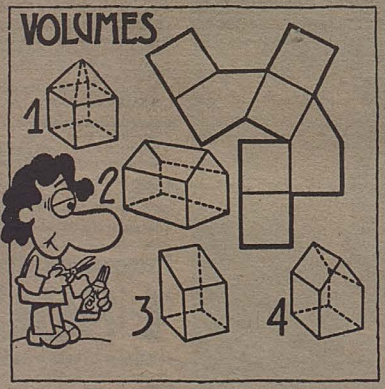
UNE FOULE D'ERREURS

1. Le personnage du bas n'a pas son ombre dans le même sens que les autres. - 2. Queue du chien. - 3. Parapluie ouvert. - 4. Ombre du lampadaire. - 5. Au centre, l'homme n'a pas d'ombre. - 6. La fille en mini a une ombre en maxi.



Colorie ces drapeaux selon le code et dis-nous à quels pays ils appartiennent.





Quel est le volume qu'on peut construire avec cette figure?

Sur cette avenue, le soleil semble avoir joué avec les ombres. Combien d'erreurs relevez-vous ?

Le monde du spectacle

Horizons ontariens à TVO

Les spectateurs de TVOntario ont pu remarquer depuis janvier que ce réseau diffuse de nouvelles séries spécifiquement ontariennes.

"A votre service," un magazine de 30 minutes, vise à tenir les francophones de l'Ontario au courant de tout ce qui se passe d'un coin à l'autre de la province: théâtre et spectacles... musique... sport... santé... et d'autres, autant de chroniques abordées sur le ton informatif. "A votre service" se fixe un double objectif: présenter aux francophones de l'Ontario un magazine d'intérêt général et engager avec eux une intéraction d'informations.

"C'est ton droit" se déroule dans un restaurant de quartier où les habitués aiment discuter de leurs problèmes, de leur vie, de leurs préoccupations. C'est par ce biais que sont abordés des sujets comme le vol à l'étalage... la pension alimentaire... l'achat d'une voiture... les accidents de travail et bien d'autres qui font partie du quotidien.

"Les Entrepreneurs," série d'émissions d'une demie heure, révèle les secrets de la réussite de certains francophones de la province. On y découvre l'histoire à succès du promoteur immobilier Robert Campeau... l'incroyable percée de Richard Robinson dans la haute couture... les suberbes efforts des frères Malette dans l'Industrie du bois... les mérites de la famille Cloutier dans le domaine agricole. Chaque histore fascine!

Pour traiter d'un autre sujet d'intérêt pour les spectateurs, TVO a décidé de créer une autre série, "L'économie". Cette production maison est des plus enrichissantes.

"Les Ontariens," est la série dramatique la plus importante réalisée par TVO. Cette série reconstitue les événements et l'histoire des personnages qui ont façonné la destinée francophone en Amérique du Nord. Les personnages eux-mêmes commentent les moments historiques auxquels ils ont pris part. Deux ans d'effort de recherches et de tournages, plus une distribution impressionnante, font de cette série une document très spécial.

Spectacle militaire au Fort Malden

Le corps de cadet # 202 du Fort Malden présentera une cérémonie de levée des couleurs pour célébrer la fête de la reine le dimanche 20 mai 1984, à 13h.

Au cours de l'après-midi se déroulera l'exercice de tir au mousquet et un programme audio-visuel relatif au Fort Malden. Les visiteurs peuvent regarder les expositions militaires dans les bâtiments-musées, revêtir les uniformes militaires britanniques dans la caserne et goûter à un repas de soldat dans la cuisine.

Le parc historique national du fort Malden se situe à l'ouest de la route 18 à Amherstburg. Le parc est ouvert de 10h à 17h et l'entrée est libre.

Invitation aux artistes et artisans franco-ontariens

Le Centre Francophone de Toronto vient d'annoncer aux artistes et artisans de la province une invitation à soumettre leur portfolio pour l'exposition provinciale "Expressions franco-ontariennes". Cette exposition se tiendra au College, Park à Toronto du 1er au 15 octobre 1984.

L'organisme déclare qu'il a pour but de découvrir et promouvoir les talents de la province.

Elle s'adresse à tous les artistes de la province qui peuvent s'exprimer en français, de toute les disciplines: peinture, dessin, graphisme, photographie, vidéo, sculpture, etc., et aussi aux artisans de tous les métiers d'art.

Des artistes et artisans devront s'enregistrer en utilisant la formule d'inscription disponible dans tous les centres francophones de l'Ontario, auprès d'organismes francophones

suite à la p. 12

Librairie du SUD-OUEST

Pour la Fête des mères,

offrez-lui un livre ou un disque

- cartes de fête des mères
- livres disponibles

maintenant disponible à la librairie:
Agenda historique de l'Ontario français
par Paul-François Sylvestre

Dans nos Caisses pop

connaissez-vous des trucs?

NOS PRETS HYPOTHECAIRES AVEC VERSEMENTS

HEBDOMADAIRES

Votre caisse populaire se fera un plaisir de vous montrer comment épargner plusieurs milliers de dollars et raccourcir le nombre des années nécessaires à rembourser votre hypothèque.

Par exemple, un prêt hypothécaire de $40,000 portant un taux d'intérêt de 11.75%, amorti sur une période de 20 ans, exige un versement mensuel de $425.80.

Selon notre formule de versements hebdomadaires, nous vous demandons de nous remettre le quart de ce versement mensuel, une fois par semaine. A la fin de l'année, presque sans vous en rendre compte, vous aurez remboursé l'équivalent d'un paiement mensuel additionnel.

Mais saviez-vous que cela a pour effet de réduire votre période de remboursement de plus de six ans et vous épargner également la somme non négligeable de quelque $16,394.

La Caisse populaire de Windsor Ltée.

2800 est, ch. Técumseh

945-8161

soyon$ d'affaire$

Aux ondes françaises

Sélections CBEFT 54

samedi 12 mai
De 7:30 à 10:30 DESSINS ANIMES

14h00 CINE-FAMILLE
Joe au royaume des fourmis. Dessin animé réalisé par Jean Image. Accompagné par l'abeille-guide de la ruche, Joe le petit garçon devenu minuscule en récompense de ses bienfaits, afin de s'introduire dans la ruche et de découvrir la merveilleuse vie des abeilles, arrive maintenant, invité par la Reine des fourmis, dans la fourmilière. Il est pris en charge par le Président du Conseil qui lui donnera deux guides. Ils formeront un sympathique trio et la visite du Royaume des fourmis enchantera notre ami Joe (fr.)

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Partie éliminatoire. Anim.: René Lecavalier, Richard Garneau et Lionel Duval. Analyste: Gilles Tremblay. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

23h15 CINEMA
Boulevard St-Laurent, Montréal (Montréal Main). Drame psychologique réalisé et interprété par Frank Vitale, avec John Sutherland et Allan Moyle. Un homme qui poursuit des ambitions de photographe artistique fait la rencontre d'un garçon de douze ans dont la grâce juvénile le touche. Il le prend comme sujet d'essais photographiques et l'amitié grandit entre eux. Les parents de l'enfant s'inquiètent de ces relations (can. 74).

dimanche 13 mai

9h45 SI TOUS LES GENS DU MONDE
L'animateur Claude Lafortune et ses deux amis, Claire et François, font chaque semaine connaissance avec des enfants de différents pays.

10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De Québec.

19h00 COURT-CIRCUIT
Chansons, mini-comédies.

19h30 LA SOIREE DU HOCKEY
Partie éliminatoire.
OU
19h30 LES BEAUX DIMANCHES
A communiquer.
20h30 LE TELEJOURNAL
20h50 LES BEAUX DIMANCHES
A communiquer.
22h45 SPORT-DIMANCHE
23h00 LA POLITIQUE PROVINCIALE EN ONTARIO
23h10 PRESENTATION DU CINE-CLUB
23h15 CINE-CLUB •
Les Espions.

lundi 14 mai
14h30 CINEMA
Aéroport: San Francisco. Comédie. Un guide à l'aéroport de Bruxelles emprunte les effets personnels et le passeport d'une personne qu'il croit décédé pour se payer une escapade à San Francisco afin d'épater ses copains.

19h30 TERRE HUMAINE□
Téléroman écrit par Mia Riddez-Morisset.

20h00 POIVRE ET SEL□
Téléroman écrit par Gilles Richer.

mardi 15 mai
9h45 EN MOUVEMENT

14h30 CINEMA
Violence charnelle. Drame social. Une adolescente a des relations sexuelles avec un ami. Les parents des jeunes gens exigent le mariage.

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Partie éliminatoire.

mercredi 16 mai
19h00 DU TAC AU TAC
Le Mythe de la paternité.

20h00 LES GRANDS FILMS
Eugénio. Drame réalisé par Luigi Comencini, avec Saverio Marconi, Dalida di Lazzaro et Jose Luis Villalonga. Deux jeunes gens décident de se marier lorsque la femme découvre qu'elle attend un enfant. Peu de temps après la naissance de leur fils, la tension monte et le couple se sépare. Ni le père ni la mère ne veut vraiment prendre la responsabilité du bambin. Vers l'âge de dix ans, l'enfant fait une fugue dans l'espoir de connaître un foyer stable.

vendredi 18 mai
17h30 HORIZONS 2000□
(2e de 4).

19h00 L'ENVERS DES MEDAILLES
Série de trois films sur l'entraînement intensif auquel ont à s'astreindre de jeunes athlètes qui aspirent à prendre part aux Olympiques. **Les Limites de l'impossible.** Cet épisode suit l'entraînement de jeunes filles de six à huit ans, membres de clubs sportifs, qui travaillent avec acharnement, qui font l'impossible pour se classer parmi les meilleurs athlètes au monde.

jeudi 17 mai
20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Partie éliminatoire.

23h50 A PREMIERE VUE
Magazine sur le cinéma. Anim.: René Homier-Roy et Chantal Jolis. Présentation de films projetés en salle à Montréal et dans l'une des grandes régions du Québec.

19h30 GRAND-PAPA
Téléroman.

21h00 HORS SERIE
Verdi.

1h00 CINE-NUIT
Les Félins. Comédie policière.

Votre abonnement est échu ou le sera bientôt? Renouvellez-le promptement!... Merci!

Le dimanche à TVOntario

dimanche 13 mai
12h00 LES CHINOIS:
La Vie culturelle
Depuis toujours instrument politique et culturel, l'art a vécu de tragiques moments durant la Révolution culturelle mais semble aujourd'hui regagner droit de cité auprès des dirigeants chinois. Présentateur: Donald Duprey.

1h00 PECHE SPORTIVE:
Lac en mutation
Les transformations que l'homme fait subir à l'environnement ont de graves conséquences sur les lacs.

EMISSIONS POUR ENFANTS
15h30 LA MAISON MAGIQUE
Les Sons — Les Amérindiens
Décibelle révèle aux jumeaux Bémol et Sonatine la différence entre le bruit et la musique.

16h00 ENTRE DEUX NUAGES

16h15 COLARGOL

16h30 LA PETITE LULU

17h00 PASSE-PARTOUT

17h30 L'ATELIER DES PISSENLITS

18h00 et 23h00 A VOTRE SERVICE
Magazine d'information sur tout ce qui se passe d'un coin à l'autre de la province. Animateurs: Claudia Thériault et Michel Bériault.

19h00 LA SOCIETE NATIONAL GEOGRAPHIC:
La Terre violente
Le célèbre volcanologue Haroun Tazieff, en compagnie d'un groupe détudiants américains, se rend en Afrique centrale pour observer le volcan Nyiragongo.

20h00 VILLAGES ET VISAGES:
Alexandria
Alida Choquette nous parle de la ville d'Alexandria, d'autrefois.

21h00 TELE-CINEME:
Passion d'amour
(Italie, 1981) Drame psychologique réalisé par Ettore Scola avec Valérie D'Obici et Bernard Giraudeau. L'histoire se déroule en Italie, vers la fin du XIXe siècle: Giorgio, un séduisant capitaine de cavalerie et amant heureux de la ravissante Clara, est muté dans une garnison lointaine.

23h30 EDOUARD ET MME SIMPSON:
La Décision
Edouard reste résolu à épouser Wallis et, le jour suivant, informe ses frères qu'il ne pourra pas se faire couronner roi d'Angleterre.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 10 mai
9h05 ONTARIO 30:
Avec Pierre Pilon.

samedi 12 mai
19h00 VOIX ET RYTHMES:
De Windsor, Carole Prévost, accompagnée par les musiciens de Richard Bastien. (voir annonce sur cette page).

20h00 HOCKEY:
Série finale de la coupe Stanley.

dimanche 13 mai
8h10 LE MATIN DE LA FETE:
Début d'une série de 4 émissions sur l'histoire de Trois-Rivières.

14h00 EN ACCORDS:
Mini-récital du chanteur Robert Paquette, Sylvie Paquette, interprète, Marie Lavigueur, chanteuse, Gilles Bernier, chanteur s'accompagnant à la guitare et Johanne Vigneault, chanteuse.

lundi 14 mai
11h00 INSTALLATION DU GOUVERNEUR GENERAL DU CANADA:
D'Ottawa; les cérémonies d'installation du nouveau gouverneur-général du Canada, Mme Jeanne Sauvé.

15h00 CONTACT:
Avec Robert Devanthéry.

17h00 L'EXPRESS DU SUD:
Animé par Jacques Danis.

mardi 15 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
Vers 7h40; 'Le retour aux sources' avec Paul-François Sylvestre: on parlera de la famille Dumouchelle; suivra une entrevue de Robbert Fortin avec Debbie Beny née Dumouchelle, descendante de cette famille.

20h00 HOCKEY:
Troisième match de la série finale de la coupe Stanley.

mercredi 16 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
Ver 8h40, Lucienne Bushnell parlera nutrition.

Invitation... suite de la p. 11

ainsi qu'au Centre Francophoen de Toronto.

La demande de participation doit être accompagnée d'un curriculum vitae et d'une série de dix diapositives illustrant les oeuvres qui seront exposées.

Les dossiers présentés seront jugés par deux jurys respectfs selon la classification: jury en art visuel et jury pour l'artisanat. Ces jurys choisiront les exposants du 14 au 20 juin 1984. Par la suite, ils feront parvenir la liste des exposants. On peut obtenir de plus amples renseignements au COFTM/Centre Francophone, 222 Queen's Quay ouest, Toronto, Ontario M5J 1B5, a/s Sylvie Bélanger.

VOIX ET RYTHMES
samedi 12 mai
19h00

CAROLE PREVOST
accompagnée par
Richard Bastien et ses musiciens

Au programme:

J'ai oublié (Beau Dommage)
Vis ta vie (Jeanne Manson)
Pour un instant (Harmonium)
Je t'entends (Richard Bastien)
Ça sert à quoi rêver (C. Prévost)

Cette réalisation de Paulette Richer sera entendue sur tout le réseau français de Radio-Canada.

CBEF 540 MA Windsor
103,1 MF Leamington

La vie de Verdi
à Hors série

Ronald Pickup (Giuseppe Verdi).

le vendredi à 21 heures
CBEFT 54

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN — 6h00-9h00
Robbert Fortin
ONTARIO 30 — 9h05-9h30
Pierre Pilon
CONTACT — 15h00-16h55
Robert Devanthéry
L'EXPRESS DU SUD — 17h04-17h30 / 17h45-17h55
Jacques Danis

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST — 7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT — 8h14-10h00
ENTRE AMIS — 10h00-11h55
Danie Béliveau

les informations
du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979 - 1984

L'école L'Essor fête ses 5 ans

Une invitation!!!

Il nous semble à nous que c'était hier que l'école secondaire L'Essor ouvrait ses portes pour la première fois! Mais il y a de ça 5 ans: c'était en septembre 1979 que l'école secondaire française accueillait 389 élèves venant de la ville de Windsor et du comté d'Essex.

Dans ce temps quel merveilleux chemin a parcouru notre école! Des tas de succès sportifs dans la plupart des sports, des oeuvres et des projets réalisés dans les domaines académiques et culturels, au-delà de 500 diplômés qui sont maintenant nos "anciens".

Et nous voulons, ensemble, nous réunir pour jaser des années passées ensemble, nous raconter les bons et les moins bons moments. Nous voulons aussi établir une association des Anciens, qui pourrait se nommer l'Amicale des Anciens.

D'autre part, cette école, Dieu sait bien si nombre de personnes se sont acharnées à la réaliser! La lutte a été longue, pénible; mais grâce à nos chefs qui n'ont jamais lâché, ça réussit. Nous sommes fiers d'annoncer à la francophonie de la région que l'école secondaire L'Essor a établi une nouvelle décoration que nous remettrons à cinq de nos concitoyens afin de leur rendre hommage pour le travail fourni, les efforts et même les sacrifices consentis. Nous serons fiers d'attribuer l'Ordre des Compagnons de L'Essor à nos valeureux concitoyens: M. Aurèle Bénéteau de Pointe-aux-Roches, Mme Marie Bézaire de Rivière-aux-Canards, Mme Denis Guilbert, anciennement de Leamington, M. Jean Mongenais de Windsor et M. Rosaire Sylvestre de St-Joachim.

Nous prions donc les parents, la parentée, les amis, les Francophones de la région de se joindre à nous pour fêter les 5 premières années de notre école et les 5 décorés de l'Ordre des Compagnons. Ce sera le samedi 19 mai au club Teutonia, rue Edinborough.

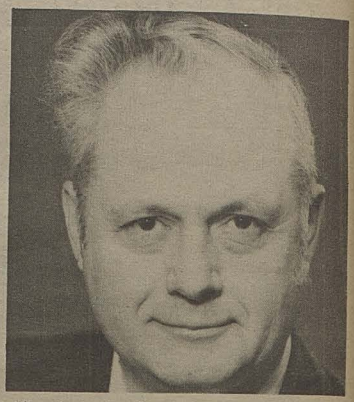
Un festin de poulet, viandes et nouilles à l'italienne vous sera servi. Le célèbre orchestre "Les Copains de Ste-Catharines" vous fera danser.

Les billets sont à vendre aux caisses populaires, à l'école secondaire L'Essor et chez un certain nombre d'anciens.

Pour renseignements, téléphoner à 735-4115.

Paul Chauvin,
directeur.

Félicitations à la population francophone



Mesdames et messieurs,

A l'occasion du 5e anniversaire de l'école secondaire L'Essor, c'est avec une véritable fierté et une profonde joie que je veux féliciter la population francophone du succès de son école secondaire.

Dans une période de temps si courte, une fière renommée est déjà en train de s'établir dans tous les domaines: progrès et réussites académiques surs, de nombreux succès dans les activités culturelles et sportives et, peut-être d'une plus grande importance encore, un esprit débordant de fraternisation qui est unique à L'Essor.

Nous vous invitons à visiter l'école, et nous apprécions l'appui que vous ne cessez d'accorder à l'école.

G.E. Séguin,
directeur de l'éducation

aefo

Meilleurs souhaits, l'école secondaire L'Essor

pour votre 5e anniversaire

de

l'AEFO

Windsor-élémentaire

L'écusson de l'école L'Essor

conçu par

M. Jean-Baptiste Parent

Chers amis,

Il me fait plaisir d'offrir mes plus sincères félicitations au personnel enseignant ainsi qu'aux étudiants de l'école secondaire L'Essor, à l'occasion de leur cinquième anniversaire, et tout particulièrement de souligner l'énorme contribution de cette institution à la vie culturelle de notre communauté. Je me joins à leurs nombreux amis pour leur souhaiter un avenir couronné de succès.

L'honorable Mark MacGuigan

Coyle's
JEWELLRY & GIFTS LTD.
On se procurent les diamants de qualité

Vendeur de bijouterie scolaire

Félicitations pour votre

5e anniversaire

Gary et Ruth Coyle

Les Caisses populaires

de Windsor,

de Técumseh

et de Pointe-aux-Roches

félicitent tous ceux et celles qui ont participé

au grand succès de l'école L'Essor

et à sa continuité

Bon 5e anniversaire

Une longue lutte qui en a valu la peine

"Cette école n'a encore qu'une courte existence, mais déjà une longue histoire" avait déclaré M. Gabe Séguin, directeur de l'éducation du Conseil d'éducation du comté d'Essex, lors de l'ouverture officielle de l'école L'Essor.

Il avait amplement raison!

C'est en fait au début 1968, soit presque douze ans avant l'ouverture de l'école, que le conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario avait formé un comité pour étudier la nature des "nouvelles" écoles secondaires françaises dont on commençait alors à parler dans la province.

Suite à de nombreuses études, réunions d'information et contacts divers, le comité publia un rapport recommandant l'établissement conjoint d'une telle école par les conseils scolaires de Windsor et du comté.

En mars 1969, plus de 800 contribuables francophones assistèrent à une réunion extraordinaire pour prendre connaissance de ce rapport et l'appuyèrent en masse. Plusieurs autres centaines de signatures se sont ajoutées aux premières au cours des semaines suivantes.

Pourtant, en septembre 1970, ce ne sont que deux programmes fort incomplets et indépendants l'un de l'autre qu'établirent les deux conseils.

En mars 1972, les comités consultatifs de langue française recommandèrent aux conseils de réunir les jeunes en une institution. Suite à de nombreux pourparlers et un sondage élaboré, les conseils proposèrent d'établir une école homogène dans un édifice de Windsor.

Mais constatant que les édifices considérés ne convenaient pas et n'étaient pas d'accès facile pour les jeunes du comté, et donc que l'entreprise ne pouvait pas réussir ainsi, les comités consultatifs rejetèrent cette proposition et firent appel à la Commission des langues d'enseignement de l'Ontario.

Les efforts d'un médiateur nommé par la Commission échouèrent, puis, suite à sa propre étude, la Commission recommande l'établissement d'une école homogène par le Conseil scolaire du comté d'Essex. Le conseil refuse.

Les comités consultatifs firent donc appel au Ministre.

Le Ministère fait une nouvelle étude du projet d'établissement de l'école par le conseil du comté et propose un mode de financement selon lequel le Ministère fournirait 95% du coût.

C'est au début 1975, que le conseil du comté, suite à la signature d'une entente avec le Conseil scolaire de Windsor, décida de construire l'école.

Mais la joie des francophones fut de courte durée.

Automne 1975: le Ministère annonça des restrictions budgétaires qui avaient pour effet de réduire la contribution provinciale au projet, et le conseil scolaire refusa alors de le poursuivre.

On fit donc un nouvel appel au Ministre qui nomma un nouveau médiateur, mais dont les efforts furent en vain.

Puis les francophones subirent une nouvelle déception: l'annonce d'une élection provinciale repoussait à plus tard l'intention du gouvernement provincial de légiférer pour résoudre le problème.

La suite de cette longue histoire est mieux connue:

Suite à une nouvelle victoire électorale et conscient de la publicité à l'échelle nationale qui entourait l'obstination du conseil scolaire d'Essex, le gouvernement adopte une loi obligeant le Conseil à établir l'école.

Son directeur fut nommé, la première pelletée de terre fut levée à l'automne 1978, et l'école ouvrit ses portes le septembre suivant.

Depuis, tous les efforts de ces plus de dix années de lutte continuent à porter fruit.

Le nombre d'élèves augmente, les programmes se développent, les réalisations se multiplient. Les athlètes de L'Essor se distinguent à tous les niveaux, y compris au palier provincial; nombreux sont les gagnants de concours de rédaction ou d'élocution publique.

Grâce à une loterie dont les produits servent à défrayer les coûts de transport absolument nécessaire à son développement, et grâce au dévouement admirable du personnel de l'école, un programme diversifié d'activités parascolaires, d'excursions, de voyages d'échanges et de voyages éducatifs offre aux élèves une foule d'occasions excellentes de se développer.

Tous témoignent de l'esprit qui règne dans l'école et qui permet non seulement aux étudiants et aux étudiantes de mieux connaître leur langue et leur culture, mais d'en être fiers. Les témoignages écrits en pages 7 et 8 de cette section sont éloquents à cet effet.

LE CENTRE CULTUREL TOURNESOL DE WINDSOR

Bravo à l'école secondaire L'Essor qui a pris son essor

de la part du

Centre culturel Tournesol

turek CAMERA SHOP

"Au service des gens de Windsor et de la région depuis 1965"

Votre Centre complet pour la Photographie

- Caméras
- Appareils pour lampes-éclair
- Jumelles
- Location
- Réparations
- Lentilles
- Trépieds
- Equipement audiovisuel
- Equipement usagé
- Matériel de chambre noir

DEVELOPPEMENT DE PHOTOS

Au centre-ville Windsor
532 rue Pelissier
(En face du YMCA)
253-1125

L'A.P.I. régionale

souhaite joyeux

5e anniversaire

St-Edmond
Ste-Thérèse
Lucien Beaudoin
George P. Vanier

Bravo!

école secondaire L'Essor

5 ans

de beaux travaux et de beaux résultats

Les membres du Conseil des écoles séparées du comté d'Essex

Félicitations aux élèves aux professeurs et aux parents de l'école

CBEF-540

CBEF 54

Au nom du gouvernement du Québec, je me réjouis avec les étudiants, les parents et toute la communauté francophone de Windsor à l'occasion du 5e Anniversaire de l'école L'Essor.

Je rends hommage à tous ceux qui ont chaudement lutté pour rendre possible l'avènement et le maintien d'une école secondaire française à Windsor.

Je souhaite longue vie à l'école L'Essor et à la communauté francophone de Windsor.

Le ministre délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes

Pierre Marc Johnson

La joie de la Fête!

Nous avons été intimement lié à l'histoire de l'école secondaire L'Essor dès les premières rencontres pour étudier le projet.

Trois sentiments nous animent à la pensée qu'elle complètera bientôt sa cinquième année d'existence, sentiments que plusieurs partagent certainement avec nous.

D'abord un profond sentiment de reconnaissance.

Reconnaissance à tous ceux qui, avec nous, pendant plus de dix années, ont étudié, fait des réunions, renseigné les autres, préparé des documents, et puis se sont battus pour l'obtention de l'école. Tout ce travail partagé a non seulement mené à l'établissement de l'école; il a aussi créé une foule d'amitiés qui ont continué à se développer. Ce fut un travail pénible, mais combien enrichissant de maintes façons.

Reconnaissance à tous ceux qui, depuis l'ouverture de l'école, se dévouent afin qu'autant de jeunes que possible puissent en profiter autant que possible. L'Essor jouit d'un directeur et d'un personnel marqué d'un sens exceptionnel d'intérêt et de dévouement envers les jeunes. Et nombreux sont ceux qui d'une façon ou d'une autre secondent leurs efforts.

Reconnaissance envers le personnel des écoles nourricières qui eux aussi se dévouent à poser les fondements solides d'une éducation qui peut ensuite se poursuivre à L'Essor, puis qui encouragent leurs finissants à se rendre à l'école L'Essor profiter de tous les avantages qu'elle leur offre.

Reconnaissance surtout envers la Providence. Nous, francophones du sud-ouest ontarien, nous avons à envisager beaucoup de problèmes, nous avons à fournir continuellement de grands efforts. Mais qui ne le doit pas, d'une façon ou d'une autre? Si nous pensons plutôt à tous les avantages dont nous jouissons: climat, niveau de vie, situation géographique, possibilité de tirer profit des deux grands groupes culturels du pays, paroisses, organisations, écoles élémentaires, radio, télévision françaises, auxquelles vient s'ajouter l'école L'Essor, nous devons nous considérer fortunés, très fortunés!

Sentiment aussi de satisfaction.

Les jeunes à L'Essor sont gâtés, dans un sens très positif: les occasions de développement intellectuel, social, culturel et physique que leur offre l'école sont absolument remarquables. Nous avons dû lutter longtemps et durement pour l'obtenir l'école, mais ça ne prend pas longtemps à constater tout ce qu'elle offre à notre jeunesse pour conclure que la lutte en a déjà bien valu la peine!

Enfin, sentiment d'engagement.

Puisque nous les avons maintenant, ce bel édifice, le personnel dévoué qui l'habite, et l'esprit contagieux qui l'anime, il faut continuer à les faire profiter.

Et il y a encore beaucoup à faire.

Il faudra continuer à prélever les fonds nécessaires pour permettre à tous les étudiants et étudiantes de participer à la multiplicité d'activités parascolaires qui leur sont offertes, surtout pour payer le transport après les heures régulières.

Il faudrait une association Parents-Elèves-Professeurs beaucoup plus active. Elle vivote à peine! Pourtant les avantages sont évidents non seulement sur le plan de l'organisation de l'école, mais pour les jeunes qui s'impliquent ou dont les parents et les professeurs s'impliquent.

Il y a encore à prendre les mesures pour favoriser davantage le développement spirituel des étudiants. Un rapport préparé soigneusement à cette fin reste encore sans conséquences pratiques.

Il faut faire comprendre à encore plus de gens tous les avantages qui existent déjà et qui existeront à L'Essor pour les jeunes francophones. Ils sont encore plusieurs qui n'en profitent pas.

C'est certainement en partageant ensemble les joies de ce cinquième anniversaire que s'approfondira ce sens d'engagement qui mènera à de nouvelles réalisations.

Nous anticipons vivement le plaisir de partager la joie de la fête avec tant d'amis!

Jean Mongenais

5
ans déjà
que tu as pris
naissance.
Nos félicitations et
encore
plusieurs années
de belles réussites

Conseil d'éducation du comté d'Essex

prés. J. Flood

directeur d'Education: G. Seguin

La Fédération des femmes canadiennes-françaises

offre ses meilleurs voeux de succès
à l'école secondaire L'Essor à
l'occasion de sa 5e année

Nos félicitations à l'école
L'Essor, à l'occasion de son
5e anniversaire

Meilleurs voeux
de succès

Le Centre culturel Bréboeuf PainCourt

Félicitations et
bonne chance à
l'école secondaire L'Essor

Co-opérative de Pointe-aux-Roches

798-3011 798-3012

Des jeunes reconnaissants

Félicitations L'Essor
pour votre 5e anniversaire

WHITTINGTON'S
347 Ouellette
254-0044

Félicitations pour votre
5e anniversaire
Nous sommes très fiers de L'Essor

La Chiffonnière
(Centre de la femme)

Félicitations à
L'Essor de son
5e anniversaire

Centre culturel
St-Cyr

Félicitations
à l'école
secondaire
L'Essor
à l'occasion de son 5e
anniversaire

Dave Cooke

L'Union culturelle
des Franco-
Ontariennes

félicite tous les participants
à la belle réussite de l'école
secondaire L'Essor

J'aimerais sincèrement remercier tous ceux qui ont travaillé si fort pour obtenir l'école secondaire L'Essor. Grâce à eux, j'ai pu - ainsi que plusieurs autres étudiants du comté - continuer mon écucation en français, ce qui est pour moi extrêmement important. Durant ces dernières cinq années nous avons surmonté plusieurs obstacles, partagé beaucoup de joie, et établi une excellente réputation comme étant une des meilleures écoles de la région. De plus, nous avons créé des souvenirs que je n'oublierai jamais. Encore une fois, merci et félicitations à tous!

Monique Bontront
Windsor

On dit que les années de la 9e à la 13e sont les plus agréables et les plus mémorables de la vie. De toutes mes quatorze années passées à l'école, il faut dire que mes années à L'Essor ont définitivement été les meilleures. J'avoue que j'étais un peu irrésolue quant à mon choix d'école, mais depuis je me suis bien rendu compte qu'il n'y aura jamais pu avoir un meilleur choix, car L'Essor m'a offert tous les aspects d'une bonne école: de bons profs, une belle ambiance confortable et de très bons amis. Je suis extrêmement fière de mon école française et je souhaite que les étudiants à l'avenir y trouveront autant de bonheur que moi.

Alisa Bénéteau,
LaSalle

C'est en septembre 1979 que les portes de l'école secondaire L'Essor s'ouvrirent.

C'est aussi à ce moment-là que moi, et beaucoup d'autres étudiants, avons mis les pieds à l'intérieur de cette nouvelle bâtisse.

Oui, une bâtisse. Parce qu'à ce temps-là, je croyais que ce n'était seulement qu'un endroit où je pouvais étudier en français, c'est tout. Mais, j'avais tort.Après avoir rencontré les étudiants venant d'autres écoles et avec eux avoir commencé à former des clubs, des équipes, je me suis sentie à l'aise, pleine d'esprit, fière, comme on l'est de sa famille.

J'ai gradué de cette école en 1981. Mais j'y suis revenue en 1982 comme employée. Je dois avouer que L'Essor ne cesse de s'agrandir, de se faire connaître, de s'améliorer.

Maintenant, la fin de l'année scolaire '83-'84 approche, ce qui marque le 5e anniversaire de notre école. En cette occasion, il y aura une soirée pour célébrer tous les "anciens". J'espère vous y voir tous!

Martine Chrétien,
Windsor

C'est avec plaisir que je fais part de mes sentiments envers l'école secondaire L'Essor.

J'ai eu la chance de fréquenter cette école durant mes trois dernières années au secondaire. Ceci m'a permis de perfectionner ma langue maternelle afin de pouvoir poursuivre mes études en français au niveau post-secondaire en musique à l'Université d'Ottawa.

J'ai vite remarqué la différence dans l'atmosphère entre une école secondaire bilingue et une école secondaire française. — Je pense surtout aux spectacles et à beaucoup d'autres événements qui ont su créer une atmosphère franco-ontarienne et une fierté parmi les élèves.

J'aimerais surtout encourager tous les élèves de L'Essor à faire l'effort de se servir du français non seulement pendant les cours mais comme langue de communication. Ceci ferait de l'école secondaire L'Essor l'école française idéale qu'elle se doit d'être. Je crois que cet effort serait le plus beau cadeau qui pourrait être offert pour ce 5e anniversaire. Croyez-moi, pour se dire francophone, il ne suffit pas d'avoir une connaissance de cette langue mais de pouvoir s'en servir couramment et sans honte.

Je souhaite un joyeux 5e anniversaire à L'Essor et j'envoie tous mes bons voeux pour l'avenir. Félicitations et longue vie!

Denise Leboeuf,
Pointe-aux-Roches

Pour moi, l'école secondaire L'Essor n'était pas simplement une école secondaire, mais une école de talents où la crème du monde francophone de la région s'est rassemblée sous un seul toit.

Comme pionniers de l'école, nous avons établi une réputation sensationnelle pour L'Essor et nous sommes confiants que la tradition sera transmise aux générations qui vont nous suivre.

Bonne chance aux futurs gradués!

Claude Frenette,
Tilbury

Tout le monde réalise certaines tâches, soit majeures, soit mineures, dans sa vie. A présent et à l'avenir, une de mes tâches est de préserver ma langue française. C'est une tâche difficile puisque je demeure dans un endroit où domine la langue anglaise, mais c'est possible.

En fréquentant l'école L'Essor, ma tâche est devenue plus facile. Je me considère fortuné puisqu'à L'Essor, élèves et enseignants non seulement ont nourri mon français, mais m'ont offert tous les éléments exceptionnels, académiques et parascolaires, dont on s'attend d'une école secondaire.

Je suis une personne qui jouit de la vie communautaire et du savoir-vivre d'une communauté. Je suis donc reconnaissant d'avoir pu participer à la vie communautaire de L'Essor.

Préserver et développer sa langue, c'est difficile dans un environnement anglais, mais L'Essor m'a servi d'outil précieux pour préserver mon français et conséquemment m'a aidé à accomplir cette tâche.

Jacques Parent,
LaSalle

Mon inscription à L'Essor!

L'Essor m'apparut tout de suite comme le seul centre de la région capable de répondre à tous mes besoins éducatifs et culturels. A cette institution, j'allais pouvoir gagner toute ma sensibilité et toutes mes capacités. Et de fait, les occasions n'ont pas manqué. Au cours de tout mon stage à L'Essor, il s'est maintenu une gamme d'activités qui servaient à mon enrichissement personnel sur les plans linguistique, social et artistique, et que dire de l'apport du corps professoral dans la création et le maintien d'un milieu et d'une ambiance marqués d'enthousiasme, de détermination et de conviction, d'un milieu et d'une ambiance où il faisait bon de se retrouver entre nous?

Chantal Lemieux,
Windsor

Je suis fière d'être une des premières finissantes de l'école secondaire L'Essor. Chaque fois que j'ouvre l'annuaire de L'Essor les photos m'en rappellent des bons moments: les amis, les professeurs, les activités. Quels beaux souvenirs!

J'ai fait partie des équipes de ballon-panier et de ballon-volant, et les championnats d'ECSSA et de SWOSSA ne s'effaceront jamais de ma mémoire, ni les visages souriants de ma "famille" à L'Essor.

Michèle Caillé
Windsor

Ayant fréquenté une école élémentaire française, mon choix de continuer mes études en français n'était pas difficile. Mais je m'attendais pas que l'école secondaire L'Essor me fournisse beaucoup plus que des cours en français. Mes quatre années furent parsemées d'événements culturels, de magnifiques spectacles, et de journées d'esprit scolaire. Il y en a de l'esprit à cette école! En plus, au cours des années, j'ai pu me renseigner au sujet des organisations francophones dans la communauté qui font toujours un effort suprême pour faire survivre la langue française. Bon anniversaire, L'Essor!

Denise Moison
Belle-Rivière

L'école L'Essor a été un rêve de plusieurs d'entre nous. Et après tant de débats et d'espoir le rêve fut réalisé. Depuis 1979, l'école a grandi, accueillant de nombreux jeunes Canadiens francophones comme moi qui veulent garder et améliorer leur langue maternelle.

Les années ont passé et nous sommes maintenant arrivés à notre cinquième année d'existence. Nous avons passé ces années avec succès après succès, et j'en souhaite encore d'autres, plusieurs autres cinq ans de succès.

Comme c'est écrit dans une chanson composée par un des nôtres:

Nous sommes les ELITES
On apporte la joie,
Au coeur qui ont besoin..."

Nous allons être les élites aussi longtemps que l'école existera...

Merci, L'Essor, merci!

Sylvie Authier
Windsor

J'ai toujours ressenti une grande fierté pour mon école, non seulement parce que j'ai un grand désir de sauvegarder ma langue maternelle, mais parce que je me sens fortuné d'être capable de m'exprimer dans deux langues. Les souvenirs de mes quatre années à L'Essor resteront avec moi pour toujours. Toutes les heures que j'ai passées en autobus, fatigantes qu'elles étaient, en valaient la peine. Une fois arrivée, je me sentais bien dans ma peau. J'ai bien joui de fréquenter une école si moderne avec un personnel enseignant si dévoué. Mais ce qui importait le plus, c'était que j'étais capable de poursuivre mes études en français, ce qui est pour moi une richesse.

Renée Trépanier,
Ruscom

"Paris, c'est loin de St. Clair Beach"

Ah! Mes jours au "lycée" dans le joli village de St. Clair Beach! Examens, devoirs, compositions, tests! Ça vous semble ennuyant, non? heureusement, ce n'est pas le cas à l'école L'Essor, une école française. Comme on le sait, les anglais et les français diffèrent beaucoup, et leurs écoles ne font pas exception.

Je me souviens de quand les étudiants s'alignaient dans le réfectoire le matin pour leur "jus": un Chateaubriand délicat avec un excellent bouquet, âgé à perfection. Ensuite, les étudiants allaient à leurs cours: "l'histoire française", "l'art français", "la littérature française", "la sculpture française", "la cuisine française", "le vin français" [fabrication et dégustation] et "la pâtisserie française".

Après nos cours du matin, on allait à nos casiers et on s'habillait pour dîner, les garçons en smokings noirs, et les filles en robes longues sans bretelles et en longs gants blancs. Le dîner, qui pouvait comprendre filet mignon, crêpes suzettes ou boeuf bourguignon, avait d'habitude 8 plats et un champagne blanc sec.

Les cours de l'après-midi avaient un sujet en commun: l'amour. Les cours comprenaient "l'art d'aimer", "la science d'aimer", "comment aimer" et "quoi faire après avoir aimé".

C'est maintenant facile de voir les vastes différences entre une école anglaise [HO! HUM!] et une école française!!!

Maintenant, avec la réunion des anciens de L'Essor qui s'approche, j'ai très hâte de m'asseoir avec mes camarades, de déguster du champagne, de manger du caviar et de raconter des souvenirs de nos jours à L'Essor.

[J'espère que mon smoking soit revenu à temps de chez le nettoyeur!]

Martin Cloutier
Windsor

Il faut dire que j'ai déjà eu des tâches plus faciles que d'expliquer mon stage à L'Essor. Comment expliquer une durée qui a été en elle-même toute une vie complète?

J'ai appris à travailler et à communiquer, à partager et à aimer. Et aussi il ne faut pas oublier l'esprit de fraternité qui existait dès l'ouverture de l'école. Les gens étaient toujours prêts à se déranger pour nous. On n'avait qu'à demander de l'aide et on nous l'accordait.

Et que dire de la fondation du groupe chantant qui sert d'inspiration aux jeunes chanteurs et musiciens? On me dit que le groupe augmente en nombre et en talent à chaque année.

Mais à mon avis ce sont 'les moments classiques' qui resteront avec nous le plus longtemps: les petits sermons sur comment réussir dans la vie de certains professeurs et certaines mésententes entre les étudiants et étudiantes de treizième année et les professeurs et le directeur de l'école.

Oui, les quatre années que j'ai passées à L'Essor occuperont toujours une place spéciale dans mes "archives". J'espère que chaque étudiant profitera de l'école française à l'avenir et je souhaite à tous le bonheur et le succès dans la vie!

Richard Bastien,
Rivière-aux-Canards

Souvent, lorsque je me trouve en interaction avec mes pairs à l'université d'Ottawa le sujet de nos antécédents scolaires entre dans nos discussions. Je ne me suis jamais trouvé mal à l'aise en leur disant que je suis un finissant de l'école secondaire L'Essor. En effet c'est le contraire que je ressens... la fierté!

Fier qu'après des années de bataille les francophones de la région ont eu leur école secondaire française.

Fier que grâce aux professeurs diligents, compétents, chaleureux, et surtout exigeants, j'ai pu recevoir une éducation comparable et osé-je dire, supérieure à celle dans les autres écoles secondaires de la région!

Fier aussi que grâce à cette école, les francophones de la région se sont unis pour combattre les injustices ressenties par les minorités.

Jean G., Tremblay
Pointe-aux-Roches

Mon séjour à l'école en fut un très agréable. J'ai eu la chance de rencontrer plusieurs nouveaux élèves qui sont devenus de très bons amis. Mais, de plus, c'est là que j'ai rencontré ma chère épouse!

Sylvain Grenier
Windsor

J'ai beaucoup aimé avoir la chance de fréquenter cette belle école. Je suis très déçue de ne pas avoir eu la chance d'y faire plus d'une année scolaire. Je suis très contente que mes enfants vont pouvoir faire toute leur éducation en français dans notre région.

Janine [Losier] Grenier
Windsor

J'aime l'école secondaire L'Essor pour l'esprit scolaire qui y est présent en tout temps. Les gens se connaissent tous et communiquent bien entre eux.

Dans le domaine sportif, il y a beaucoup de participation et d'aide entre les jeunes. Ceci contribue à former de bonnes relations entre professeurs et élèves, ce que je trouve très bien.

On traite tous les élèves comme des individus, pas comme des numéros comme dans d'autres écoles.

La langue française nous offre plusieurs bénéfices dont on ne jouit pas dans les écoles anglaises, par exemple l'échange d'étudiants entre L'Essor et le Québec. De plus, le fait d'être d'une école française nous donne accès à certaines bourses et certains fonds qui ne sont pas disponibles aux autres écoles.

Quand un visiteur vient à notre école il reçoit une réception chaleureuse.

L'école L'Essor est une école unique et unie pour renforcir la langue française dans le sud de l'Ontario.

Norbert St-Pierre,
St-Joachim

L'école secondaire L'Essor fut pour moi beaucoup plus qu'un lieu d'apprentissage. Ce fut aussi un lieu où j'ai découvert plusieurs trésors: l'amitié, la sensibilité, le respect, l'appréciation et surtout la maturité.

Mon année comme premier ministre a été une expérience très enrichissante. J'ai eu la chance de travailler de près avec les professeurs et les élèves afin de réaliser plusieurs projets. L'ambiance agréable qui s'est créée dans l'école a très bien justifié les efforts de tous.

C'est incroyable que L'Essor célèbre déjà son cinquième anniversaire. C'est aussi plus incroyable, qu'après si peu de temps, L'Essor a déjà laissé sa marque dans plusieurs domaines: les domaines académique, culturel et sportif. Cet accomplissement étonnant n'est que le reflet de la détermination, de la persévérance, du dévouement et de la qualité des élèves et des professeurs qui forment cette école unique.

Il est facile de voir que L'Essor existera pour d'innombrables années; toujours prête à offrir à ceux qui viendront les mêmes souvenirs et les mêmes trésors qui me sont très chers à moi. L'Essor est vraiment un endroit où il fait bon étudier et où il fait bon vivre.

Monique Jobin,
Técumseh

Dans mon bagage de souvenirs, il y a une place bien spéciale réservée à l'école L'Essor. Pendant les quatre années que je l'ai fréquentée, j'ai noué des amitiés profondes et sincères. Nous étions comme une grande famille, les professeurs et les étudiants. J'ai peine à croire que je fais déjà partie des "Anciens". Rien qu'à en parler, je ressens encore toute cette chaleur et cet enthousiasme qui ont marqué mon séjour à cette école. Je crois sincèrement que nous avons établi une base bien solide, faite de travail, de patience, de discussions et surtout d'affection sans limite.

Merci L'Essor pour ce que tu m'as donné!

Guylaine Dubois,
Belle Rivière

Félicitations
à l'école secondaire
L'Essor
avec les hommages de:

Olivetti Canada Ltd.

Représentant: John M. Zakoor

A l'occasion de votre
5e anniversaire,
félicitations à tous ceux
qui ont participé au succès
de L'Essor

Club Richelieu

Nos sincères félicitations
à l'occasion du 5e anniversaire
de l'école secondaire L'Essor

le département de français
de l'Université de Windsor

Le Conseil et les membres
du Club de l'âge d'or
Jean Paul II

félicitent l'école secondaire
L'Essor de leur grand succès

L'Essor: une école communautaire

Collaboration spéciale: René Godin

Depuis quelques années, nous nous rendons compte, de plus en plus, que l'école ne peut se contenter d'être un lieu ou on ne dispense que des cours et des programmes. En raison des changements et des améliorations apportés au sein du système d'éducation, l'école, comme institution, prend de plus en plus une orientation axée pour, avec et sur la communauté. L'école participe sans cesse à la vie de la communauté et la communauté, à celle de l'école. Cette tendance récente a donné naissance à un nouveau concept appelé "école communautaire".

Il va sans dire que l'école secondaire L'Essor, de par ses objectifs, son programme, ses activités et son influence, est une école communautaire.

C'est un endroit ouvert à tous où l'éducation et la vie sociale, la vie culturelle et la vie récréative s'unissent et s'influencent l'une l'autre. L'accent est mis sur la participation et l'engagement des membres de toute la communauté qui entretiennent de bons rapports entre l'école, les organismes, le commerce, l'industrie, le gouvernement, les gens de métier et de profession et les services sociaux.

La participation communautaire à la vie de l'école L'Essor prend plusieurs formes, telles que la participation et les contributions de parents aux activités et aux cérémonies de l'école, la participation et la contribution des clubs ou organismes sociaux en matière de personnes-ressources, de matériel, de documentation et d'aide financière. Il y a aussi des projets sociaux et des séances de formation faisant appel à divers organismes communautaires, ainsi que les excursions et les visites permettant aux élèves de faire des expériences d'apprentissage nouvelles.

Centre de ressources pour la collectivité comme pour les élèves qui la fréquentent, l'école a une occasion unique d'aider les jeunes à découvrir toutes les facettes de la vie et de l'apprentissage. Elle les aide à exploiter leurs possibilités dans divers domaines et à acquérir la maturité et le sens des responsabilités. Elle encourage les activités parascolaires susceptibles de resserrer les liens avec la collectivité. La formation d'un comité école-communauté tel le comité Parents-Elèves-Professeurs et la nomination d'une animatrice culturelle assurent le bon fonctionnement et la bonne communication entre l'école et la communauté.

En somme, par l'étude des diverses matières du programme d'enseignement et par la participation aux activités du programme parascolaire, en plus de la participation locale, l'école fait vivre aux jeunes des expériences qui les préparent à participer pleinement à la vie de la collectivité franco-ontarienne, ontarienne et canadienne.

Félicitations pour vos 5 ans de grand succès

Spécialistes de l'entraînement à l'usage de micro-ordinateurs en éducation

Goldfinger & Company

253-4336

Félicitations à
l'école secondaire L'Essor
à l'occasion du 5e anniversaire

L'aigle a vraiment pris son essor

Le regroupement jeunesse
du sud-ouest

Avec les hommages de
l'honorable
Herb Gray, M.P.
Windsor-ouest

Félicitations à l'école
secondaire L'Essor

G & L Stevenson Transport
P.O. Box 84
Emeryville, Ont.
N0R 1C0
727-3478

Félicitations aux étudiants et professeurs de l'école secondaire L'Essor pour leur

5e anniversaire

Bon succès pour l'avenir

COLLÈGE ST. CLAIR

Un personnel fier

Je suis heureux de partager les sentiments que je ressens envers notre belle école et d'exprimer mes meilleurs voeux à l'occasion de son 5e anniversaire d'existence.

L'école secondaire L'Essor est, de toute évidence, une des grandes réalisations et même une des grandes gloires de notre communauté francophone. Elle joue un rôle prépondérant et occupe une position enviable dans notre idéal d'épanouissement et de préservation de notre langue et de notre culture canadienne-française.

La bilan des cinq premières années d'existence de l'école L'Essor est riche d'expérience, d'initiative, de réalisation et de prestige. Certains de nos étudiants se sont distingués et illustrés dans maintes activités à caractère académique, civique, culturel et sportif. Dans ces divers champs d'action, autant sur les plans provincial et national que local, ils ont fait honneur à notre école et nous avons raison d'être fiers d'eux.

Comme enseignant et chef de secteur, je suis profondément heureux et même honoré de faire partie de cette école que j'ai toujours considérée comme étant "spéciale". Elle est spéciale par sa mission, son ambiance, son image, son orientation et son rôle au sein de la francophonie du sud-ouest de notre province.

C'est grâce à l'intérêt et à la loyauté de la communauté francophone, à la compétence et au dévouement du personnel enseignant et au dynamisme et à la fierté du corps étudiant que l'école secondaire L'Essor maintiendra son envergure et connaîtra un avenir de plus en plus prometteur.

Parents, élèves, professeurs, tous mes profonds sentiments de remerciements vous sont adressés et tous mes meilleurs voeux de succès vous accompagnent!

René Godin

Dès l'ouverture de L'Essor, nos équipes sportives ont fait leur marque dans les ligues du comté et du sud-ouest. On avait hérité plusieurs athlètes de haute qualité des écoles sources et tout de suite, cette première année on a remporté le championnat des écoles "A" au niveau du sud-ouest au ballon volant, au ballon-panier et au badminton.

Les équipes de garçons ont dû commencer plus humblement que les filles, mais, dernièrement, ça s'en vient bien. Nos équipes de ballon-panier et de ballon-volant juniors ont très bien réussi cette année.

C'est surtout en gymnastique, en lutte et au handball européen que L'Essor a pu réussir le plus régulièrement. Plusieurs de nos athlètes se sont rendus au niveau provincial et y ont obtenu de bons résultats.

Nous avons une école comparativement petite. Nos nombreux succès ne viennent pas facilement, mais nous jouissons ici d'un groupe d'étudiants dynamiques et de nombreux professeurs prêts à se dévouer à leur bienfait.

Je suis très fier de nos accomplissements des premières cinq années et je remercie d'une façon tout à fait spéciale tous mes collègues qui entraînent sans cesse, et tous nos athlètes qui continuent à s'efforcer pour faire honneur à notre belle école.

Roger St-Pierre

Dix ans, nous avons lutté. Dix années nous nous sommes serré les coudes, nous avons étudié, réclamé, exigé, fait reconnaître nos droits. Enfin, nous l'avons eue notre école!

Enthousiasme de la victoire! On s'installe. On est tout feu tout flamme.

Les cours, l'ouverture officielle, les activités parascolaires, tout le monde y est, tout le monde participe.

La routine s'établit. L'école étant un bien acquis, on se repose de dix années de luttes. L'enthousiasme s'atténue, mais en se transformant, fait prendre racine.

Pour les étudiants maintenant, l'école française va de soi. On tient à aller à l'école française mais on oublie malheureusement un peu trop souvent d'y parler français. Cela n'empêche pas une participation record aux activités intra et para-scolaires.

Une direction et un corps professoral dévoués, une participation hors de l'ordinaire des étudiants, l'appui des parents, que peut-on demander de plus?

L'école L'Essor est devenue une grande famille.

Lise Roy

A l'occasion du cinquième anniversaire de l'école secondaire L'Essor, j'exprime mes meilleurs souhaits pour le succès de notre école.

Toutes les personnes qui nous visitent n'ont que des louanges à nous faire. L'ambiance de l'école ressort grâce à la co-opération fantastique de ses étudiants.

Comme professeur, je me sens privilégié d'enseigner dans une école qui a une excellente réputation. Nos premiers finissants ont établi une tradition mémorable. Leur comportement et leurs études sérieuses se font toujours voir. Par conséquent, les insitutions post-secondaires apprennent à se fier à nos recommandations.

Nos finissants, par leurs résultats académiques et par leur exemple, donnent de l'encouragement et de l'initiative à nos étudiants d'aujourd'hui.

En somme, on voit la main du grand frère qui s'étend vers celui qui désire monter les marches du succès vers un futur prometteur.

Sur ce, à tous et à chacun, bons succès dans vos entreprises futures!

M. Eugène Grondin

L'Essor, un milieu idéal pour la formation de **vrais** bilingues, de bilingues qui savent non seulement manier les deux langues, mais aussi qui savent goûter aux deux cultures!

Noël Doucet

Le comité consultatif de langue française de Windsor se réjouit avec toute la population à l'occasion du 5e anniversaire de l'école L'Essor et offre ses meilleurs voeux de succès à tous ses finissants passés, présents et futurs.

Joseph Bisnaire
Florian Brousseau
Blaise Ducharme
Aline Harrison
René Marier
Jeanne Mongenais
Al Newman
Dr Marcel Picard
Robert Vallée
Willis Glenn, surintendant

Félicitations
école secondaire L'Essor
pour votre 5e anniversaire

Alton photography Ltd.
R.R. 2
Chatham, Ont. 351-6137

Murphy Distributing Limited

Félicite
toutes les personnes
qui ont participé au
grand succès de l'école L'Essor

Votre représentant
Gary Stannard

On établira une association des anciens

A la fin juin, il y aura déjà plus de 500 jeunes qui auront complété leurs études secondaires à l'école L'Essor.

Bientôt, on saura plus précisément combien d'entre eux sont intéressés à participer à une association des anciens de l'école, mais il est déjà certain que ce sera un grand nombre.

On prévoit qu'entre 200 et 400 d'entre eux seront au banquet de cinquième anniversaire de l'école où l'on compte jeter les bases de l'association. Il s'agira de former un comité provisoire qui s'occupera d'établir par la suite la structure de l'association et prévoir les genres de rencontres ou d'activités subséquentes qui intéresseront ses membres.

L'idée vient du directeur de l'école, M. Paul Chauvin. Il dit qu'à mesure qu'il en parlait à certains des anciens au hasard de rencontres diverses, le degré d'intérêt manifesté fut surprenant.

Non seulement une telle association offre-t-elle aux membres l'occasion de fraterniser et de renouer leurs contacts, mais ça peut servir de banque de personnes-ressources pour divers projets de l'école, et aussi comme instrument pour la faire connaître encore mieux.

M. Chauvin cite en exemple un projet particulier qui réussissait fort bien dans une des autres écoles qu'il a dirigées: à une date déterminée où un nombre suffisant d'anciens étaient disponibles, ils retournaient tous à l'école et se regroupaient selon les emplois qu'ils occupaient ou les institutions d'études post-secondaires qu'ils fréquentaient. Les étudiants et les étudiantes de l'école qui prévoyaient finir leurs études cette année-là pouvaient alors aller rencontrer ceux qui faisaient ce qu'eux ils aspiraient faire l'année suivante, et obtenir de première main renseignements et conseils pour mieux s'y préparer.

Mais si l'on en juge entre autre par le ton des lettres de témoignages rédigées par certains des anciens que l'on publie en pages 6 et 7 de cette section, les anciens seront d'abord intéressés à se retrouver et se rappeler leurs années à L'Essor.

Ils en auront la première occasion le samedi 19.

Félicitations aux étudiants, au personnel enseignant et au Conseil d'éducation pour le succès de L'Essor

Gérard et Simone Levesque
52 ouest, rue Chatham
Suite 205
Windsor, Ont.
252-2323

Félicitations à l'école secondaire L'Essor

AEFO, Essex-élémentaire

Jean Brûlé, prés.

Le nom "L'Essor"

Le nom "L'Essor" a été proposé par Mlle Florence Limoges. Tout en réunissant la première partie du nom "Essex" et la dernière partie du nom "Windsor" pour indiquer les endroits d'où viennent les étudiants, il symbolise en même temps le nouvel "élan" que pouvait prendre la communauté francophone suite à la victoire qui a couronné la longue lutte pour l'obtention de l'école.

Librairie du SUD-OUEST

Nos sincères félicitations
à l'occasion
du 5e anniversaire

Librairie du Sud-Ouest

Le Rempart

rend hommage à ceux et celles qui ont réussi à faire établir l'école L'Essor;

félicite ceux et celles qui y oeuvrent et en font un succès depuis 5 ans;

et souhaite succès et bonheur à tous les étudiants et étudiantes qui l'ont fréquentée, la fréquentent et la fréquenteront!

L'Ordre des Compagnons de L'Essor: Pour reconnaître les efforts de tant de gens...

Il y a plusieurs gens qui font des contributions exceptionnelles au bien-être de la francophonie, mais dont les mérites passent souvent sans être reconnus. Voilà une des pensées exprimées au cours d'une conversation assez générale sur la francophonie entre un professeur, M. René Godin, et le directeur de l'école L'Essor, M. Paul Chauvin, dans le bureau de ce dernier l'automne dernier.

On commençait aussi à songer à l'organisation de fêtes pour marquer le cinquième anniversaire de l'institution qui a ouvert ses portes en septembre 1979.

Pourquoi pas incorporer une marque de reconnaissance à tous ceux qui ont oeuvré pour l'établissement et le progrès de l'école? a lancé l'un d'eux. Et de là est née l'idée de "L'Ordre des Compagnons de L'Essor".

On nommera les cinq premiers membres à l'occasion des fêtes de cinquième anniversaire, puis un nouveau membre par année.

Les cinq premiers membres de l'Ordre des Compagnons de L'Essor

Aurèle Bénéteau

Marie Bézaire

Denise Guilbert

Jean Mongenais

Rosaire Sylvestre

Le titre vient de celui qu'avait donné Samuel de Champlain au groupe de gens de Port-Royal, mais là s'arrête la ressemblance. L'Ordre des Compagnons de L'Essor est une société honorifique et on ne s'attendra pas à ce que ses membres remplissent des fonctions comme ce fut le cas de l'Ordre établi au début de la colonie.

C'est le soir du banquet d'anniversaire, le 19 mai, qu'on dévoilera les signes tangibles d'appartenance à l'Ordre de ses cinq premiers membres. Les organisateurs en préservent jalousement la nature d'ici là.

"Nous honorerons cinq individus qui ont beaucoup consacré de leurs efforts à l'obtention de notre école, a dit M. Chauvin, mais, bien entendu, nous reconnaissons par ce geste tous les nombreux gens qui, avant l'établissement de l'école et depuis son ouverture, se dévouent à la réalisation de ses buts."

Meilleurs Voeux
au
personnel
et
à tous les étudiants
qui ont fréquenté et qui
fréquenteront l'école
L'Essor
Imprimerie Lacasse
Larry Lappan, prop.

Sincères félicitations à l'occasion du 5e anniversaire de l'école secondaire L'Essor de St-Clair Beach. Veuillez accepter mes meilleurs voeux de prospérité pour bien des années à venir.

Cordialement,
Eugene Whelan, C.P.
Député, Essex-Windsor
Ministre de l'Agriculture
Devonshire Mall
(519) 966-5442

Hommages de
CHATHAM COACH LINES
CHARTER COACHES | ECONO CRUISERS | HANDI-BUSES | LIMOUSINE SERVICE | SCHOOL BUSES
258-2520
Nous sommes fiers de notre association avec l'école secondaire L'Essor

Bravo à l'école secondaire L'Essor pour son
5e anniversaire
Félicitations aux anciens
Nous sommes fiers de cette réussite
ACFO Windsor-Essex-Kent
Que cet accomplissement rejaillisse sur toute la communauté

aefo
L'Association des enseignants franco-ontariens est fière d'avoir oeuvré avec la population francophone du comté d'Essex à l'obtention de l'école secondaire L'Essor
et
à l'occasion de son 5e anniversaire l'unité Essex secondaire de l'AEFO renouvelle son engagement à oeuvrer au service des élèves passés, présents et futurs de cette excellente institution

Invitation

L'Ecole Secondaire L'Essor

vous invite à venir fêter son

5e anniversaire

lors d'un banquet suivi d'une soirée de gala.

A cette occasion, un grand nombre d'anciens de notre école (Ils sont au-delà de 500) seront des nôtres et fonderont une association des anciens qui portera le nom de

"Amicale des Anciens"

L'école secondaire L'Essor veut aussi remercier et rendre hommage à certains de nos concitoyens qui ont lutté au nom de la francophonie afin d'obtenir et d'appuyer notre institution.

A cette fin, l'école secondaire L'Essor a créé

"l'Ordre des Compagnons de L'Essor",

dont la forme tangible ne sera dévoilée qu'à la soirée. Cinq de nos concitoyens marquant les 5 années de notre existence ont été choisis comme premiers membres de l'Ordre. Ils sont:

M. R. Sylvestre,
M. J. Mongenais,
Mme M. Bézaire,
Mme D. Guilbert,
M. A. Bénéteau.

Nous vous lançons l'invitation: venez vous joindre à nous

le jour:	le samedi, 19 mai
L'heure:	verre à 6h00, souper à 7h00
le lieu:	le Club Teutonia, rue Edinborough, Windsor
Activités:	Bar, Banquet, Danse et Musique par les Copains de Ste-Catharines, Fraternisation, Dévoilement de l'Ordre des Compagnons de L'Essor.
Le couvert:	$15. (Il faut faire retenir les billets avant le 15 mai en signalant le 735-4115)

Le Rempart

18ième année | No 20 | Windsor, le 16 mai 1984 | 30¢

L'école Ste-Anne continue à chercher à attirer les élèves francophones

(Windsor-JCM). "Il est temps de se faire valoir, de prouver à nous-mêmes et à Dieu ce que nous croyons. Nous vous demandons durant ces temps difficiles de nous appuyer financièrement et de nous envoyer vos enfants."

C'est ainsi que conclut un message d'une page intitulé "Education catholique" inclut avec le bulletin paroissial dans quelques paroisses de la région (dont celles de Belle-Rivière et de Rivière-aux-Canards,) le dimanche 6 mai, ayant comme objet d'exposer pourquoi les finissants des écoles élémentaires du comté devraient fréquenter l'école secondaire Ste-Anne.

Le message, écrit en anglais d'un côté et en français de l'autre, vise en particulier les jeunes francophones: "Le programme français qu'on a développé à l'école Ste-Anne offre aux étudiants francophones de profiter de leur avantage linguistique (supposément une traduction de "continue their Français through High School in a French atmosphere") en même temps qu'ils s'épanouissent dans la foi catholique."

On y lit en plus "notre foi en Dieu, notre foi dans une communauté chrétienne et une culture française nous ont fourni le nécessaire pour la vie entière" et "Nous avons un programme français aussi bien qu'un programme régulier, les deux bien vus par les responsables du Ministère de l'Education."

Le message n'est pas signé, mais il est imprimé sous l'entête du Conseil des écoles séparées catholiques romaines du comté d'Essex.

M. John Mullins, président de ce Conseil a confirmé au Rempart que le message émanait du Conseil.

Questionné par rapport au fait que le message laisse entendre que l'école Ste-Anne offre une ambiance française, M. Mullins a déclaré qu'il était d'accord avec ce point de vue.

En fait, l'école offre quelques cours en français, surtout aux niveaux de la neuvième et de la dixième années, et quelques membres de son personnel d'orientation et de son secrétariat peuvent offrir des services en français. Cependant la grande majorité des cours ne sont offerts qu'en anglais et l'administration et les activités scolaires se font en anglais.

M. Mullins s'est également dit d'accord avec l'idée que Ste-Anne était la seule école qui offrait une ambiance chrétienne, comme semble le suggérer le message.

Cependant, ces avis ne sont pas partagés par certains membres du personnel de l'école secondaire L'Essor, école publique administrée par le Conseil d'éducation du comté d'Essex.

"L'ambiance à L'Essor est définitivement chrétienne, insiste M. Paul Chauvin, directeur de l'école. Quant aux besoins spécifiques des étudiants et des étudiantes catholiques, nos tentatives d'offrir des services requis ont été limités jusqu'à maintenant, mais les démarches se poursuivent à cette fin."

Quant à l'aspect culturel, M. Chauvin enchaîne en disant que L'Essor est la seule école secondaire de la région qui répond aux besoins des francophones.

Fait assez cocasse, la version française du message circulé par le Conseil des écoles séparées catholiques romaines est rédigé dans un langage de très pauvre qualité.

Rejointe par Le Rempart, Mme Donna Bastien, surintendante francophone du Conseil des écoles séparées, a déclaré que le message ne relevait aucunement de son bureau.

Plus d'un quart de siècle consacré à l'éducation franco-ontarienne

L'unité Essex-secondaire de l'Association des enseignants franco-ontariens a profité de l'occasion de sa réunion annuelle vendredi soir dernier pour présenter à M. Paul Chauvin, directeur-fondateur de l'école secondaire L'Essor, le bouton de fidélité à l'enseignement de l'Association pour marquer le fait que M. Chauvin a dévoué plus de 25 ans de sa vie à l'éducation des Franco-ontariens. Natif de Pointe-aux-Roches, il a consacré plusieurs années de sa carrière dans l'enseignement aux gens du nord de la province où il a ouvert deux autres écoles secondaires de langue française, celles à Noelville et MacDonald-Cartier à Sudbury, avant de revenir dans le sud pour diriger L'Essor. Il demeure à Pointe-aux-Roches avec son épouse Lorraine et leurs trois enfants, Paul, Jean et Nadine. On le voit, à gauche dans la photo, qui reçoit le bouton des mains de M. Paul Lachance, président de l'unité.

Pas de parade pour la fête St-Jean-Baptiste

(Windsor-MN) C'est dimanche, le 24 juin que tombe la fête de St-Jean-Baptiste. Cette année comme par les années précédentes, la fête débutera avec une messe en plein air, si la température le permet.

La société St-Jean-Baptiste de Windsor a annoncé au Rempart que quoiqu'il n'y aura pas de parade cette année, les énergies sont dévouées à d'autres activités.

M. Magella Théroux, président de la Société a indiqué, que le club concentre les efforts des membres pour procurer aux francophones de la musique pendant toute la journée avec des artistes locaux.

Comme les années dernières, la fête se déroulera sur les terrains adjacents à l'église St-Jérôme et au Centre canadien-français, au 2418 avenue Central.

M. Théroux a ajouté que les organisateurs se rencontrent le 27 mai pour planifier davantage. A la suite de cette rencontre, d'autres détails seront publiés.

En plus, M. Ronald Guignard, le nouveau président du Club Alouette, a ajouté que le Centre sera ouvert pour les gens, tout en célébrant cet événement. Il y aura un souper T-Bone, du blé d'Inde et d'autres délices à déguster. Le Centre se propose d'avoir un orchestre pour cette fête.

Les deux présidents font beaucoup d'efforts et de planification afin d'assurer que la fête soit un grand succès.

Pensée de la semaine

La pierre est
l'oreiller où
rêve l'avenir.

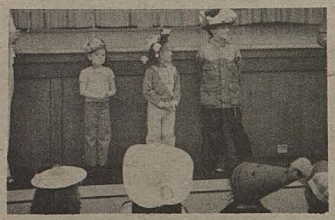
Un verre au succès du CFORP

Une quarantaine de personnes ont accepté l'invitation au vin-fromage tenu à l'école George P. Vanier de Windsor samedi soir, et dont la présidente d'honneur était Mme Donna Bastien, pour marquer le dixième anniversaire du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques d'Ottawa. Le Centre fournit aux écoles franco-ontariennes toutes sortes de matériel pédagogique en favorisant l'échange de matériel produit par divers conseils scolaires et la création directe d'autres items. Les gens présents ont pu examiner beaucoup de ce matériel et visionner deux excellents diaporamas au sujet de l'histoire des Franco-ontariens avant de déguster vins et fromages. Notre photo fait voir, à gauche, Mme Louise Champagne, secrétaire du Centre, offrant un verre à Mme Marie-Jeanne Larocque, bibliothécaire au Pavillon des Jeunes de Belle-Rivière, et Mme Marielle Bergeron, membre de l'Association Parents et Instituteurs de l'école Georges P. Vanier.

On parle d'eux

L'amour de **Michel Séguin** pour **Nicole Yvette Morais** et de **Dwayne Janisse** pour **Hélène Duguay** deviendra bientôt nuptial. Meilleurs voeux aux futurs époux!

****



Vendredi, le 4 mai, les élèves de l'école St-Paul ont tous porté un chapeau pour célébrer la Semaine de l'éducation. Trois gagnants ont été choisis parmi les étudiants. **Agathe Leblanc** du jardin, **Lisa Quenneville** de la 1ère année et **André Gagné** de la 3ième année.

****

Les élèves du jardin d'enfants de l'école St-Paul de Pointe-aux-Roches ont été invités à planter un pin blanc dans la cour pour marquer le bicentenaire de la province. Dans la photo ci-dessus nous voyons **Dax Chauvin** qui remet la terre autour de l'arbre tandis que **Juliette Barrette** met de l'eau sous l'oeil attentif de **M. François Caron**, directeur et **Mme Lorraine Chauvin**, leur institutrice. Chacun des amis du jardin était fier de dire qu'il était plus grand que l'arbre. On verra à la fin de la 8e année de ces mêmes élèves si l'arbre, un don du ministère des Ressources naturelles de l'Ontario, les aura dépassé en grandeur. (A noter que récemment, M. Alan Pope, ministre des Richesses naturelles avait annoncé que le pin blanc est maintenant l'arbre officiel de l'Ontario.)

****

Deux francophones viennent d'être nommés au conseil d'administration du nouveau Centre ontarien de prévention du mauvais traitement des enfants. Il s'agit de monsieur **Richard Carrière**, professeur de sociologie à l'Université Laurentienne de Sudbury et du docteur **Claudette Durand**, psychiatre à l'hôpital Royal d'Ottawa. Ces deux personnes représenteront leur région respective, à savoir, le Nord et le Sud-Est de l'Ontario.

****

Félicitations à **Michelle Bondy**, étudiante en douzième année à l'école secondaire L'Essor, qui a remporté les premiers prix en discours oratoire ainsi qu'en déclamation et s'est classée parmi les trois premiers en débat dans la section française aux compétitions nationales de la Société des débats étudiants tenus à Saskatoon pendant la première semaine du mois. Ces réalisations sont d'autant plus remarquables que ce n'est que lorsqu'une autre concurrente de l'Ontario qui devait y aller est tombée malade qu'on invita Michelle à la toute dernière minute, et que ça ne fait que quelques mois que la Société de débats de L'Essor a été établie par **Mme Flora Jones**, enseignante d'anglais à l'école.

****

Samedi, le 12 mai 28 membres des cinq Club d'Age d'Or se sont rencontrés à Grande-Pointe pour célébrer le 5ième anniversaire du club.

Un délicieux souper dégusté par 140 convives fut suivi d'une danse et d'un tirage. Le premier prix était une lampe gagnée par **Mme Edna Gagner** de PainCourt. **Mme Céleste Tétrault** de Grande-Pointe a reçu un portrait pour le deuxième prix et **M. Clayton Myers** a remporté pour son aimée un coffre à bijoux.

On voit dans la photo dans l'ordre habituel quatre des visiteurs du Club Jean-Paul II de Windsor: **M. Raymond** et **Mme Grace Charron**, puis **Mme Julie** et **M. Rhéo Lafrenière.**

****

La gagnante du couconcours de la semaine au tournoi de euchre au Club D'Age d'Or Jean-Paul II fut **Mme Yvonne Frappier** qui a remporté une coupe minuscule et $2. pour ses efforts. Le concours se poursuit toujours.

****

L'Unité Essex-secondaire de l'Association des enseignants franco-ontariens a fait ses élections à l'occasion de son assemblée annuelle tenue au Centre canadien-français vendredi soir. Ont été élus: **M. Paul Lachance**, président; **M. Ronald Simard**, vice-président; **Mme Lise Roy**, secrétaire; **M. Richard St-Pierre**, trésorier et **M. Guy Deslauriers**, négociateur.

****

La semaine dernière, on a remis un diplôme attestant qu'elles avaient atteint leur objectif aux plus de quarante femmes qui ont suivi le programme Nouveau Départ offert conjointement par l'Union culturelle franco-ontarienne, le collège St-Clair et le Centre d'emploi du Canada. Elles sont **Lucille Allen, Ghislaine Beaudin, Claire Beaulne, Cécile Bénéteau, Marielle Bergeron, Juliette Bézaire, Lucille Bondy, Clémente Chabot, Melvina Chiasson, Bernadette Desmarais, Rita Dubé, Cécile Dubuc, Alice Dupont, Elaine Durocher, Gisèle Ethier, Diane Fairfield, Alicia Gagné, Johanne Gagnon, Yollande Gauthier, Emilia Genest, Nicole Germain, Thérèse Ghachan, Marguerite Grenier, Béatrice Goyeau, Claudette Hurtubise, Diane Ippersiel, Marie Joseph, Huguette Labbé, Mariette Labonté, Jeannette Lalande, Ginette Lapointe, Julienne Lapointe, Aline Leclerc, Monique Leduc, Raymonde Marcoux, Lorraine Noël, Reina Pelchat, Christianne Poulin, Lucille Poulin, Jacqueline Ringuette, Gisèle Rivard, Laura Tardif, Rachelle Tremblay, Thérèse Vaillancourt** et **Louise Woggan.**

C'était la première fois dans la région qu'une telle cérémonie se faisait entièrement en français.

Fouillons notre passé

65e anniversaire du diocèse de Hearst

En 1919, la région qu'on appelait alors l'Ontario-Nord comprenait une série de petits villages, sept églises et dix écoles. Elle formait la préfecture apostolique de l'Ontario-Nord, érigée comme telle le 13 mai 1919.

Mgr Joseph Hallé, originaire de Lévis, est nommé préfet apostolique le 19 mai 1919 et c'est le début de ce qui deviendra un vicariat (1920), puis un diocèse (1938). Cette semaine marque donc le soixante-cinquième anniversaire de l'actuel diocèse de Hearst.

Mgr Hallé s'intéressa activement à la colonisation et recruta jusque dans la Beauce des habitants pour peupler le Nouvel-Ontario. Ses démarches, nombreuses et pénibles, n'ont pas toujours obtenu le résultat escompté. Son dévouement et sa persévérance l'incitèrent néamoins à continuer une mission qui taxait outre mesure ses forces. Il mourut à la peine, ayant tenté un effort colonisateur considérable.

Lui succédèrent NN SS Joseph Charbonneau (1930-1940), Albini (1940-1945), Georges-Léon Landry (1946-1952), Louis Lévesque (1952-1964), Jacques Landriault (1964-1973) et Roger Despatie depuis 1973.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

Pourquoi ne pas trouver un nouvel ABONNE?

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES DE WINDSOR

requiert pour le 1er septembre, 1984 les services d'enseignants(es) pour ses écoles de langue française.

- jardin à la 8ème année

Les canditats(es) qui seront accepté(e)s devront rencontrer les exigences du Ministère de l'Education.

Veuillez faire parvenir votre mise en candidature avant le 25 mai, 1984 à:
M. Wm. McRae
Directeur de l'Education
Le Conseil des Ecoles Séparées de Windsor
1485 rue Janette
Windsor, Ontario
N8X 1Z2

M. Michel Brogan — Président
M. Wm. McRae — Directeur de l'Education

Commission canadienne des transports
Canadian Transport Commission

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

AVIS PUBLIC

ENQUETE SUR LA PONCTUALITE DES SERVICES DE VIA RAIL

Le public est par la présente invité à exposer son point de vue par rapport à l'enquête sur la ponctualité des services assurés par VIA Rail qu'a récemment annoncée le Comité des transports par chemin de fer de la Commission canadienne des transports. L'enquête portera sur tous les services de VIA Rail, transcontinentaux, de corridor et régionaux, en saison régulière et en haute saison.

Trois agents de la Commission ont été nommés, en vertu de l'article 81 de la Loi nationale sur les transports, pour faire cette enquête qui examinera, entre autres, les questions suivantes:

- les divers facteurs qui ont influé sur la manque de ponctualité de VIA Rail, notamment les conditions climatiques, les pannes d'équipement et la prestation de services et d'équipement par le CN et le CP.
- le degré d'usure, la fiabilité et l'efficacité de l'équipement de VIA Rail, et l'incidence des conditions climatiques sur cet équipement;
- la disponibilité et le système d'affectation de l'équipement, dans la mesure où ces facteurs auraient pu causer certaines difficultés à VIA Rail pour répondre à la demande;
- la mesure dans laquelle de nouvel équipement pourrait améliorer la fiabilité des services de VIA Rail;
- tout autre facteur ou question qui pourrait contribuer à éliminer ou à amoindrir les problèmes d'exploitation notés au cours de l'enquête sur les services de VIA Rail.

Toute personne qui désire présenter un mémoire ou des commentaires par écrit peut le faire en les faisant parvenir, avant le 15 juin 1984, à Ingrid Cheshire, Secrétaire, Enquête sur VIA Rail, Pièce 1524, Commission canadienne des transports, OTTAWA K1A 0N9.

Canada

Plus d'un million de dollars de dépenses prévues par l'ACFO

"La programmation et le budget 1984-85 constituent un effort sans précédent à l'Association canadienne-française de l'Ontario de mise en ordre et de clarification des objectifs," a déclaré M. André Cloutier, président général de l'ACFO et, à son avis, "le budget dégage un dynamisme nouveau guidé par un souci profond de clarifier les tâches de l'ACFO provinciale."

Cette programmation s'axe principalement sur trois grandes priorités, c'est à dire: dans le domaine de l'organisation où l'on prévoit un budget de $534,879.20; dans la section des communications, on y trouve $333,529.20 de dépenses prévues et finalement, $224,600 sera consacré au développement, qui mèneront à un total de $1,093,008.60.

L'ACFO tentera de se faire reconnaître de plus en plus par la communauté en ayant la présence du Président général ou de son délégué à tout événement politique important, et en ayant la disponibilité du personnel du Secrétariat provincial pour répondre aux besoins et aux démarches des organismes communautaires. Une banque de personnes-ressources composée d'autant de professionnels que de bénévoles fera de ce projet une sorte de parapluie à un coût de $197,029.20.

On veut établir une collaboration systématique avec la presse francophone pour le service des intérêts mutuels et afin de multiplier l'impact de l'information disponible. Des frais de $1,000 permettront la négociation d'une entente avec l'Association de la Presse francophone hors-Québec. Ceci mènera à porter une attention aux relations personnelles avec les membres du milieu journalistique franco-ontarien ainsi qu'à la recherche de commandite de prestige. Dans le milieu anglais, $6,000 contribueront à la formation de première main aux médias anglophones et aidera à faire mieux apprécier la francophonie par la majorité anglophone.

Dans le même domaine, une étude à frais de $10,000, aura pour but d'évaluer le Projet "Le Temps", le journal de l'ACFO qu'on a dû cesser de publier il y a plusieurs mois faute de ressources financières suffisantes. On veut évaluer les moyens de maintenir un organe officiel de l'ACFO, en tant que grand regroupement de toutes les forces franco-ontariennes. On contemple la faisabilité de la mise sur pied d'une compagnie indépendante ou subsidiaire pour ce journal.

Au "Projet Secrétariat," $157,305 sont alloués à la recherche de l'installation d'un bureau politique de l'ACFO à Toronto.

Portant un déficit des années précédentes, l'ACFO s'engage à un projet "Levée de fonds" qui a pour but de rechercher de nouvelles sources de financement "tout en améliorant l'image de marque de l'Association, de même que sa crédibilité et son pouvoir de marchandage." $100,500 ont été prévus pour le projet qui comprend également la mise sur pied d'une loterie et d'autres types de campagnes de financement.

Finalement, dans le domaine du développement, un plan d'organisation sectorielle a été conçu. On prévoit la mise sur pied de plate-formes communautaires qui puissent devenir les regroupements chargés du développement dans chacun des secteurs d'activités.

Le coût de $104,100 met en scène les présentations aux francophones communautaires des propositions faites par l'ACFO, ainsi que la recherche en vue de la réalisation de 11 fascicules sur les 11 secteurs de développement (une synthèse produite par opinions d'experts, le résultat de discussions en petits groupes de travail et les commentaires issus de la dernière Assemblée générale de l'ACFO, qui touche à la

Suite à la p. 6

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

Canada Mortgage and Housing Corporation
Société canadienne d'hypothèques et de logement

À votre service dans les deux langues officielles

La SCHL, l'agence canadienne de l'habitation, est heureuse de pouvoir vous servir dans la langue officielle de votre choix. Pour tout renseignement sur nos programmes et services, communiquez avec notre:

Bureau de Windsor
380, av. Ouellette, bureau 303
Tél.: 256-8221

Serving you in both official languages

CMHC, Canada's Housing Agency, is pleased to serve you in the official language of your choice. For information concerning our programs and services, contact our:

Windsor Office
380 Ouellette Avenue, Suite 303
Tel.: 256-8221

Canada

Fjords et baleines
Le majestueux Saguenay vu de près.

La rivière Saguenay au Québec, une des plus saisissantes créations de la nature avec l'immense canyon donnant sur la mer et les plus beaux sommets qui se dressent tout autour.
Et deux hôtels magnifiques vous attendent: le Manoir Richelieu et l'Hôtel Tadoussac.
VIA Rail vous invite à découvrir le Saguenay en tout confort. Montez à bord du train VIA... et découvrez la splendeur du Saguenay (à la fin de l'été, vous pourrez également découvrir le royaume des baleines). Appelez votre agent de voyages ou VIA Rail dès maintenant!

*Les prix indiqués sont valides pour une personne partageant une chambre double. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Détenteur d'un permis du Québec et de l'Ontario.

Sur les flots majestueux du Saguenay. Départs tous les mardis, vendredis et dimanches à partir du 18 mai jusqu'au 31 juillet. Deux nuits à l'hôtel, deux petits déjeuners et deux dîners; une croisière de six heures sur la rivière Saguenay. **275 $,* billets de train-en sus.**

Odyssée au royaume des baleines. Départs tous les mardis, vendredis et dimanches du 3 août au 9 octobre. Deux nuits à l'hôtel, deux petits déjeuners et deux dîners; croisière d'observation des baleines. **275 $,* billets de train en sus.**

Le Manoir Richelieu et l'Hôtel Tadoussac sont membres de la chaîne hôtelière Hôte.

hôte

VIA Rail Canada
"Fjords et Baleines"
C.P. 8117
Montréal (Québec) H3C 3N3

Veuillez me faire parvenir la brochure "Fjords et Baleines".

Nom_____
Adresse_____
Ville_____
Province_____ Code postal_____

VIA

Transports Canada Transport Canada

La ligue "Fleur-de-Lys" termine sa septième saison

Ils étaient environ 130 au Centre canadien-Français samedi soir pour marquer la fin de la septième saison de la ligue de quilles mixte "Fleur-de-Lys" de l'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor Essex et pour applaudir les vainqueurs.

L'équipe championne de la saison est l'équipe "Don Ethier Paving" composée de Rose-Marie Hébert, Russ Drouillard, Jeannine Chrétien, Luc Laroche et Donald Ethier. Pour se mériter le titre, ils avaient dû vaincre l'autre équipe finaliste, "Romeo Machine Shop", qui comprend Denis Duguay, Karen Renaud, Martine Chrétien, Ron Grassi et Raymond Laroche.

Parmi les autres trophées décernés, on compte ceux pour la meilleure moyenne, obtenus par Robert Chrétien chez les hommes et Angèle Lapierre chez les femmes ainsi que ceux pour le plus haut triple remportés par Denis Duguay chez les hommes et Jocelyne Poulin chez les femmes.

La ligue reprend son activité le 9 septembre prochain, encore à la salle Bowlero, rue Tecumseh ouest.

Je l'ai vu dans *Le Rempart*

Invitation aux anciens et anciennes de L'Essor

On invite les étudiants et étudiantes qui ont fréquenté l'école L'Essor à se joindre aux étudiants et étudiantes actuels pour une excursion à Cedar Point le dimanche 20 mai.

Un autobus spécial à leur intention partira de l'école à 6h30 ce jour-là, puis s'arrêtera au Centre canadien-français (rue Central, Windsor) à 6h45 et reviendra vers minuit.

Le coût est de $21.

On demande aux intéressés de communiquer avec M. Gava à l'école (735-4115) ou de le voir au banquet d'anniversaire le 19.

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

23 mai: Réunion générale de l'association P.E.P.
Endroit: l'école secondaire L'Essor
Heure: 20:00

2 et 3 juin: Vente d'un sou parrainée par les Dames de St-Anne
Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
Heures: samedi: de 13h00 à 20h30, et dimanche: de midi à 19h00. Le tirage se fera à 19h00.

8, 9 et 10 juin: La 5e conférence annuelle régionale pour les gens séparés et divorcés (en anglais)
Endroit: Université de Windsor
Pour renseignements: Sister Alice Marie, bureau du diocèse de Londres (519) 433-0658.

9 juin: Assemblée annuelle du Centre Culturel Tournesol (pour toute la population de Windsor et des environs). Soirée de variétés, avec vin fromage.
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Heure: 19h30, entrée libre

Index de Services en français

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:
- fourrage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle Rivière

798-3011 **798-3012**

Agents d'immeubles
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Tecumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(Voir annonce ci-contre)

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés: 735-2912
Bur: 258-4250

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville (Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Bois de Construction
Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabe ou Nycole Blanchette
Bur.: 966-4747,
Rés.: 735-3446

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200
Windsor
258-4626

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lespérance
Tecumseh
735-3112

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Tecumseh Ltée
1120 Lespérance
Tecumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

Librairies
Editions Champlain
(Voir annonce ci-contre)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-haut)

Menuiserie
Régent Langlois Carpentry
(Voir annonce ci-haut)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Résidences pour personnes âgées
Villa Maria
2856 ouest, Riverside Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

Salon de coiffure
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard,
Windsor
966-2282

Salons funéraires
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Tecumseh
Tecumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame,
Belle-Rivière
728-1500

Regent Langlois Carpentry

Service complet de menuiserie:
- pour faire installer fenêtres ou portes
- pour finitions intérieures ou extérieures
- pour faire construire des fondations,
- pour faire démolir
- pour faire tailler arbres et arbustes

Appelez-nous!

Estimations gratuites
256-6395

Gladeview

Si vous achetez ou vendez une maison, parlez-en à
PIERRE LeBLANC.....
...lui il connaît ça!

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade Dr.
Windsor
735-5883

De passage à Toronto... ou par courrier...
livres et disques français
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5
(416) 364-4345

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Services légaux
Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust
angle University et Victoria, Windsor
258-7354

Service de placements
Regal Capital Planners
M. Gérald Potvin
333 est, rue Wyandotte
254-3301

Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

Services disponibles aux étudiants à la recherche de l'emploi

Il pourrait être plus facile à un étudiant de se trouver de l'emploi cet été, s'il veut se donner la peine d'utiliser tous les services disponibles.

La semaine dernière fut la journée officielle où le Centre d'emploi pour les étudiants fut ouvert. Parmi les délégués, on pouvait voir le maire Elizabeth Kishkon, l'honorable Herb Gray et l'honorable Eugene Whelan. Tous ceux qui étaient présents ont pu témoigner de la cérémonie de la coupure du ruban. Chaque année, le Centre ouvre ses portes pour assister les étudiants qui retournent aux classes en septembre à trouver de l'emploi d'été à plein temps ou à temps partiel.

Mme Sherri Weese, directrice bilingue du Centre, a indiqué que 9,000 à 10,000 étudiants étaient enregistrés à ce temps-ci l'an passé. Elle n'était pas au courant du nombre inscrit déjà cette année, mais elle peut croire que le nombre est très semblable. Le bureau, ajoute-t-elle, est toujours occupé et elle a dit "même au moment où on se parle, d'autres étudiants s'enregistrent à la recherche de l'emploi." Sur ces milliers d'étudiants, le Centre s'attend à en placer à peu près 5,000 dans de différents emplois. Ces emplois peuvent être d'une durée d'une journée à une saison.

La majorité des genres d'emplois disponibles aux étudiants tombent dans le domaine de l'agriculture et des usines. Chaque année les compagnies Chrysler et Ford utilisent le centre pour recruter des étudiants. Elles se trouvent, avec National Radiator, parmi les employeurs du domaine usinier qui engagent le plus d'étudiants.

L'enlèvement des aigrettes du maïs ("de-tasseling") est un emploi qui profite à plusieurs étudiants durant l'été.

Le Centre peut aider en plus des groupes qui ont besoin de transport pour se rendre au lieu de travail.

Un autre aspect à l'aide des étudiants est le Bureau de la Direction du développement de l'emploi. Cet organisme gouvernemental fait parvenir des octrois pour subventionner des projets sous la direction "Eté Canada au travail".

Mme Yvonne Renaud, agent de projets, a indiqué au Rempart quelques projets francophones approuvés par le gouvernement. On peut noter que les projets doivent ren-

Suite à la p. 7

TARIF ALLER-RETOUR DE WINDSOR:	COMMENÇANT AU 15 JUIN À COMPTER DE:
OTTAWA	154 $
MONTRÉAL	170
HALIFAX	263
WINNIPEG	238
CALGARY	377
VANCOUVER	456

OH!
QUELS BAS TARIFS!

L'été, c'est le temps idéal pour voyager. D'autant plus que cette année, Air Canada vous offre tout un choix de bonnes affaires pour les destinations les plus populaires du Canada. Partout vous attendent des activités plus intéressantes les unes que les autres. Ne laissez donc pas s'envoler cette occasion de voir votre coin de pays préféré: réservez au plus tôt.

LES BONS DE RÉDUCTION: DES AVANTAGES SUPPLÉMENTAIRES... SANS SUPPLÉMENT!
Vous les recevez automatiquement à l'achat de votre billet quand vous voyagez au Canada. Ils vous donnent droit à des rabais intéressants aux hôtels CN, Hilton Canada et Holiday Inn ainsi qu'à tout bureau de l'agence de location de voitures Tilden. C'est une autre bonne raison de choisir Air Canada.

CONDITIONS: Votre agent de voyages ou Air Canada vous renseignera sur les conditions et les restrictions particulières touchant la durée du séjour ainsi que les dates de l'aller et du retour. Offre assujettie à l'homologation gouvernementale. Le nombre de places étant limité, il se peut que certains vols soient complets.

FAITES VITE!

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
OU APPELEZ AIR CANADA AU 254-1111

AIR CANADA

DRF 718

Vite fait, bien fait

Recettes des Cuisines de Campbell

L'école va bientôt finir et les enfants vont vouloir fêter ça. Voici un menu de fête: les sandwichs de pain pita et les hamburgers au chili.

Sandwichs de pain pita*
Tranches de tomates et de concombres
Croustilles de maïs
Sodas à la crème glacée

Sandwichs de pain pita
1/2 lb (250 g) de boeuf haché
1 boîte (19 oz/540 mL) de soupe aux légumes Chunky Campbell
1/2 tasse (125 mL) de cheddar râpé
2 c. à soupe (25 mL) de pâte de tomates
1 paquet (environ 1-1/2 oz/43 g) de mélange à sauce à spaghetti
3 gros pains pita
poivron vert haché
oignon haché

Faire revenir le boeuf à feu modéré dans une casserole de 1-1/2 pinte (1,5 L); remuer pour bien séparer la viande. Vider la graisse. Incorporer soupe, fromage, pâte de tomates et mélange à sauce à spaghetti. Faire chauffer en remuant de temps en temps. Couper chaque pain pita en deux pour former deux poches. Verser à la cuiller 1/2 tasse (125 mL) de la préparation dans chaque moitié. Garnir de poivron vert et d'oignon. Donne 6 sandwichs.

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédacteur-adjoint: MICHEL NAUBERT
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CELINE VACHON
Abonnements: MICHEL NAUBERT
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

L'A.F.S.L.W.E.
et
Le Comité du Regroupement

invitent tous les francophones
à venir rendre hommage à

RENE GODIN

dimanche le 10 juin 1984
Au Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Cocktail 17h00 Banquet 18h00
Prix $12.50 par personne
Billets en vente au Centre et auprès des organisateurs

Manuel Chayer	948-2539
Lise Roy	735-5768
Agathe Vaillancourt	948-6924
Roger Bibeau	798-3026
Jean Brûlé	728-2595

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec:
Lise Roy: rés. 735-5768, bur. 735-4115
Jean Brûlé: rés. 728-2595, bur. 728-2010
avant le 1er juin S.V.P.

Plus d'un million... suite de la p. 3

culture, l'économie, les loisirs, l'éducation, la religion et valeurs humaines pour en mentionner seulement quelques-unes).

Ce budget a pour objectif de mettre en format le fruit de la consultation effectuée tout au cours de l'année en vue de soumettre un projet de Plan de développement global à l'Assemblée générale des membres en septembre 1984.

M. Cloutier a tenu à préciser que la priorité de l'année 1984-85 demeure la concertation en vue de l'élaboration d'un plan de développement global et que cette priorité s'inscrit dans le mandat de l'ACFO rapellé récemment par le Bureau des gouverneurs: concerter pour mieux représenter et établir le contenu des revendications des Franco-Ontariens pour, ensuite, les défendre auprès des pouvoirs publics.

Dans nos Caisses pop

connaissez-vous des trucs?

NOS PRETS HYPOTHECAIRES AVEC VERSEMENTS

HEBDOMADAIRES

Votre caisse populaire se fera un plaisir de vous montrer comment épargner plusieurs milliers de dollars et raccourcir le nombre des années nécessaires à rembourser votre hypothèque.

Par exemple, un prêt hypothécaire de $40,000 portant un taux d'intérêt de 11.75%, amorti sur une période de 20 ans, exige un versement mensuel de $425.80.

Selon notre formule de versements hebdomadaires, nous vous demandons de nous remettre le quart de ce versement mensuel, une fois par semaine. A la fin de l'année, presque sans vous en rendre compte, vous aurez remboursé l'équivalent d'un paiement mensuel additionnel.

Mais saviez-vous que cela a pour effet de réduire votre période de remboursement de plus de six ans et vous épargner également la somme non négligeable de quelque $16,394.

La Caisse populaire de Windsor Ltée.

2800 est, ch. Técumseh

945-8161

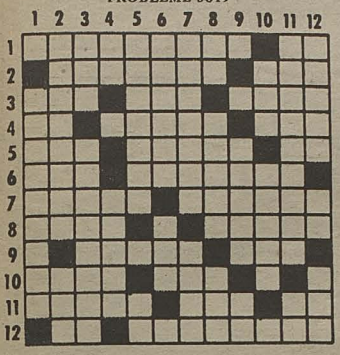
soyon$ d'affaire$

mots croisés

jouez avec nous

mots cachés

PROBLEME 5619

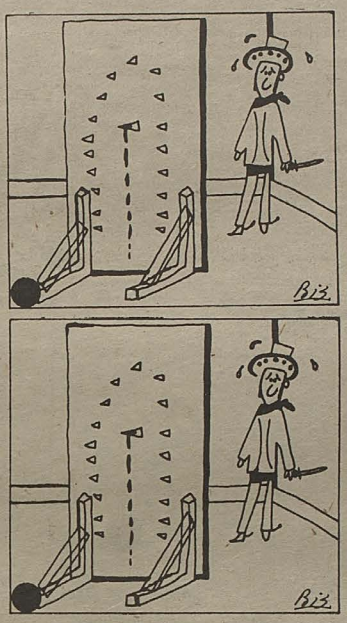


HORIZONTALEMENT

1—Etude de l'enfant. — Adv. de lieu.
2—Sujet à être malade. — Partie du corps.
3—Boisson des Français. — Pièce de bois pour soutenir les tonneaux. — Femme du fils (pl.).
4—Année. — Espèce de canard sauvage. — Canton suisse.
5—Roue à gorge d'une poulie. — Marquer. — Dans absent.
6—Abrév. commerciale. — Complète.
7—Piquant, irritant au goût (pl.). — Opiniâtre.
8—Ville d'Asie Mineure. — Sonne lentement.
9—Lac d'Ethiopie. — Personnage fantastique.
10—Borne, lisière. — Gros perroquet.
11—Bonne d'enfant. — Temple japonais. — Note.
12—Equerre. — Catégorie d'anges dans l'Ancien Testament.

VERTICALEMENT

1—Changement de valeur d'une grandeur.
2—Elévation de terrain. — Temps pendant lequel les animaux sont en amour.
3—Fils de Jacob. — Socle disposé aux extrémités ou au sommet d'un fronton.
4—Dans politesse. — Crochets de fer.
5—Personne originaire du Latium (pl.). — Voisines dans reculer.
6—Prén. masc. — Recueil de bons mots.
7—Prén. de femme. — Sert à attaquer ou à défendre.
8—Support à lampion. — Façon.
9—Difficile à conduire. — Article.
10—Vigoureux, fort. — Fille du roi de France Louis XII.
11—Révérence obséquieuse. — Exprime le dédain.
12—Qui est sur son séant. — Jumelles. — Voiture pour le transport des chevaux de course.



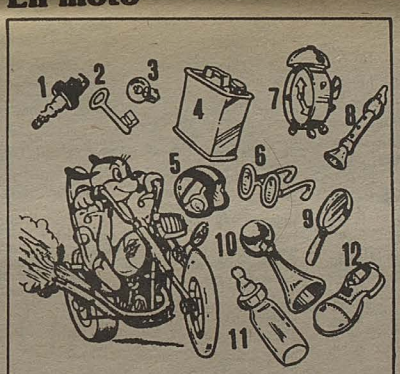
Trouvez les 7 erreurs. SOP - 391

8 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	M	R	N	O	I	S	N	E	H	E	R	P	M	O	C
2	O	O	O	D	O	R	A	T	E	E	I	N	O	R	I
3	D	U	N	T	N	E	M	E	N	N	O	S	I	A	R
4	A	T	N	E	M	E	L	L	E	R	U	T	A	N	C
5	L	E	E	B	L	C	H	E	M	I	N	E	R	A	O
6	I	S	S	R	B	L	A	M	E	E	M	M	O	S	N
7	T	E	T	I	K	U	T	A	M	P	O	R	E	B	S
8	E	R	R	L	U	S	E	E	R	E	N	R	U	O	T
9	S	V	O	L	T	E	S	O	U	C	I	E	R	O	A
10	T	I	N	E	E	S	R	I	O	V	T	S	U	O	N
11	E	R	E	R	I	R	A	E	A	O	E	T	R	O	C
12	R	E	N	T	R	E	R	N	R	I	U	E	T	R	E
13	M	R	N	S	E	S	S	A	T	R	R	S	O	U	S
14	E	A	N	T	R	E	R	E	V	E	R	A	V	I	R
15	N	T	I	A	H	U	O	S	R	U	E	L	A	H	C

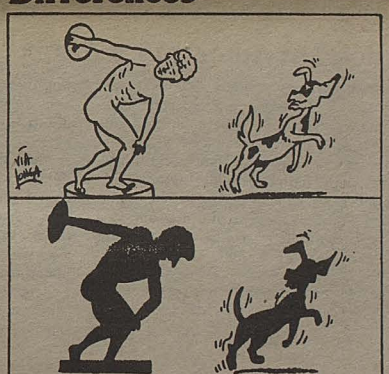
Antre
Blâme
briller
brute
Chaleurs
cheminer
circin
circonstances
compréhensions
Ecluses
être
Hâte
Ironie
Maturité
modalités
moniteur
Natissement
naturellement
navires
nonnes
nous
Odorat
Pore
Raisonnement
ravir
rentrer
restes
révérer
routes
Santé
servir
souhait
somme
soucier
sous
Tasses
terme
tester
tourner
troc
trône
tout
Virer
voir
voire

En moto



Peux-tu dire quels sont les objets utiles à Pifou lorsqu'il fait de la moto?

Différences



L'ombre du dessin comporte 7 différences. Trouve-les.

solutions

MOTS CACHES

ELABORER

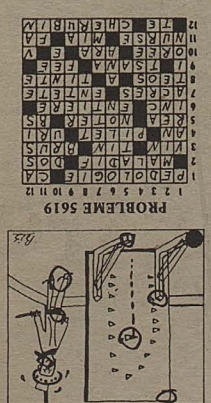
DIFFERENCES

1 et 6.

EN MOTO

Les objets 1 - 3 - 4 - 5.

1) le bras droit est long. - 2) le bras est plié. 3) le disque est ovale. - 4) la tête est de profil. - 5) le socle est rectangulaire. - 6) le chien a les oreilles pointues. - 7) le chien a la queue droite.



PROBLEME 5619

Services disponibles aux étudiants ...

suite de la p. 5

contrer les critères imposés par le Bureau. Il devrait embaucher au moins trois personnes et doit avoir une durée d'au moins six semaines.

Quoique les nouvelles demandes ne seront pas acceptées pour cette année, parmi les quelques projets approuvés, le Bureau a fait parvenir \$15,334 pour le projet "Chez les jeunes". Le garant, René Godin, voit à employer des étudiants pour assister aux jeunes élèves à des activités de récréation.

D'autres projets francophones approuvés sont "Patrimoine franco-ontarien", un projet d'étude sur les vieillards en les filmant, et "Maison Française", un projet de rénovation à l'édifice pour le rendre accessible aux handicapés. Dans le domaine de l'art, le Conseil des écoles séparées catholiques d'Essex a reçu l'approbation d'un octroi pour mieux faire connaître le folklore français aux élèves de la région. Dans un autre projet, un groupe s'occupera de faire entendre de la musique francophone aux résidants de foyers de personnes âgées.

Mme Renaud a déclaré qu'il y avait au moins 34 projets francophones approuvés et si le gouvernement fournit d'autres fonds, plusieurs autres projets à l'attente pourraient être réalisés.

Le Rempart veut aussi faire sa part à l'aide des étudiants à la recherche d'emploi en publiant sans frais leur annonce à cette fin. L'élève doit être au moins en dixième année, et compter retourner à l'école l'année prochaine. Les étudiants devront faire parvenir leur nom, leur numéro de téléphone et le genre d'emploi désiré à: "Emploi d'été," Le Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, N8W 4J3.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 17 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
Vers 7h40, Paul Chauvin, directeur de l'école L'Essor, parle de la célébration du 5e anniversaire de l'école avec Danie Béliveau. A 8h40, Gilles Tremblay d'Hébergement-Québec parle des activités estivales qui soulignent le 450e anniversaire du voyage de Jacques Cartier.

En soirée:
Série finale de la coupe Stanley entre les Islanders de New York et les Oilers d'Edmonton.

vendredi 18 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 8h40, Jeanne Drouillard nous parlera de la pièce 'The Reluctant Dragon' jouée à l'Université de Windsor et 'Camelot' présentée au théâtre 'Masonic' de Détroit.

19h00 SEPT HEURES BONHOMME:
Enregistrement du groupe 'Dub Riffles' de Winnipeg.

samedi 19 mai
14h00 SAMEDITOU:
Avec Mouffe. Au programme: nous danserons avec Jean-Louis à New-York, nous visiterons le Loft d'Yves Simoneau, dans Soho, une nouvelle forme d'art... le vidéo-art.

19h00 VOIX ET RYTHMES:
Spectacle enregistré à Ottawa. Line Binet et Micheline Brousseau, duo de flutes... Stéphane-Albert Boulet, poète... Patrick Roux et Robert Latreille, duo de guitares... Raymond Lévesque, poète et Louise Naubert, auteur-compositeur-interprète.
S'il y a du hockey, cette émission sera cancellée.

dimanche 20 mai
8h10 LE MATIN DE LA FETE:
Deuxième partie de l'histoire de Trois-Rivières avec les historiens-professeurs Maurice Carrier et René Nardy.

14h00 EN ACCORDS:
Jean de Gaspé, auteur-compositeur-interprète.

lundi 21 mai
9h05 ONTARIO 30:
Emission d'affaires publiques diffusée sur le réseau français de Radio-Canada en Ontario.

17h00 L'EXPRESS DU SUD:
Avec Dorothée Giroux, Sylvie Forget, Marie Huot et Jacques Danis, une réalisation de Mina Grossman.

mardi 22 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 7h40, 'Le retour aux sources' avec Paul-François Sylvestre suivi d'une entrevue avec Réal Tellier de Comber.

hockey si nécessaire.

mercredi 23 mai
15h00 CONTACT:
Avec Robert Devanthéry.

Sélections CBEFT 54

samedi 19 mai
De 7h30 à 10h00 DESSINS ANIMES

11h00 LES HEROS DU SAMEDI
Hockey sur gazon intérieur. (13-14 ans).

12h00 SA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY

dimanche 20 mai
9h45 SI TOUS LES GENS DU MONDE

10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR

16h30 COUP D'OEIL
Magazine culturel.

19h30 LA SOIREE DU HOCKEY
Partie éliminatoire.

22h50 CINE-CLUB
La Femme sur la lune.

OU:
19h30 LES BEAUX DIMANCHES
A communiquer.
20h30 LE TELEJOURNAL□
20h50 LES BEAUX DIMANCHES
A communiquer.
22h45 SPORT-DIMANCHE
23h00 LA POLITIQUE PROVINCIALE
23h10 PRESENTATION DU CINE-CLUB
23h15 CINE-CLUB
La Femme sur la lune.

lundi 21 mai
9h45 à 11h30 EMISSIONS POUR ENFANTS

14h30 CINEMA
Ce soir ou jamais.

21h00 HISTOIRES EXTRAORDINAIRES

mardi 22 mai
12h30 ALLO BOU BOU

19h00 LES ETOILES DU MAURIER

La Femme sur la lune

Concours mettant à l'épreuve des talents de toutes les catégories pour l'obtention du Prix du Maurier. Anim.: Judi Richard et Peter Pringle. Demi-finales (2e de 6). Le groupe Coradi, musique pop; Sam Nancuso, chanteur et comédien; Wendy Peters comédienne, et Devonian Dui, duettistes classiques.

23h10 TELEJOURNAL ONTARIEN

mercredi 23 mai
19h00 BASEBALL DES EXPOS
Au Stade Olympique de Montréal, les Expos reçoivent les Padres de San Diego.

HORAIRE EN CAS DE PLUIE:
CINE-SOLEIL
Le jour ou la bulle éclata.
Sans maître ni frontière.

jeudi 24 mai
14h30 CINEMA□
L'Assassin. Drame psychologique.

19h00 GENIES EN HERBE

20h00 LES GRANDS FILMS
La Gueule de l'autre. Comédie.

23h20 A PREMIERE VUE
Magazine sur le cinéma.

vendredi 25 mai
14h30 TELE-FEUILLETON
Rubens, peintre et diplomate.

15h30 DU NEUR AU ZOO
Ce qui se passe dans les zoos du monde et que le visiteur ne peut voir. L'animateur est un chimpanzé.

17h30 HORIZONS 2000□
3e émission d'une série spéciale sur le Japon (Voir l'article dans le Rempart du 2 mai).

18h05 CE SOIR EN ONTARIO

19h00 L'ENVERS DES MEDAILLES
[2e de 3]. La Courage à deux mains. A travers l'histoire de Ken Hamilton, des entraîneurs et des membres juvéniles du Cabbagetown Boxing Club, on veut démontrer que la brutalité fait place à la maîtrise et le besoin de se défouler fait place au besoin de s'affirmer.

21h00 HORS SERIE
Verdi.

23h25 CINEMA
La Villes des silences. Drame policier.

à 18h05: lundi au vendredi TELEJOURNAL ONTARIEN

Village historique à Milton hôte participant du comté d'Essex

Les responsables au musée agricole de l'Ontario invitent les gens de visiter leur complexe de plus de trente bâtiments situé au sud du 401 à Milton. Le musée est ouvert de 10h à 17h tous les jours L'entrée est de $2.50 pour adultes et pour étudiants le prix est $1.25.

Une fois à l'intérieur, les visiteurs pourront voir plusieurs maisons des colons et pourront jouir d'une exposition de moissonneuses, de tracteurs et d'autres machines agricoles. Une bâtisse de forgeron, des détaillants de machines agricoles, une église, et d'autres édifices font tous part du village historique et rappellent des souvenirs du passé. Le musée loge en plus des outils, des appareils et des items qui reflètent les changements de la vie rurale.

En plus, cet été, du 29 juin au 31 août, aura lieu une exposition majeurs de 200 couvre-pieds présentés dans une compétition mettant en lice des participants de toutes les régions de l'Ontario.

Le comté d'Essex sera représenté par quatre concurrentes: soit Beulah Bellaire de Windsor, Gladys Golden de Harrow, Blanche Reid de Leamington, et Rose Feurth de Woodslee. Plusieurs heures furent mises pour la préparation de ces couvre-pieds et on leur souhaite bon succès!

Pensez-y bien: Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au Rempart?...
Suggérez-leur donc!...

Merci!

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robert Devanthéry	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

les informations
du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Le dimanche à TVOntario

le dimanche 20 mai 1984
13h00 PECHE SPORTIVE:
Deux pêcheurs explorent les méthodes non traditionnelles de pêche sportive - la pêche à l'arc, la pêche solitaire sur la glace et la pêche à la barbotte.

14h40 LA MAGIE DE LA DANSE:
La Nouvelle Vague
Margot Fonteyn a choisi Isadora Duncan, Martha Graham et Vatslav Nijinski pour présenter l'évolution de la danse jusqu'à nos jours.

18h00 & 23h00 A VOTRE SERVICE:
Magazine d'information.

19h00 LA SOCIETE NATIONAL GEOGRAPHIC:
Les Voiliers du Sahara

20h30 VUE GLOBALE:
Entrevues menées par Marie-Josée Drouin, avec des économistes, politiciens, technocrates et journalistes connus, sur le fonctionnement de la Communauté économique européenne.

21h00 TELE-CINEMA:
La Provinciale (France/Suisse, 1981) Drame psychologique.

Petites annonces

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

GARDIENNE: Mère de famille cherche des petits francophones à garder. District de Fontainebleau. 945-3071. [17-1]

La vie de Verdi à Hors série

Ronald Pickup (Giuseppe Verdi).

le vendredi à 21 heures

CBEFT 54

LA FEDERATION DES CAISSES POPULAIRES DE L'ONTARIO INC.
recherche un
agent contractuel de promotion
(homme ou femme)

La Fonction
Sous l'autorité de la directrice des communications et ressources humaines, l'agent de promotion met en oeuvre, et évalue les activités de recherche, conception, production et distribution reliées aux stratégies promotionnelles (campagnes, lancements) du Mouvement des caisses populaires affiliées à la Fédération. Il propose des orientations, des plans d'action conformes aux objectifs du Mouvement et collabore à leur organisation et conseille et assiste les responsables des caisses populaires dans leurs activités promotionnelles régionales et locales. Le contrat serait d'une durée de douze (12) mois.

Les Exigences
La personne intéressée au poste doit posséder:
- un baccalauréat en administration option marketing ou en une discipline connexe ou une expérience jugée satisfaisante;
- une expérience minimale dans un travail similaire à celui qui est proposé;
- une forte capacité de créativité;
- d'excellentes aptitudes à communiquer et à rédiger des textes;
- une connaissance des caisses populaires sinon une facilité d'adaptation rapide au contexte ontarien;
- des dispositions aux déplacements fréquents en province;
- la maîtrise des deux langues officielles.

La Rénumération
Selon les politiques de l'entreprise.

Toute personne intéressée à poser sa candidature fait parvenir son curriculum vitae au plus tard le 1er juin 1984 à:

Jocelyne Laporte
Directrice de la division des communications et ressources humaines
Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc.
200, rue Isabella
Ottawa (Ontario)
K1S 1V7

Le Rempart

18ième année | No 21 | Windsor, le 23 mai 1984 | 30¢

Manifique fête pour marquer les 5 ans de l'école secondaire L'Essor

"L'aigle a pris son essor"

(Windsor-JCM)
"Il faut être fiers de ce que nous avons accompli ensemble: une école vibrante, aux forces vives, aux ardeurs enflammées". C'est en ces termes que M. Paul Chauvin, directeur de l'école secondaire L'Essor a conclu ses paroles au club Teutonia de Windsor, samedi soir, à l'occasion de la fête pour marquer les 5 ans de l'institution.

Et ces paroles décrivaient très bien l'esprit des plus de 400 convives qui ont participé au banquet et à la soirée dansante, dont Mgr Jean Noël, vicaire-général du diocèse de London, M. G. E. Séguin, directeur de l'éducation du Conseil d'éducation du comté d'Essex, ainsi que M. Jean Brûlé et Mme Jeanne Mongenais, respectivement président(e) des Comités consultatifs de langue française auprès des Conseils d'éducation d'Essex et de Windsor.

Le thème sous lequel on célébrait l'anniversaire, "L'aigle a pris son essor", qui fait allusion au symbole choisi de l'école, était bien reflété dans le programme-souvenir publié à l'occasion. Il contient les noms de tous les étudiants et les étudiantes qui ont fréquenté l'école et une liste de trois pages de succès qu'ils ont remportés dans les domaines athlétiques, culturels et académiques au cours de ses cinq années d'existence.

Ce sont ces "anciens" étudiants et étudiantes qui formaient une bonne majorité de l'assistance car, en conjonction avec la fête, on avait prévu former une "Amicale des anciens de L'Essor", nom suggéré par M. Chauvin puisqu'il est moins général que le terme "association" et reflète mieux l'esprit de l'organisme qui a été lancé par le dévoilement de son écusson par les trois anciens premiers ministres du gouvernement étudiant qui étaient présents, soit Mlle Monique Jobin et MM. Jean Tremblay et Paul Brisebois. Il a été conçu par Mlle Lissa Bourgoin, professeur d'art à l'école.

M. Chauvin avait indiqué au cours d'une entrevue avec le Rempart la semaine précédente qu'en plus de servir d'instrument de fraternisation régulière et de renouement d'amitiés entre les anciens, l'Amicale pourrait servir également comme moyen de mieux faire connaître l'école et ses services ainsi que comme banque de personnes-ressources pour l'école.

On formera sous peu un comité provisoire pour établir la base de l'Amicale.

On a également profité de la célébration pour fonder "L'Ordre des Compagnons de L'Essor", société honorifique ayant pour but de signaler l'apport de gens qui ont contribué de façon remarquable au développement de l'école.

On y nommera un nouveau membre chaque année, mais on en a nommé les cinq premiers samedi soir vu que la fondation coïncidait avec le cinquième anniversaire.

Ils sont M. Aurèle Bénéteau de Pointe-aux-Roches, Mme Marie Bézaire d'Amherstburg, Mme Denise Guilbert, anciennement de Leamington, M. Jean Mongenais de Windsor et M. Rosaire Sylvestre de Saint-Joachim.

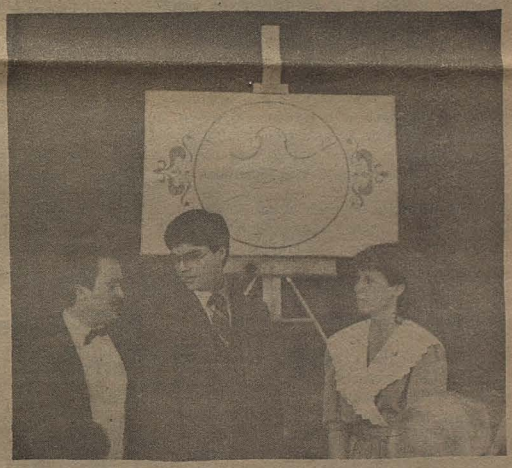
On a aussi dévoilé une sculpture en bronze de la figure de chacun d'eux qui seront exposées en permanence à l'école avec une plaque portant l'inscription suivante: "En reconnaissance de nombreuses années de service et de dévouement bénévoles, l'école secondaire L'Essor tient à rendre hommage et à remercier de façon particulière nos concitoyens qui se sont distingués comme les grands défenseurs de notre institution et de notre collectivité. Grâce à leur travail inlassable, ils se sont mérité notre estime, notre admiration et notre gratitude."

Au cours des cérémonies que présidait M. René Godin, on a en plus exprimé l'appréciation à Mlle Florence Limoges qui avait suggéré le nom de l'école ainsi qu'à M. Jean-Baptiste Parent qui en a dessiné l'écusson.

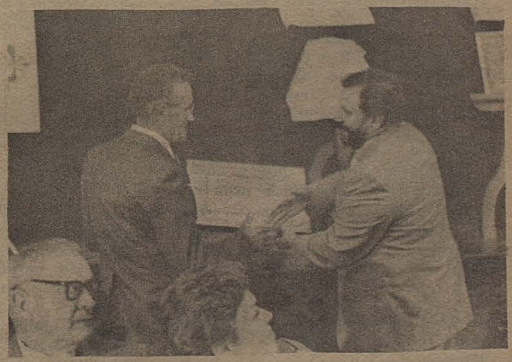
Trois billets de Loto-Essor ont été gagnés en tirage par M. Godin et Mlles Joanne Huneault et Jeannette Kervoelen.

La soirée s'est terminée par trois toasts: aux anciens, par M. Roger St-Pierre, aux décorés, par Mme Suzanne Shriver et à l'école L'Essor, par Mme Flora Jones, puis par une soirée dansante animée par Les Copains de St-Catharines.

M. René Godin préside au banquet.



MM. Jean Tremblay et Paul Brisebois et Mlle Monique Jobin viennent de dévoiler l'écusson de la nouvelle "Amicale des anciens de L'Essor".



M. Paul Chauvin, directeur de l'école L'Essor, à droite, remet à M. Rosaire Sylvestre le certificat le nommant à l'Ordre des Compagnons de L'Essor.

Encore une gagnante de $15.

Une deuxième lectrice profitera d'avoir gagné le tirage bi-hebdomadaire que fait Le Rempart en conjonction avec son "Index des Services en Français" pour se "faire belle": comme une gagnante précédente, Mme Pauline René de Windsor utilisera son bon de $15. à la Boutique Astral, rue Howard à Windsor, que dirigent Rolande Tremblay et Jo Ann Klingler depuis cinq ans. Les responsables de cette boutique se tiennent toujours à la fine pointe de la mode des cheveux.

Le nom de Mme René a été tiré par Mme Rose Scali parmi ceux des gens qui nous avaient communiqué correctement qu'il manquait un "c" au mot "succursale" dans l'annonce de la Coopérative de Pointe-aux-Roches qui répond aux besoins agricoles et en jardinage des gens de cette région depuis 36 ans.

La prochaine tranche du concours commence dès maintenant. Une lettre manque ou est imprimée à l'envers dans l'Index en page 5. Nos lecteurs ont jusqu'à quatre heures le mercredi 30 mai pour nous communiquer (mais pas par téléphone) quelle est cette erreur. Le gagnant ou la gagnante d'un nouveau bon de $15. sera annoncé dans notre numéro du 6 avril.

Pensée de la semaine

Dans la vie,
chaque être a son
propre livre de
vie à écrire

En bref

• Ravages du blé dans le comté de Kent

Il semble que 60,000 acres de blé hivernal dans le comté de Kent soient endommagés par les ravages de l'hiver. C'est surtout dans l'ouest du comté, soit dans les cantons de Harwood de Tilbury est, et de Romney, que le pourcentage est plus élevé. Il est au moins 50% avec des endroits où il s'éleve jusqu'à 70%.

Par contre, dans le nord et l'est du comté, le blé se trouve en bonne condition. Il ne s'y trouve ici que 5% de dommages.

La situation est moins grave que c'était le cas il y a deux ans quand l'hiver s'est mené en énergumène.

Cette année, la couche arable est donc meilleure que l'année dernière, ce que plusieurs attribuent à l'hiver froid et prononcé de l'an dernier.

Jusqu'à maintenant il semble que la plupart des bourgeons et bois des vergers ont survécu les froids qui sévrent de la fin de décembre jusqu'à la fin janvier.

• Etude pour les manèges

Le ministère de la Consommation de l'Ontario dirige actuellement une étude provinciale sur la sécurité des manèges et des karts.

En vertu de la Loi sur les municipalités, les dirigeants locaux ont le pouvoir de réglementer les manèges. Ils peuvent se fonder sur le Code de sécurité des manèges de l'Association canadienne de normalisation pour établir les règlements locaux. Mais, selon le docteur Robert Elgie, ministre de la Consommation et du Commerce de l'Ontario, certaines municipalités et certains responsables risquent de ne pas contrôler efficacement ces exploitations.

"Les statistiques de sécurité des manèges et des karts en Ontario sont relativement bonnes, mais il n'en est pas moins vrai que la sécurité de certaines exploitations a été mise en doute au cours des dernières années," a fait remarquer le docteur Elgie.

Depuis 1962, neuf décès se sont produits dans les manèges de la province: deux enfants de moins de 10 ans, trois adultes en état d'ivresse et quatre employés de carnaval qui n'ont pas observé les précautions de sécurité.

"Si les résultats de notre étude dévoilent le besoin de réglementation provinciale, nous n'hésiterons pas à les établir," a ajouté le docteur Elgie.

• Plus de $25,000 alloués à Técumseh

Quatre nouveaux emplois seront créés par les fonds octroyés à Square H. Woodwork Ltd. à Tecumseh.

Mark MacGuigan, député de Windsor-Walkerville a déclaré: "Ce projet va permettre à quatre récipients d'assurance-chômage de recevoir un total de 64 semaines d'entraînement tout en travaillant. Ceci leur permettra d'atteindre leur potentiel en plus d'enrichir leur qualité de vie."

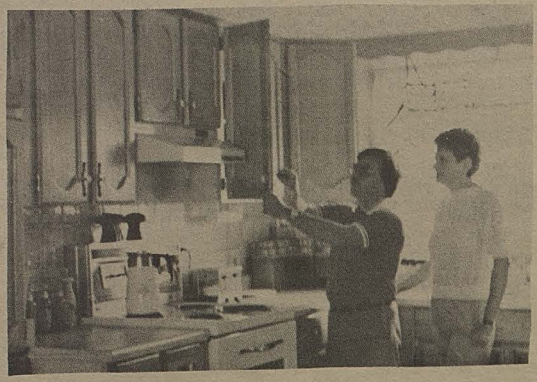
• Mini-cours de conserves à Chatham

(Communiqué) Une des plus anciennes traditions de la cuisine canadienne se rapporte aux conserves. Tout comme les ancêtres, les gens prennent grande joie à étaler dans un placard frais, puis à ouvrir plus tard, de belles confitures, des marinades ou leur chutney favori.

Le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario offre un mini-cours, le 7 juin, au Thamesville Lodge à l'ouest de l'avenue Grand à Chatham. Deux séances seront offertes, la première étant de 13h à 15h30, tandis que la deuxième se déroulera de 19h30 à 22h. Les intéressés pourront obtenir des conseils au sujet de conserves et de congélation ainsi que d'excellentes recettes (sans oublier la crème à glace).

Le cours est gratuit pour les enregistrés et un service de garde d'enfants est disponible pour $1 par session. Ceux intéressés peuvent composer le 354-2150.

Un commerce qui a démarré rapidement



Un intérêt à la menuiserie, une suggestion d'un ami, et un peu d'initiative... et un commerce est né! Du moins, c'est aussi spontanément que ça qu'a débuté "Kitchens by Marc", un service complet de construction ou de rénovation de cuisines, y comprit la réfection des murs, et l'installation du branchage électrique et de la plomberie.

Son propriétaire est M. Marc Corriveau, enseignant dans une des écoles françaises de la ville.

Il a accepté l'an dernier d'aider à un ami à installer une cuisine achetée chez un commerçant. Il a trouvé cela intéressant et s'est mis à en installer d'autres à temps partiel.

Or, pendant qu'il installait une cuisine dans une maison modèle, il a vendu deux cuisines complètes à des gens qui visitaient la maison.

Il n'a pas fallu longtemps pour qu'on l'invite à devenir vendeur, ce qu'il fit pour divers fournisseurs pendant quelque temps.

C'est pendant ce temps-là qu'un autre ami lui demanda d'installer sa cuisine, se dit fort satisfait du résultat, et suggéra à M. Corriveau qu'il devrait commencer son propre commerce.

Il y a à peine deux mois, on complétait l'installation de la première cuisine par "Kitchens by Marc".

Tout en poursuivant son enseignement, M. Corriveau s'occupe de l'administration, de la vente et de l'achat de matériel. Un employé à plein temps et un deuxième à temps partiel font les installations.

Certains clients viennent d'annonces dans les journeaux, d'autres lui sont référés par des clients satisfaits, qui apprécient non seulement la qualité du travail, mais aussi les prix très raisonnables, disent-ils.

Voilà pourquoi, dans à peine deux mois, Kitchens by Marc a complété l'installation d'une dizaine de cuisines et a déjà en mains les commandes pour plusieurs autres.

Pour les jeunes à la recherche de l'emploi

Le secrétariat aux Affaires sociales de l'Ontario, en collaboration avec le ministère de l'Emploi et de l'Immigration fédéral, vient de publier un outil de premier ordre à l'intention des jeunes à la recherche d'un emploi.

Il s'agit d'un dépliant très complet qui énumère tous les programmes d'emplois provinciaux et fédéraux. On y trouve les détails sur la nature de ces programmes, le nombre d'emplois offerts, la durée des emplois, selon qu'il s'agit d'un programme annuel ou saisonnier, les exigences, la rémunération, les dates d'inscription et enfin, les adresses et numéros de télépnone où on peut obtenir des renseignements additionnels.

Pour copie du dépliant écrire à:
Secrétariat à la jeunesse
700, rue Bay, 2e étage
Toronto (Ontario)
M5G 1Z6

Rénovations
Serge et Tony
• couverture
• aluminium
• addition
• plâtre
appelé Serge à 944-3236

• Pour le nécessaire pour vos soirées sociales privées
• Pour vos casse-croûte
• Pour les items qu'il vous faut entre vos visites au super-marché
MME ROSE D'AOUST vous invite au
PARTY STOP
6525 rue Wyandotte

WINDSOR CHAPEL
Entrepreneurs de pompes funèbres
253-7234
1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Tecumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux
Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED
1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

et

Le Comité du Regroupement

invitent tous les francophones
à venir rendre hommage à

RENE GODIN

dimanche le 10 juin 1984
Au Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Cocktail 17h00 Banquet 18h00
Prix $12.50 par personne
Billets en vente au Centre et auprès des organisateurs

Manuel Chayer	776-5488
Lise Roy	735-5768
Agathe Vaillancourt	948-6924
Roger Bibeau	798-3026
Jean Brûlé	728-2595

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec:
Lise Roy: rés. 735-5768, bur. 735-4115
Jean Brûlé: rés. 728-2595, bur. 728-2010
avant le 1er juin S.V.P.

Comité choisi pour l'étude de faisabilité pour un centre communautaire

(Windsor-MN) Un octroi pour l'étude d'un centre communautaire desservant la communauté francophone de Windsor a été approuvé par le Secrétariat d'Etat.

On se souviendra que c'est sous l'impulsion du Club Alouette, propriétaire de l'édifice du Centre canadien-français situé au 2418 avenue Central, qu'un comité composé de représentants de divers groupes avait été formé pour étudier les problèmes du Centre canadien-français en rapport avec les besoins de la communauté francophone.

Or la question s'est vite élargie à celle d'un centre communautaire dans le sens général pour chercher les meilleures réponses à ces besoins.

Au cours des mois qui ont suivi, ce comité d'étude s'est réuni à plusieurs reprises pour saisir l'envergure, discuter des objectifs et des paramètres d'une étude à ce sujet et a développé des termes de références pour cette étude.

Ayant établi le besoin d'étudier non seulement le degré d'intérêt mais aussi la programmation possible et ls structure organisationnelle, le comité s'est mis à la recherche de fonds mais sans succès vu le fait qu'il n'avait pas de permanence. Il a donc invité le centre culturel Tournesol de prendre le dossier et parrainer le projet. Les dirigeants du centre Tournesol attendait la réponse pour un octroi, afin de lancer cette étude.

Mlle Suzanne Durocher, secrétaire-trésorière du centre Tournesol vient d'annoncer que $9,730 ont été octroyés pour l'étude de faisabilité de l'implantation d'un centre communautaire.

Parmi plusieurs soumissions, "Les Consultants Associés" (LCA), une firme franco-ontarienne de Toronto, ont été choisis comme experts-conseils. Les dirigeants de Tournesol croient que cette firme peut mieux déterminer les besoins que ressentent les membres de la collectivité francophone de Windsor. LCA touchent dans leur soumission d'étude de faisabilité, quatre grandes questions chronologiques telles que détaillées dans l'appel d'offres pour le déroulement de l'étude.

La firme se propose de chercher à connaître précisément les besoins de la communauté francophone de Windsor en partant des services existants, de la réponse de la communauté face à ces services et de la demande d'autres formes de services. En fonction des attentes ainsi exprimées, on pourrait choisir le type de programmation que devrait offrir un centre communautaire et comment ce centre pourrait, d'une part, s'insérer parmi les institutions existantes et collaborer avec elles. On pourrait aussi établir l'opération financière et enfin songer à la structure physique qui permettrait de loger cette programmation et le mode d'approbation tout en tenant compte des besoins locaux, à l'instar de financements possibles à moyen et long terme.

Toutefois, l'octroi de près de $10,000 ne couvrira pas le coût de l'étude suggérée par LCA, qui se chiffre à $24,920 pour la première phase. Une demande de fonds supplémentaires a donc été soumise au bureau du coordinateur provincial des services en français et le centre Tournesol attend la réponse d'ici la fin du mois.

Nomination à la Caisse populaire de Windsor

M. Oscar Béneteau, président du Conseil d'administration de la Caisse Populaire Windsor Limitée, vient de faire part à la communauté francophone de la nomination de monsieur Pierre C. Chicoine à titre de directeur-adjoint, en poste depuis le 23 avril 1984. Originaire de Graby, Québec, monsieur Chicoine représente un actif important au sein du personnel existant à la Caisse. Gestionnaire de profession, son baggage d'expérience totalise plus de 14 années et nul doute qu'il saura mettre à profit ses connaissances dans le domaine du crédit, a ajouté M. Béneteau.

Père de 3 enfants, monsieur Chicoine établira domicile bientôt dans la région et il dit contempler avec beaucoup d'optimisme son établissement par ici.

La Caisse Populaire demeure la seule institution, à mouvement coopératif, francophone à Windsor.

Professionnels ou gens de métier... Faites-vous connaître en plaçant votre annonce dans

Le Rempart

Doucement!

Pour la deuxième année consécutive, les représentants de l'école secondaire L'Essor ont été remarqués au cours des "Essex County Krazy Olympics" non seulement pour leur prouesse mais pour l'esprit de corps manifesté. L'équipe qui comprenait 7 professeurs et 25 étudiants et étudiantes s'est encore classée deuxième parmi les onze écoles participantes. Douze compétitions exigeant le contrôle et la coordination plutôt que le talent athlétique étaient échelonnées sur deux jours. Notre photo fait voir Gérald Leblanc et Christine Dagenais de L'Essor pendant un des concours où l'équipe était alignée et ses membres devaient se passer, sans le laisser tomber, un "life-saver" d'un cure-dents à l'autre tenus dans la bouche. C'est un des événements où L'Essor s'est classé premier.

Cet été, découvrez la terre et la mer d'un nouveau monde.

LA VRAIE FAÇON DE VISITER LES PROVINCES DE L'ATLANTIQUE.

À BORD DES TRAVERSIERS CN MARINE.

La vraie façon de visiter les provinces de l'Atlantique, c'est par terre et par mer avec votre voiture et à bord des traversiers CN Marine. Une expérience unique, différente et très appréciée.

Le réseau de traversiers CN Marine relie les quatre provinces de l'Atlantique, ainsi que l'état du Maine. Vous vivez l'aventure et les joies d'une mini-croisière sur l'océan à chaque traversée.

Cet été, voyagez avec les traversiers CN Marine et découvrez un nouveau monde de la vraie façon: par la mer.

Pour toutes réservations, appelez sans frais de l'Ontario et du Québec **1-800-565-9411.**

Les 6 services de traversiers CN Marine relient les provinces de l'Atlantique, ainsi que l'état du Maine aux É.-U., entre:

North Sydney, N.-É. et Argentia, T.-N.
Traversée de 18h, 3 départs par semaine entre le 18 juin et le 15 septembre. Restaurant, bar, cabines.

North Sydney, N.-É., et Port-aux-Basques, T.-N.
Traversée de 6h, jusqu'à 4 départs par jour l'été. Restaurant, bar, cabines. Meilleur temps pour partir: tôt le matin, en début de semaine.

Cap Tourmentin, N.-B. et Borden, Î.P.-É.
Traversée de 45 min. Plusieurs départs par jour. Traversées additionnelles aux heures de pointes. Cafétéria, boutique de cadeaux, aménagements pour pique-nique aux embarcadaires. Meilleur temps pour partir: avant 10h et après 18h, pas besoin de réserver.

Saint-Jean, N.-B. et Digby, N.-É.
Traversée de 2½h à bord du «Princess of Acadia». Jusqu'à 3 départs par jour. Restaurant, bar, cabines de jour, pont supérieur.

Yarmouth, N.-É. et Bar Harbor, Maine
Traversée de 6h à bord du «Bluenose», 3 fois par semaine jusqu'au 21 juin et après le 24 septembre. Service aller-retour quotidien en été. Restaurant, bar, cabines de jour, boutique hors-taxe, casino, pont supérieur.

Lewisporte, T.-N. et Goose Bay, Lab.
Traversée d'environ 30h. Départs les lundis et les jeudis à compter du 21 juin. Cabines, cafétéria, bar, kiosque à journaux.

CN Marine

On pourra cueillir soi-même à plusieurs endroits du comté

(Windsor MN) Les responsables du ministère ontarien de l'Agriculture viennent d'annoncer que la liste de fermes ou l'on peut cueillir soi-même fruits ou légumes est maintenant disponible. Elle catalogue 21 fermes dans le comté d'Essex offrant aux consommateurs la chance de ramasser leurs propres produits agricoles.

Les intéressés pourront choisir de ramasser une variété de fruits et de légumes. La première, et sans doute la récolte la plus populaire de ce genre, soit la cueillette des fraises, peut être faite à 17 fermes de la région. On note en plus des fermes offrant la cueillette de pommes, de framboises, de bleuets, de cerises et de prunes. Seulement deux fermes offrent les légumes à ramasser, cependant, elles incluent les légumes les plus populaires telles que les poivres, les tomates, les concombres, et les fèves. Une seule ferme offre la cueillette de pois et de courges.

La liste est disponible en téléphonant le bureau du ministère agricole local au 776-7361 ou à Harrow au 738-2251. Les intéressés devront téléphoner à la ferme avant d'y aller, car les récoltes ne sont pas toutes mûres en même temps et les conditions terraines peuvent empêcher la cueillette. Les récipients peuvent être fournis par les fermiers, mais on encourage les consommateurs à en apporter eux-mêmes.

Votre abonnement est échu ou le sera bientôt? Renouvellez-le promptement! . . . Merci!
Le Rempart

L'ancien et célèbre concours de français

C'est à Robert Gauthier, premier directeur de l'enseignement en langue française au Ministère de l'Education, que revient l'honneur d'avoir institué le fameux concours provincial de français. Ancien inspecteur des écoles bilingues de Windsor-Essex-Kent, il avait organisé des concours régionaux dans son inspectorat au début des années 1930.

Le premier concours provincial a lieu le 25 mai 1938, à l'Académie-de-LaSalle (Ottawa), et regroupe vingt-deux candidats venus de tous les coins de l'Ontario. Les épreuves que doivent subir les concurrents comprennent l'orthographe, la lecture, la composition, l'analyse littéraire et l'élocution. Le comité des juges pour ce premier concours provincial est présidé par le sénateur Gustave Lacasse (Técumseh); on retrouve à ses côtés, entre autres, le député Hurtubise (Nipissing) et le supérieur des Frères des Ecoles chrétiennes.

En soirée on proclame le lauréat et la lauréate; la palme revient à Jean-Guy Blais de Sturgeon Falls, et à Gilberte Dubois, de Hawkesbury. Pendant de nombreuses années, le concours provincial de français jouit d'une très grande popularité. Il est aujourd'hui remplacé par une formule quelque peu différente.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

Tous les mardis: Réunion en français d'Outremangeurs Anonymes
Endroit: Salle paroissiale St-Jérôme, Windsor
Heure: 9h30
Pour plus de renseignements: 945-1378 ou 948-7166

Tous les dimanches jusqu'au mois de juin: Exposition d'arts des étudiants de General Amherst High School
Endroit: Galerie Gibson, 140 rue Richmond, Amherstburg
Heure: 14h à 17h

25 mai: Rencontre du Groupe de personnes catholiques séparées ou divorcées (en anglais) avec Peter Ness, orateur invité
Endroit: Centre Jean XXIII, 2275 ave Wellesley, Windsor
Heure: 19h30

25 mai: réunion annuelle des membres de l'AEFO unité Essex-élémentaire suivie par un banquet
Endroit: dans le "loft" de l'hotel St-Joachim.
Heures: réunion: 16h30, banquet: 18h30

25 mai: assemblée du comité consultatif de langue française du comté d'Essex
Endroit: Ecole secondaire L'Essor
Heure: 20h00

30 mai: inscription pour les Jeanettes (9 à 11 ans) et les Guides (12 à 14 ans)
Endroit: l'école George P. Vanier
Heure: 18h à 20h
Renseignements: Colette Comtois au 944-1446

1er juin: "Premier printemps", soirée sociale parrainée par le comité jeunesse de l'ACFO pour tous les jeunes de 16 à 30 ans. (Bar ouvert pour ceux d'âge requis)
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central
Entrée: $2. inclut la danse (Champ D.J.) et goûter froid servi à la fin de la soirée

2 et 3 juin: Vente d'un sou parrainée par les Dames de St-Anne
Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
Heures: samedi: de 13h00 à 20h30, et dimanche: de midi à 19h00. Le tirage se fera à 19h00.

9 juin: Assemblée annuelle du Centre Culturel Tournesol (pour toute la population de Windsor et des environs). Soirée de variétés, avec vin fromage.
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Heure: 19h30, entrée libre

14 juin: en prévision de la fête des pères: histoires et cadeux pour papa
Endroit: bibliothèque Técumseh Mall
Heure: 19h00

16 juin: messe, banquet et soirée dansante à l'occasion du 25ième anniversaire de la fondation de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, section Marguerite d'Youville (PainCourt)
Endroit: l'église et salle paroissiale Immaculée-Conception de PainCourt
Heures: messe à 17h00, banquet et soirée à 19h00
Entrée: $10.
Renseignements: Mme Madeleine Leal à 975-2820

Dans nos Caisses pop

Pourquoi ne pas venir nous rencontrer pour en savoir plus sur...

NOS PRETS HYPOTHECAIRES AVEC VERSEMENTS

HEBDOMADAIRES

Votre caisse populaire se fera un plaisir de vous montrer comment épargner plusieurs milliers de dollars et raccourcir le nombre des années nécessaires à rembourser votre hypothèque.

Par exemple, un prêt hypothécaire de $40,000 portant un taux d'intérêt de 11.75%, amorti sur une période de 20 ans, exige un versement mensuel de $425.80.

Selon notre formule de versements hebdomadaires, nous vous demandons de nous remettre le quart de ce versement mensuel, une fois par semaine. A la fin de l'année, presque sans vous en rendre compte, vous aurez remboursé l'équivalent d'un paiement mensuel additionnel.

Mais saviez-vous que cela a pour effet de réduire votre période de remboursement de plus de six ans et vous épargner également la somme non négligeable de quelque $16,394.

La Caisse populaire de Windsor Ltée.

2800 est, ch. Técumseh

945-8161

soyon$ d'affaire$

On améliorera le pont Gracie sur la route 401

M. James Snow, ministre du Transport et de Communications, a annoncé récemment deux ouvertures de soumissions pour réparations routières.

Un des projets sera effectué à la route 401 au pont Gracie Sideroad (rue du comté d'Essex #37) à 4.3 kilomètres à l'ouest du chemin #2. Ceci permettra de hausser le pont afin de réduire les accidents impliquant des camions de hautes charges.

Le revêtement de la promenade Lauzon, soit à .3 kilomètre nord de E.C. Row jusqu'à 1.7 kilomètre au sud, est les deuxième projet ouvert pour mettre le pavé aux normes désirées.

Les soumissions seront ouvertes au bureau du ministère à Downsview, le 6 juin.

Le chômage baisse un tout petit peu

(Communiqué)

Les deux centres d'emploi de Windsor rapportent que le nombre de personnes en chômage a baissé de 140 pendant le mois d'avril. Selon les chiffres communiqués par les centres, le décroissement du nombre de femmes en chômage est 184 de moins que pour le mois de mars, menant au total de 9,288.

La plus grande amélioration, on a pu noter, a tombé sous le cadre de services et les ventes au détail, mais les gains ont été quelque peu compensés par l'accroissement du nombre de femmes en chômage dans le domaine clérical et des affaires et en plus, dans la fabrication et l'assemblage de produits.

Par contre le nombre de travailleurs mâles a subi une baisse; 44 chômeurs de plus sont enregistrés. Une petite amélioration est notée dans l'embauche de personnes dans la catégorie usinière, mais les chiffres sont plus élevés pour les domaines administratif, professionnel et technique ainsi que dans la manutention et dans les occupations de construction et services.

Une picoseconde, S.V.P.

(SHS) Qu'est-ce qu'une picoseconde ? Un espace de temps très très bref, environ dix millions de millions de fois plus bref qu'une seconde! Ce laps de temps intéresse une quinzaine de chercheurs d'universités canadiennes, qui viennent de se voir octroyer cinq cent mille dollars par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour acheter l'appareillage nécessaire à l'observation de réaction chimiques se déroulant durant une ou quelques picosecondes. C'est à l'université Concordia, à Montréal, que sera placé l'appareil en question.

Les journalistes francophones se regroupent

Les journalistes de langue française de l'Ontario se sont dotés en fin de semaine d'une association professionnelle. Réunis en congrès à Toronto, une cinquantaine de délégués venant de toutes les régions de la province ont fondé le "Regroupement des journalistes ontariens de langue française."

L'association souhaite travailler à améliorer la qualité de l'information en français de la province. Elle veut également fournir à ses membres des occasions de formation et de perfectionnement professionnels et protéger le droit du journaliste à la liberté d'expression.

Environ 150 journalistes travaillent en français dans la province. On les retrouve dans les 4 stations ontariennes de Radio-Canada, au quotidien Le Droit d'Ottawa, dans une dizaine d'hebdomadaires régionaux, dans quelques stations de radio privées, dans quelques revues spécialisées ainsi que dans les médias étudiants. Plus de la moitié d'entre eux adhèrent déjà au regroupement.

Marie-Elisabeth Brunet, journaliste à Radio-Canada, a été élue présidente de l'organisme. Les autres membres du comité directeur sont: Réjean Mathieu, Radio-Canada Sudbury; Adrien Cantin, Le Droit, Queen's Park; Bernard Asselin, journal Pro-Tem, Collège Glendon; Pierre Pilon, Radio-Canada, Ottawa et André Nadeau, Radio-Canada, Toronto.

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédacteur-adjoint: MICHEL NAUBERT
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CELINE VACHON
Abonnements: MICHEL NAUBERT
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO

Enregistré comme courrier deuxième classe Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

Index de Services en français

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

AGENTS D'IMMBUBLES

Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Técumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(Voir annonce ic-haut)

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés: 735-2912
Bur: 258-4250

ALIMENT NATUREL

Mac's Health Store
Sylvie Bigaouette
663 Ouellette
252-6494

ASSURANCES GENERALES

Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. &, Emeryville (Puce)
NOR 1C0
727-3855, 254-2521

AUTOMOBILES — PIECES

A & L auto Wreckers Ltd.

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:
- fourrage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle Rivière

798-3011 798-3012

(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

BOIS DE CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gaby ou Nycole Blanchette
Bur: 966-4747,
Rés:735-3446

COMPTABLES AGREES

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200, Windsor
258-4626

EPICERIE

Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

EQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

EQUIPEMENT SPORTIF

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

IMPRIMERIE

Imprimerie Lacasse
12129 ch. Técumseh
Técumseh
735-4121

INSTITUTIONS FINANCIERES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

LIBRAIRIES

Editions Champlain
(Voir annonce ci-bas)

Librairie du sud-ouest
(Voir annonce ci-haut)

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor
253-4535

RECEPTION, SALLE A LOUER

Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central, Windsor
945-1189

RESIDENCES POUR PERSONNES AGEES

Villa Maria
2856 ouest, Riverside Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

consultez
Pierre Leblanc
Gladeview Real Estate

si vous achetez ou vendez une maison...

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade
735-5883 dom.: 738-4985

SALON DE COIFFURE

Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard
Windsor
966-2282

SALONS FUNERAIRES

Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame,
Belle-Rivière
728-1500

SERVICES AGRICOLES

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(Voir annonce ci-bas)

SERVICES LEGAUX

M. Roger J. Desrosiers
408 éd. Canada Trust angle University et Victoria, Windsor
258-7354

TROPHEES ET PLAQUES

Belle River Trophy awards
Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 ronte 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

VOITURES RECREATIVES

E. Ethier Motor Sales Ltd.
1 m. à l'ouest de Belle-Rivière, R.R. #2
727-6225

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416) 364-4345

QUESTIONS D'ARGENT

Pourquoi faire un testament?

(NC) — Qu'est-ce qu'un testament? Il s'agit d'un document contenant des instructions sur la distribution de vos biens après votre décès.

Grâce à l'établissement d'un testament en bonne et due forme, vous pouvez éviter bien des problèmes à vos héritiers et, souvent, leur faire épargner beaucoup d'argent. À l'opposé, en négligeant d'accorder à la préparation d'un testament toute l'attention requise ou en ne faisant pas de testament, vous risquez de laisser un mauvais souvenir à vos héritiers.

Chaque province possède des lois particulières régissant la distribution des biens d'une personne qui meurt "intestat", c'est-à-dire sans avoir fait de testament. Les choses peuvent se passer de façon fort différente de ce que vous aviez prévu.

En outre, selon les lois de la province ainsi que l'importance et le type de vos biens, vos héritiers devront peut-être faire appel à un administrateur nommé par la cour pour distribuer les biens. Ce recours peut coûter cher et n'est habituellement pas nécessaire lorsque le testament a été fait en bonne et due forme.

Importance d'un bon avis juridique

De nombreux romans à suspense font état de testaments olographes, c'est-à-dire écrits de la main du testateur, donnant lieu à des complications fascinantes. À moins que vous ne sachiez exactement la façon de procéder, par exemple si vous êtes notaire, vous ne rendez pas service à vos héritiers en écrivant votre testament à la main. Celui-ci devra en effet être homologué et, si des problèmes juridiques se posent, il risquera d'être frappé de nullité.

On hésite parfois à le faire en pensant qu'il nous en coûtera beaucoup. L'établissement d'un testament constitue l'un des services les moins chers qu'offrent les notaires; en outre, son coût est minime comparativement aux frais d'homologation ou aux honoraires que les héritiers devraient verser à un notaire pour régler une succession embrouillée.

Vite réglé

L'établissement d'un testament ne représente pas nécessairement une tâche longue et fastidieuse. Les notaires d'expérience peuvent en effet rédiger très rapidement un bon testament puisque la majeure partie du texte est standard.

Il convient également de s'adresser à un notaire pour apporter des modifications à un testament. À la suite du départ des enfants de la maison, de votre divorce, de votre remariage ou de l'ouverture d'un nouveau commerce, par exemple, il faudra modifier ou refaire le testament en conséquence.

Enfin, lorsque votre testament a été rédigé, il importe que vous vous assuriez de bien faire savoir à vos héritiers où il se trouve. Placez l'original dans un compartiment de coffre ou laissez-le entre les mains du notaire et conservez une copie à la maison ou au bureau. Veillez à ce qu'une personne de confiance sache où le trouver.

Préparé par le Service de l'information auprès du consommateur de la Banque de Montréal.

FERMIERS VS SCIENTIFIQUES

(SHS) « L'Université n'a pas le droit de dépenser l'argent des payeurs de taxes pour développer des machines qui créent du chômage et ne profitent qu'aux grosses entreprises. » Et voilà qu'un groupe de fermiers américains poursuit en justice l'Université de Californie, qu'ils veulent empêcher de faire de la recherche sur la mécanisation de l'agriculture. Au centre du litige : la machine-à-ramasser-les-tomates, accusée d'avoir créé du chômage, provoqué des faillites de petits fermiers et procuré des tomates de moindre qualité aux consommateurs. L'Université réplique : les tomates ainsi cueillies vont dans les industries de transformation, et personne ne s'est plaint de la qualité du ketchup; la machine fut mise au point parce qu'on manquait de main-d'œuvre humaine; et ce sont les taxes fédérales qui ont le plus nuit aux petits fermiers, pas la machine. Et puis, conclut l'Université, ce n'est pas aux chercheurs de s'occuper des chômeurs, mais au gouvernement.

Les dentistes demandent encore la fluoration de l'eau potable

La carie dentaire frappe tôt au Canada. Dix pour cent des enfants âgés de un à deux ans en sont déjà atteints. À six ans, les trois quarts des enfants ont des caries. Pas surprenant alors que l'adulte moyen ait une vingtaine de dents cariées, manquantes ou plombées.

L'abus des aliments sucrés est la cause principale de cette situation désolante. Même si 94 pour cent des gens se brossent régulièrement les dents, seulement 38 pour cent utilisent la soie dentaire; or celle-ci est indispensable pour éliminer les plaques qui se forment entre les dents. Ces chiffres préoccupants ont été remis en évidence lors des Journées dentaires 1984, un important congrès qui a regroupé à Montréal, du 8 au 12 avril, plus de 5 000 spécialistes canadiens et étrangers en médecine dentaire.

Le président de l'Ordre des dentistes du Québec, le Dr Marc Boucher, en a profité pour relancer un vieux débat en demandant à la ville de Montréal de fluorer son eau de consommation. « Cinquante-sept pour cent de la population canadienne bénéficie d'une eau fluorée, d'affirmer M. Boucher, contre à peine huit pour cent au Québec. Présentement, seules Laval, Joliette et quelques autres municipalités ajoutent du fluor à leur eau traitée. La ville de Québec l'a déjà fait mais a abandonné cette pratique », déplore M. Boucher.

« Pourtant, d'ajouter le président de l'Ordre des dentistes du Québec, pour à peine un dollar par an par habitant, la fluoration permet de réduire jusqu'à 65 pour cent l'incidence de la carie, et jusqu'à 90 pour cent le nombre d'extractions. C'est de loin le meilleur rapport coûts-bénéfices », conclut-il.

Des chercheurs prévoient par ailleurs que les dentistes seront bientôt capables de transplanter des tissus vivants d'une dent à l'autre, ce qui entraînera la création de banques de dents. Mais cela restera de la science-fiction pour encore au moins une décennie, avertit M. Boucher.

En attendant la mise au point du vaccin contre la carie, les meilleurs amis de vos dents restent la soie dentaire (inventée en 1788 par un dentiste anglais) et la bonne vieille brosse. Les dentistes conseillent de ne pas la choisir trop dure; elle risque d'endommager les dents et les gencives. Choisissez plutôt une brosse à dents molle, petite et arrondie: ses poils pénétreront mieux entre vos dents et vous pourrez plus facilement atteindre les coins reculés de la bouche.

Et rappelez-vous: c'est 15 ou 20 minutes après avoir mangé que l'on est le plus vulnérable à la carie.

Martin Paquet
Service Hebdo-science

Le singe qui parle

(SHS) Les singes peuvent-ils apprendre un langage humain, l'enseigner à leurs rejetons et l'utiliser entre eux ?

Pour les chercheurs américains Roger et Debbi Fouts, la réponse est oui. Il y a dix ans, ils apprenaient à Washoe, une guenon, à utiliser le langage gestuel des sourds-muets, l'American Sign Language (ASL). Quelques années plus tard, ils ont de nouveau soulevé la controverse en affirmant que Washoe avait enseigné l'ASL à son enfant. Récemment, les deux chercheurs récidivaient : ils ont affirmé avoir filmé des singes utilisant entre eux l'ASL en l'absence de tout être humain. Bref, le langage appris des humains remplacerait le langage de la nature utilisé depuis des millénaires par les singes pour communiquer entre eux. Certains chercheurs sont sceptiques, d'autres crient à l'imposture...

Vous songez à vendre ou à acheter une propriété???

CERTIFICAT D'EVALUATION

Ce certificat, valable jusqu'au 31 juillet, 1984, donne droit à une évaluation de la valeur marchande de sa propriété, sans coût ni obligation, au propriétaire d'une propriété résidentielle. (Téléphonez au 948-4441 (bur.) ou au 735-2552 (rés.) pour rendez-vous)

RENALD PAQUIN

A.E. LePAGE

P.S. Jeffery & Co. Ltd.

Au service des gens de Windsor et du comté d'Essex depuis 1940.

Faites affaire avec des gens d'expérience!!! Pour vendre ou acheter une propriété, communiquez avec un de nos professionnels de l'immeuble.

John Fisher	945-0075
Curtis Halonen	735-9534
Bea Kehoe	776-5967
Mary Lalovich	254-5340
Alice LeClair	735-9403
Anne Sawyer	969-5150
Doug Jeffery	945-2805

P.S. JEFFERY
& CO. LIMITED REALTOR
ESTABLISHED 1940

espace disponible

communiquer avec Mme Céline Vachon

948-4139

THOMAS A. LAVIN REALTY LTD.

Services complets d'immeuble

Belle Rivière -
Essex -
Tecumseh -
Windsor -
Tilbury

TOM LAVIN, Président

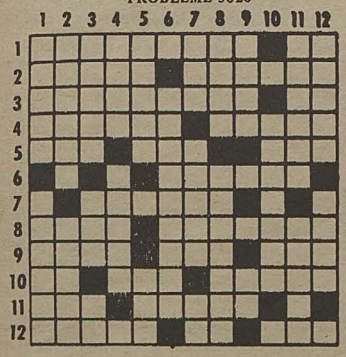
Consultez-moi avant de vendre ou d'acheter une propriété

GISELE FRIMER
Bureau: 948-4441
Résidence: 944-7664

A.E. LePAGE

mots croisés

PROBLEME 5620



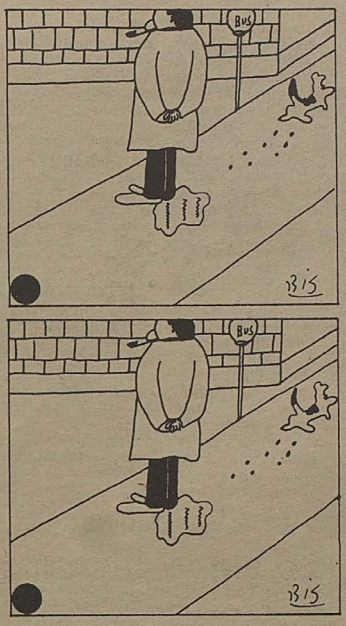
HORIZONTALEMENT

1—Ornement, sculpture de la proue. — Coups de baguette.
2—Sombre. — Qui a rapport aux rites.
3—Voler à quelqu'un ses effets, son argent. — Largeur d'une étoffe.
4—Petite rue. — Imagination sans fondement (pl.).
5—Légumineuse. — Marque le pluriel. — En forme d'oeuf.
6—Moquerie, risée.
7—Père de Madame de Staël.
8—Plante aromatisante. — Atteint de la syphilis (pl.).
9—Servent pour ranimer. — Unité monétaire roumaine (pl.). — Patriarche.
10—Pron. pers. — Première femme. — Monument monolithe.
11—Qui a une forme ovale. — Jeune chien.
12—Dém. — Pron. indéf. — Point cardinal.

VERTICALEMENT

1—Un des douze. — Lourd, grossier, épais.
2—Organe principal (pl.). — Nouvelle, récente.
3—Bords d'un fleuve. — Grand fleuve. — Article espagnol.
4—De bouche. — Partie du corps humain.
5—Sorte de siège. — Chiffres romains.
6—Forteresse de Crimée.
7—Critique d'art et écrivain espagnol. — Suspension d'hostilité. — Aimée par Zéus.
8—Joindre avec un lien. — Prière.
9—Exister. — Jumelles.
10—Fréquente ses voisins.
11—Au-dessus du commun. — Fils d'Hellen.
12—Drap plié. — Affaiblie.

jouez avec nous



Trouvez les 7 erreurs.

SOP - 390

mots cachés

7 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	R	E	G	N	O	S	I	A	R	A	F	M	O	C
2	L	E	S	O	N	C	R	O	I	R	E	M	R	O	O
3	U	M	U	U	O	A	T	N	E	M	E	D	N	O	R
4	O	E	A	R	R	R	E	O	M	R	E	S	S	A	P
5	M	R	C	D	A	T	R	C	A	E	T	I	A	V	O
6	O	C	T	E	B	F	M	E	R	I	E	C	U	U	R
7	S	I	E	O	O	S	E	S	T	S	R	U	C	A	E
8	A	E	S	E	I	E	L	U	R	A	C	O	E	S	L
9	I	R	T	O	S	M	T	R	A	C	A	S	S	E	R
10	Q	O	E	R	M	I	T	E	G	R	A	N	D	R	I
11	U	N	R	M	O	R	T	E	E	U	A	E	D	I	R
12	E	T	N	N	I	P	A	R	D	O	N	N	E	R	U
13	E	C	N	O	I	R	E	S	I	D	Y	L	L	E	O
14	E	E	L	E	N	R	E	T	E	E	R	T	I	A	M
15	L	O	U	V	O	Y	E	R	E	C	E	V	E	U	R

Actes
Baron
bois

Casier
cause
comparaison
constitutionnel
corporel
crête
crocs
croire

Ermite
éternel

Gourde
graud

Idylle

Louvoyer

Maître
morte
mosaique
moula
mourir

Noces
noires

Obtenir
once
orme

Pardonner
passer
portes
primes

Receveur
remercieront
rideau
rire

rondement

Sauce
sauva
songera
soucis

Terme
tester
trac
tracasser
tragédie
trame

solutions

QU'EST-CE QUE C'EST ?

Il et I.

PUZZLE

Le joueur de soccer se reconnaît avec les motocross 10-5-12 et 9, le basketteur avec 6-3-2 et 13, le boxeur avec 8-7-11 et 1.

ANOMALIES

Le gardien s'apprête à arrêter une chaussure, on distingue un ours et un lapin dans le public, on voit des champignons sur le terrain, les buts ont été cassés.

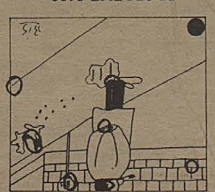
LE POINT COMMUN

Tous ont un rapport avec l'air, sauf le tambour et la mandoline.

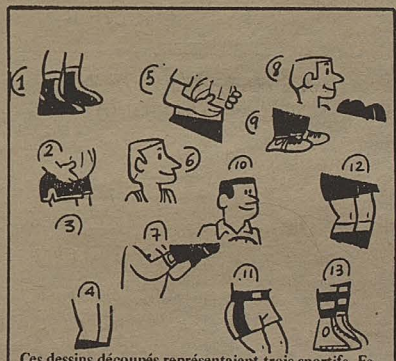
MOTS CACHES FELONIE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	C	R	O	S	T	O	L	E			RA
2	M	O	U	L	I	N	E	T		A	U	T	O	U	E
3	D	E	V	A	L	I	S	E	R			L	E
4	R	U	E	L	L	E		R	E	V	E	S
5	E	R	S		E	N	V		O	U	E
6		S		F		I	R	O	M	I	E
7	M		V	E	C	K	E	E		S	U
8		A	M	A	L	G	A	M	E	S
9		S	E	L	E	C	T	I	O	N	E
10	T	U		E	V	E		S	T	E	L	E
11	O	U	E		C	A	L	O	T		O
12	E	C	H	E	C			O	U		S

PROBLEME 5620



Puzzle

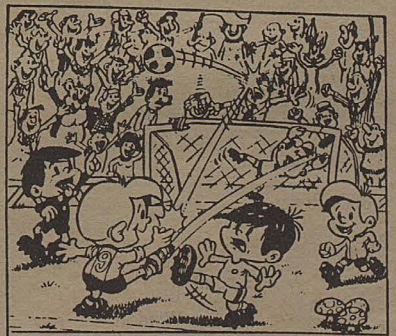


Ces dessins découpés représentaient trois sportifs. Essaie de les reconstituer et trouve de quels sportifs il s'agissait.

Qu'est-ce que c'est?

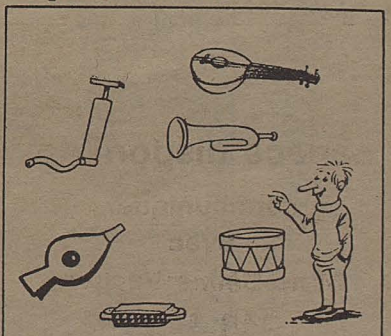
A ton avis ce dessin représente-t-il un fragment de radar, de locomotive, d'autobus, de machine à calculer, d'avion à réaction, de voiture de course?

Anomalies



Repère vite les cinq anomalies qui se cachent dans cette scène sur le stade.

Le point commun



Ces objets ont un point commun, sauf deux. Quel est ce point commun et quels sont les intrus?

Aux ondes françaises

Sélections CBEF 54

samedi 26 mai
14h00 CINE-FAMILLE
Vive les fantômes.

16h00 HISTOIRES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
C'est mon enfant. Un jeune garçon de 16 ans apprend que son amie a eu un bébé dont il est le père. +Il veut empêcher que son fils soit donné en adoption ayant lui-même été privé de son père à l'âge de 2 ans. Le jeune homme convainc sa mère de garder le bébé pendant une semaine pour lui prouver qu'il fera un excellent père.

19h30 BASEBALL DES EXPOS
Au Stade Olympique de Montréal, les Expos reçoivent les Giants de San Francisco.

HORRAIRE EN CAS DE PLUIE:
CINE-SOLEIL
Le jour ou la bulle éclata.
OU
Comme chien et chat.

23h15 CINEMA
La prise du pouvoir par Philippe Pétain. Documentaire fr. '80.

1h20 CINE-NUIT
Griboboulle.

dimanche 27 mai
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR

13h00 PROPOS ET CONFIDENCES
Pierre Daninos se raconte (1er de 3)

14h00 UNIVERS DES SPORTS
Soccer Canada-Italie

16h30 COUP D'OEIL
Magazine culturel

19h00 COURT-CIRCUIT
Chansons, mini-comédies

19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Rétrospective festival de jazz de Montréal
Le festival international de jazz de Montréal est une importante manifestation culturelle du pays. En attendant le festival de 1984. **Les Beaux Dimanches** offrent l'occasion de voir une rétrospective des festivals des années 1980, 1981, 1982 et 1983.

23h20 CINE-CLUB
Europe 1951 ou Son Grand amour. Drame réalisé par Roberto Rossellini, avec Ingrid Bergman. Une femme de la haute société, frappée par un grand malheur, découvre l'égoïsme de la vie futile et luxueuse qu'elle a menée jusqu'alors. Pour échapper à sa douleur, elle n'entrevoit qu'une seule issue: se dévouer aux autres, souffrir avec les plus déshérités.

lundi 28 mai
12h30 ALLO BOU BOU

14h30 CINEMA
Petitou. Comédie fantaisiste

17h00 AU PAYS DES GEANTS
L'appareil auditif

22h25 LE POINT
Magazine d'information

mardi 29 mai
14h30 CINEMA
Silence on tourne! (Movie Crazy). Comédie réalisée par Clyde Bruckman, avec Harold Lloyd, Constance Cummings et Kenneth Thompson. Sollicité par erreur, un ingénu se rend dans un studio de cinéma pour une séance d'essai. Sa maladresse ne tarde pas à lui attirer des ennuis. Mais une actrice, impressionnée par sa gentillesse et sa bonne volonté, s'intéresse à lui.

19h00 LES ETOILES DU MAURIER
[3e de 6]

mercredi 30 mai
12h30 ALLO BOU BOU

21h30 FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL

jeudi 31 mai
14h30 CINEMA
Voyage en Italie ou l'amour est plus fort. Drame psychologique réalisé par Roberto Rosselini, avec Ingrid Bergman et George Sanders. Des malentendus éclatent dans un ménage anglais à l'occasion d'un séjour en Italie. Les heurts se multiplient et le couple en vient à parler de divorce.

19h30 BASEBALL DES EXPOS
Au Three Rivers stadium de Pittsburgh, les Pirates reçoivent les Expos de Montréal.

HORAIRE EN CAS DE PLUIE:
Le jour ou la bulle éclate.
OU
Comme chien et chat.

23h50 A PREMIERE VUE
Magazine sur le cinéma.

vendredi 1er juin
14h30 TELE-FEUILLETON
Rubens, peintre et diplomate. Biographie (4e de 5)

17h30 HORISONS 2000□
Made in Japan (dern. de 4)

19h00 L'ENVERS DES MEDAILLES
Série de trois films sur l'entraînement intensif auquel ont à s'astreindre de jeunes athlètes qui aspirent à prendre part aux Olympiques. Producteurs délégués: Productions SDA, avec la participation de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, la Société Radio-Canada, Condition physique et sport amateur Canada et l'Office national du film. Réal.: Gary Toole (dern de 3).
De l'Est à l'Ouest. Evolution de l'athlète canadien par rapport à l'appui qu'il reçoit de ses entraîneurs, de son gouvernement, de sa famille et du grand public en comparaison à l'appui auquel peut s'attendre son concurrent principal les pays socialistes

21h00 HORS SERIE
Verdi

23h25 CINEMA
Anthracite. Drame psychologique. Dans un collège dirigé par les Jésuites, en 1952, un surveillant a été surnommé Anthracite par les élèves. Partisan de la douceur et de la compréhension en éducation, il est régulièrement chahuté. Il s'attache à un garçon délicat mis à l'écart par ses camarades. Le père préfet supporte mal les méthodes inefficaces de son confrère et obtient son transfert dans une autre institution. (fr. 80).

1h15 CINE-NUIT
Le Massacre de fort Apache
Western.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 24 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
à 7h40, Claude Routier nous parlera du Festival international de sculpture sur bois qui aura lieu en fin de semaine à l'auditorium Cleary.

23h45 LA FEUILLAISON:

vendredi 25 mai
19h00 SEPT HEURES BONHOMME:

samedi 26 mai
18h15 A TOUR DE ROLE:

dimanche 27 mai
8h10 LE MATIN DE LA FETE:
l'histoire religieuse de Trois-Rivières.

19h00 FOLKLORE:

lundi 28 mai
9h05 ONTARIO 30:
affaires publiques ontariennes

17h00 L'EXPRESS DU SUD:
émission d'affaires publiques locales

mardi 29 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
à 7h40 'Le retour aux sources' Paul-François Sylvestre nous tracera la généalogie des Belisle et Robbert Fortin s'entretiendra avec Paul Belisle ancinnement de Belle-Rivière Paul-François nous parlera aussi de la famille Baby.

mercredi 30 mai
15h00 CONTACT:
avec Robert Devanthéry

dimanche à TVOntario

le dimanche 3 juin
12h00 LES ARRIVANTS:
Prologue
Ce drame met en lumière les coutumes et les rites des Tsimishians, un des derniers peuples autochtones en Colombie Britannique.

14h30 LA MAGIE DE LA DANSE:
Extraits de **La fille mal gardé** et de **Carmen** qui illustrent la contribution française à l'art du ballet à travers les âges.

17h30 L'ATELIER DES PISSENLITS:
Les Horloges

18h00 ÇA, C'EST L'ONTARIO:
L'Ontario anglophone

18h30 MOSAIQUE:
Visite à la garderie Soleil, projet parrainé par le Centre culturel Compagnons des francs loisirs de North Bay.

20h00 VILLAGES ET VISAGES:
Casselman

Un poète franco-ontarien à la table ronde du Salon international du livre de Québec

Dans le cadre des activités du XIIIe Salon International du livre de Québec, M. Jean-Marc Dalpé, poète franco-ontarien participait récemment à l'invitation du Secrétariat permanent des peuples francophones à la table ronde sur la poésie dont le thème était "Lire, c'est partir un peu."

Sur la photo, nous remarquons M. Jean-Marc Dalpé [à gauche] en compagnie de deux autres participants, M. Alix Renaud [au centre] et M. André Roy [à droite], tous deux, poètes québécois.

Librairie du SUD-OUEST

JOURNAUX, MAGAZINES

En Français....

[Procurez-vous le]

- Dimanche matin
- Allo police
- La semaine
- Marie-Pier
- Le lundi
- Votre beauté, votre santé
- Votre horoscope
- art et décoration
- Mot croisé
- Programme officiel souvenir de Jacques Cartier

Petites annonces

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

GARDIENNE: Mère de famille cherche des petits francophones à garder. District de Fontainebleau. 945-3071. [17-1]

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN 6h00-9h00
Robbert Fortin

ONTARIO 30 9h05-9h30
Pierre Pilon

CONTACT 15h00-16h55
Robert Devanthéry

L'EXPRESS DU SUD 17h04-17h30 / 17h45-17h55
Jacques Danis

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST 7h00-7h50

SORS-MOI DONC, ALBERT 8h14-10h00

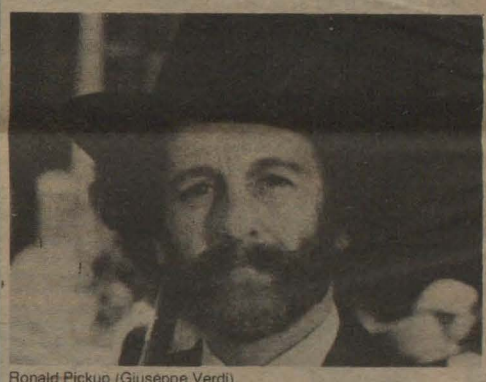
ENTRE AMIS 10h00-11h55
Danie Béliveau

les informations

du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

La vie de Verdi à Hors série



Ronald Pickup (Giuseppe Verdi).

le vendredi à 21 heures

CBEF 54

La Société Radio-Canada à Windsor

recherche

RECHERCHISTE-INTERVIEWER AUX AFFAIRES PUBLIQUES
(relève de vacances)

Fonctions: chargé d'exécuter les tâches de journaliste aux affaires publiques, dans tous les domaines de l'actualité régionale, nationale et internationale selon la politique et les normes de la Société.

Rénumération: selon la convention collective en vigueur.

Exigences: le candidat doit posséder un diplôme universitaire ou l'équivalence; être bilingue; une bonne expérience en journalisme ou dans les tâches connexes serait un atout.

Date limite: le vendredi 8 juin 1984.

Ce concours est ouvert aux canditats des deux sexes.

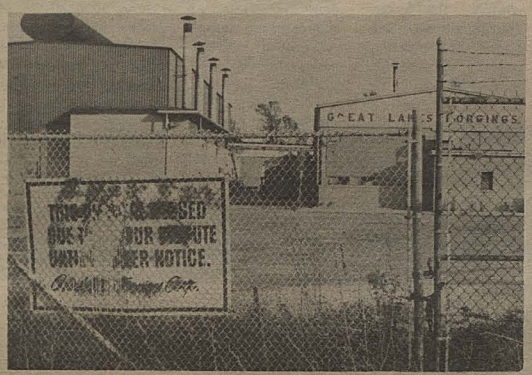
Adressez votre curriculum vitae à:
Mina Grossman
poste CBEF
267 rue Pélissier
Windsor, Ont.
N9A 4K5

Le Rempart

18ième année | No 22 | Windsor, le 30 mai 1984 | 30¢

Prolongement accordé aux acheteurs potentiels de Great Lakes Forging

(Windsor MN) Il y a déjà plus de deux ans que le conflit de travail entre la compagnie de Great Lakes Forging et la cellule 195 du syndicat des Travailleurs Unis de l'Automobile a commencé.



On se rappellera de la manchette du Rempart au 26 mai 1982 selon laquelle les porte-paroles du syndicat ne prévoyaient aucune solution à ce moment-là. L'article expliquait les causes de la dispute entre les deux partis qui s'est aggravée suite au rejet par le syndicat d'une demande de concessions salariales faite par le patron. C'est ainsi que la compagnie a décrété un lock-out et a empêché ses 95 employés à franchir l'usine.

Les confrères des employés à G.L. Processing, une filiale, ont repliqué tout de suite en déclarant la grève.

Les évenements qui ont suivi ont compliqué d'avantage la situation: la compagnie a été mise en tutelle et a perdu un octroi de $77,000 offert par le gouvernement fédéral dans le cadre du Programme d'aide à l'adaptation de l'Industrie et de la Main-d'Oeuvre; d'autre part, la possibilité d'achat de l'usine par le syndicat a été considéré.

Depuis ce temps Warrent Industrial, une firme de Toronto délibère à acheter l'usine. La firme serait obligée à payer une dette actuelle de $1.9 million à la banque Toronto-Dominion.

En février dernier, M. Bolohan, gérant de l'usine, avait indiqué au Rempart que G.L.F. Technologies était en train de compléter les arrangements pour financer l'achat et comptait rappeler les premiers ouvriers à la fin de mars. Cependant le financement n'est pas arrivé à point. Le Rempart a appris toutefois que la banque Toronto-Dominion a accordé un prolongement jusqu'à la fin de juillet. Sous le nom de G.L.F. Technologies, Warrent Industrial s'apprête à joindre la liste de la Bourse afin d'acquérir par la vente d'actions les fonds nécessaires à l'achat.

Une fois les finances requises en main, il restera tout de même une autre étape avant la rouverture de l'usine. Il faudra que les nouveaux propriétaires établissent un contrat de travail avec le syndicat.

M. Léo Boutet, président-sortant de la cellule syndicale affirme qu'il aidera le nouveau président élu en février dernier, M. Russ Cranston, à établir les conditions de travail jusqu'à ce que le nouveau contrat soit signé.

Il ajoute que le syndicat n'acceptera pas de concessions et envisage un plan de partage des bénéficés qui n'est pas encore finalisé mais qu'on est à mettre à point.

(D'autre part, M. Boutet assure que les rumeurs de cessation des paies de grève sont entièrement fausses.)

En fait, M. Bolo-

suite à la p. 2

Leurs Majestés

Les finissants de 1984 de l'école secondaire l'Essor ont choisi Jean-Paul Gagnier et Pauline Hamelin comme roi et reine de leur Bal des finissants tenu à la salle Fogolar-Furlan vendredi soir dernier. La célébration revêtait une signification particulière cette année car c'est la première année que les finissants de treizième année ont fait tout leur cour secondaire à L'Essor qui marque son cinquième anniversaire cette année. Les fêtes d'anniversaire se poursuivront au Banquet de L'Essor pour la remise des médaillons le jeudi 31 mai et la Remise des diplômes le mercredi 27 juin.

Emploi et Immigration Canada veut se pencher sur la formation des francophones de la région

Une soirée d'information aura lieu le mercredi, 12 juin, en vue de former un comité "ad hoc" qui se penchera sur l'identification des besoins des francophones de la région en matière de formation professionnelle a communiqué un porte-parole d'Emploi et Immigration Canada.

On invite les associations francophones à déléguer un ou plusieurs représentants à cette rencontre au cours de laquelle le comité "ad hoc" sera officiellement formé. Elle se déroulera au Centre de l'Emploi Canada situé au 2688 de la promenade Lauzon à Windsor à compter de 19h.

On prie les associations intéressées à participer de communiquer avec un des conseillers en emploi suivants: M. Benoît Marier au 254-1611, poste 324, ou Mme Johanne Racicot au 944-5000, poste 429.

Un jeune de la région de Tilbury à la présidence d'une association nationale

(Tilbury-JCM) Son intérêt à la science vient de mériter à un étudiant de l'école secondaire L'Essor la présidence du Conseil national des étudiants en science ainsi qu'un voyage en Europe en décembre.

Il s'agit de Roger Beaulieu, 17 ans, fils de M. Raymond et Mme Edna Beaulieu qui demeurent dans le canton de Tilbury nord.

A titre de président régional Essex-Windsor du Conseil Roger s'est rendu à Halifax du 12 au 20 mai pour assister à l'exposition nationale à l'organisation de laquelle le Conseil collabore avec la Fondation Science-Jeunesse, organisme octroyé par le gouvernement fédéral qui regroupe des étudiants de science de la cinquième année élémentaire à la première année universitaire. C'est à Halifax que Roger a été élu président national.

A ce nouveau titre il se rendra à Stockholm en Suède à la fin de l'année assister à la remise des prix Nobel de science.

C'est à l'exposition nationale tenue à Waterloo en 1981 que s'est accru considérablement son intérêt pour la science. Il était alors en neuvième année et participait à l'exposition comme un des lauréats de l'Expo-Science Windsor-Essex de cette année-là.

Depuis, il s'est occupé de plus en plus de l'organisation des Expo-Sciences à l'école L'Essor et a même rédigé en collaboration avec M. Guy Deslauriers, un de ses professeurs de science, un guide à l'intention de ceux qui songent à présenter un projet scientifique en exposition.

Ce n'est pas surprenant qu'il a l'intention de faire carrière dans le domaine, plus spécifiquement en génie biogénétique.

"Il a un intérêt très fort à la matière" a commenté M. Deslauriers. "D'autre part, c'est un jeune homme qui manifeste beaucoup d'initiative et a l'habileté de motiver un groupe, ce qui sera fort avantageux pour l'Association."

Entreprise '84 offre 350 embauches aux étudiants d'écoles secondaires ontariennes

Sans doute on connaît le problème qu'envisagent les jeunes de l'Ontario concernant leur avenir économique dans la province. L'honorable Larry Grossman, trésorier de la province, dans son budget récemment déposé, faisait ressortir que c'est un des points principaux que devrait reconnaître le gouvernement provincial. Le ministère de l'Industrie et du Commerce et le Secrétariat du Développement Social parrainnent conjointement un programme intitulé Entreprises Eté. Ce programme d'Expérience '84 coordonné par "Junior Achievement of Canada," est une manière efficace d'aider aux jeunes de cette province à améliorer leur connaissances des affaires et leurs qualités humaines.

Ce programme se déroulera encore une fois dans la région de Windsor. Entreprises Eté, un programme de huit semaines, offrira à 50 étudiants d'écoles secondaires de la région, qui sont incapables de trouver de l'emploi d'été, un programme intéressant ainsi qu'éducatif.

On établira deux entreprises de 25 membres chacune.

Les étudiants se rencontreront durant juillet et août et formeront une compagnie en choisissant son nom. Ils achèteront des matériaux bruts, recevront de l'entraînement de ventes, de production et de gestion pour manufacturer un produit ménager d'utilité reconnue. Ils seront chargés de payer les gages, les taxes, puis dissoudront leur entreprise à la fin de l'été tout en partageant revenus et profits entre les membres.

On peut noter que les efforts et les succès de 287 étudiants inscrits à ce programme en 1983 sont soulignés par les statistiques suivantes: les étudiants ont acheté $21,635 de matériel de compagnies ontariennes pour développer leurs produits; le volume de ventes s'est chiffré à $54,200; le gouvernement provincial a reçu $3,483 en taxes de ventes et les jeunes ont pu acquérir $180 en moyenne par semaine durant les huit semaines du programme.

Les intéressés au programme peuvent contacter M. Kevin Maynard ou M. Mark Arends au 252-4382.

Prolongement accordé... suite de la p. 1

han ne prévoit pas de difficultés aux pourparlers avec le syndicat. "Nous avons déjà eu des discussions préliminaires avec le syndicat et nous envisageons un contrat aussi bon, si non meilleur qu'auparavant," de dire M. Bolohan. "Ça été très bien des deux cotés, tout le monde sait à quoi s'attendre et aucun problème n'est envisagé," a-t-il ajouté.

Pourvu que cela se déroule sans délai, la compagnie compte rapeller, en fin de juillet une quarantaine des employés qui travaillaient antérieurement au lock-out-grève.

Selon M. Bolohan leur première tâche sera toujours de nettoyer et de mettre à point l'usinage, ce qui prendra environ un mois.

A mesure que les conditions du marché pourront s'améliorer, il est prévu que tous les anciens employés seraient rappelés d'ici un an.

En fait, on pourrait alors être à la recherche de nouveaux employés puisqu'il semble que plusieurs ouvriers ne retourneront pas à leur ancien emploi ayant trouvé d'autre emploi ailleurs.

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

1er juin: "Premier printemps", soirée sociale parrainée par le comité jeunesse de l'ACFO pour tous les jeunes de 16 à 30 ans. (Bar ouvert pour ceux d'âge requis)
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central
Entrée: $2. inclut la danse (Champ D.J.) et goûter froid servi à la fin de la soirée

2 et 3 juin: Vente d'un sou parrainée par les Dames de St-Anne
Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
Heures: samedi: de 13h00 à 20h30, et dimanche: de midi à 19h00. Le tirage se fera à 19h00.

9 juin: Assemblée annuelle du Centre Culturel Tournesol (pour toute la population de Windsor et des environs). Soirée de variétés, avec vin fromage.
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Heure: 19h30, entrée libre

14 juin: en prévision de la fête des pères: histoires et cadeux pour papa
Endroit: bibliothèque Técumseh Mall
Heure: 19h00

Index de Services en français

Librairie du SUD-OUEST
choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.
734-1960
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

AGENTS D'IMMEUBLES
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Técumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(Voir annonce ic-haut)

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés: 735-2912
Bur: 258-4250

ALIMENT NATUREL
Mac's Health Store
Sylvie Bigaouette
663 Ouellette
252-6494

ASSURANCES GENERALES
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. &, Emeryville (Puce)
NOR 1C0
727-3855, 254-2521

AUTOMOBILES — PIECES
A & L auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

BOIS DE CONSTRUCTION
Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gaby ou Nycole Blanchette
Bur: 966-4747,
Rés:735-3446

COMPTABLES AGREES
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200, Windsor
258-4626

EPICERIE
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

EQUIPEMENT DE BUREAU
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

EQUIPEMENT SPORTIF
Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

IMPRIMERIE
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Técumseh
Técumseh
735-4121

INSTITUTIONS FINANCIERES
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

LIBRAIRIES
Editions Champlain
(Voir annonce ci-bas)

Librairie du sud-ouest
(Voir annonce ci-haut)

PHOTOGRAPHES
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor
253-4535

RECEPTION, SALLE A LOUER
Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central, Windsor
945-1189

RESIDENCES POUR PERSONNES AGEES
Villa Maria
2856 ouest, Riverside Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

consultez
Pierre Leblanc
Gladeview Real Estate

si vous achetez ou vendez une maison...
Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade
735-5883
dom.: 738-4985

SALON DE COIFFURE
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard
Windsor
966-2282

SALONS FUNERAIRES
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame,
Belle-Rivière
728-1500

SERVICES AGRICOLES
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(Voir annonce ci-bas)

SERVICES LEGAUX
M. Roger J. Desrosiers
408 éd. Canada Trust
angle University et Victoria, Windsor
258-7354

TROPHEES ET PLAQUES
Belle River Trophy awards
Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

VOITURES RECREATIVES
E. Ethier Motor Sales Ltd.
1 m. à l'ouest de Belle-Rivière, R.R. #2
727-6225

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:
- fourrage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
Chemin Comber Side au sud de Pointe-Aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle Rivière
798-3011 798-3012

De passage a Toronto... ou par courrier...
livres et disques français
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5
(416) 364-4345

"Ca bouge au conseil municipal"

Je l'ai vu dans Le Rempart

Remise de trophées aux ligues L'Erablière et Les Joyeux Troubadours

Les membres des ligues de quilles L'Erablière et Les Joyeux Troubadours de l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex ont fait conjointement au Centre canadien-français semedi soir leur banquet pour la remise des trophées. Notre photo a gauche fait voir les membres de l'équipe "Les Faibles" qui est championne de la saison de la ligue Les Joyeux Troubadours. Ils sont, dans l'ordre habituel, Jos Léveillé, Adrienne Stewart, Kandi Lemire, Lilianne Percy et John Tracey. La ligue aura une nouvelle présidente dans la personne d'Henriette Michaud quand débutera la nouvelle saison au "Superbowl," ch Técumseh est, le dimanche après-midi 9 septembre. Ceux et celles qui seraient intéressés à faire partie de la ligue peuvent communiquer avec le secrétaire M. Jean-Marc Leduc au 776-5468.

On voir dans notre photo à droite, "Les Martiens", l'équipe championne de la ligue L'Erablière qui a terminé sa première année sous la présidence de Mme Aline Chayer. L'équipe comprend Paul Martins, Randy Schiller, Solange Ward, Dale Pearce et Diane Pearce. La ligue débutera sa deuxième saison à la salle "Superbowl" ch Técumseh est, le vendredi soir 7 septembre. On invite de nouveaux quilleurs à se joindre à ligue en communiquant avec la présidente au 776-5488.

Près de $50,000 bénéficient Oldcastle

Sous le "Programme du développement industriel régional" (PDIR) du département de l'expansion industrielle régionale (DEIR) Pyramid Air Product Inc. d'Oldcastle, se voit offrir un octroi de $49,400 a annoncé l'honorable Eugene Whelan, député pour Essex-Windsor, en faveur de l'honorable Ed Lumley, ministre de l'Industrie, et du Commerce. M. Whelan a déclaré que "cet octroi permettra à Pyramid Air Products Inc. d'établir une nouvelle compagnie pour la construction de systèmes de conduits d'air circulé et climatisé. Ce projet créera huit différents emplois au cours des prochaines trois annés, et des ventes prévues dépasseront quatre millions de dollars, dont 95 pour cent à l'exportation.

Le PDIR est le principal instrument fédéral procurant l'assistance financière aux compagnies canadiennes. Mis en oeuvre à travers le Canada, le PDIR fait la réclame à tous les stages corporationnels en comprenant les études préliminaires, l'innovation, l'établissement, l'expansion, le marketing, les études de faisabilité et la restructuration.

Ce projet est prévu de débuter environ le 1er juin pour se terminer vers la fin de cette année.

Votre abonnement est échu ou le sera bientôt? Renouvellez-le promptement!... Merci!

NOUVEAUX GUIDES DU GOUVERNEMENT À L'INTENTION DES PERSONNES ÂGÉES ET HANDICAPÉES

Les personnes âgées ou handicapées et les agences intéressées liront avec intérêt deux nouvelles publications du Secrétariat provincial aux Affaires sociales. Le "Guide à l'intention des personnes âgées" et le "Guide des programmes et services offerts aux personnes handicapées" comportent tous les deux une liste complète des programmes et des services d'aide gouvernementaux offerts aux personnes handicapées et âgées.

Ces guides sont une excellente documentation pour toute personne âgée ou handicapée désireuse de tirer parti de toutes les occasions à sa portée dans la province de l'Ontario. Le Secrétariat envoie automatiquement à tout habitant de la province atteignant l'âge de 65 ans le "Guide des personnes âgées".

Afin d'obtenir un exemplaire du "Guide à l'intention des personnes âgées" ou du "Guide des programmes et services offerts aux personnes handicapées", prière d'écrire au Secrétariat aux Affaires sociales, a/s des Services gouvernementaux, C.P. 102, Toronto (Ontario) M7A 1N3. Prière d'indiquer la préférence pour l'anglais ou le français.

Secrétariat aux Affaires sociales

Ontario

Gordon Dean, secrétaire provincial
William Davis, premier ministre

Lettres

La section spéciale sur L'Essor est appréciée

M. le Rédacteur

Laissez-moi vous exprimer mon encouragement pour le travail formidable que vous faites, toute l'équipe, au Rempart.

Je vous félicite surtout pour le numéro spécial publié lors du 5e anniversaire de L'Essor. Cela a rappelé des souvenirs tout aussi plaisants que la lutte pour son obtention a été amère.

C'est une accolade spéciale que j'ai donné à Mme Denise Guilbert que j'ai rencontrée en fin de semaine.

Donc continuez! et Bravo!

Pamphile Duguay

Des remerciements

M. le rédacteur

La présidente de la FFCF section St-Jérôme remercie tous les membres qui ont contribué au goûter lors de la soirée du 6 mai, ainsi que celles qui ont aidé aux préparations ou par leurs présence le soir-même. A tous qui ont assisté, merci, car grâce à vous, notre soirée à été un grand succès!

P. Leclair
présidente FFCF
section St-Jérôme

M. le rédacteur

Grand merci au Rempart pour la très belle pensée offerte aux mamans à l'occasion de la Fête des Mères!

Thérèse Quenneville

Au sujet du service au Centre canadien-français

M. Le rédacteur:

En réponse à la lettre du président du Club Alouette, parue dans Le Rempart, je me dois d'éclaircir certains faits: Effectivement notre repas a été servi très en retard, et mal servi.

Cependant le problème n'était pas seulement un de manque d'expérience des serveuses. Le repas lui-même n'était pas prêt à temps.

De plus le microphone ne fonctionnait pas et nous avons du attendre et utiliser l'équipement de l'orchestre afin de faire nos annonces.

Ce qui nous a laissés le plus perplexes c'est qu'il n'y avait pas de responsable sur les lieux, deux appels téléphoniques ont dû être faits pour avoir l'assistance d'une personne en charge.

Nous acceptons les excuses de M. Guignard quant à l'inexpérience des serveuses.

Cependant, comme je l'ai indiqué, il y avait d'autres problèmes.

D'ailleurs, des explications et/ou des excuses faites le soir même auraient beaucoup mieux tempéré le mécontentament des gens venus de loin et de près.

Nous souhaitons que tous ces problèmes soient réglés car nous voulons appuyer le Centre et que les autres groupes fassent de même. Mais les responsables doivent nous le rendre plus accueillant.

Sincèrement
Jérémie Beaulne
président du Club de l'âge d'or
Jean-Paul II

Invitation

Cher monsieur,

Il y a quelques semaines il y avait un article dans votre journal déplorant la fermeture du programme "Diet Centre" au Centre canadien-français.

Nous tenons à mentionner qu'il y a une réunion des "Outremangeurs Anonymes" chaque mardi matin à 9h30 dans la salle paroissiale St-Jérôme.

"Outremangeurs anonymes" est une fraternité d'hommes et de femmes qui partagent entre eux leur expérience, leur foi et leur espoir dans le but de résoudre leurs problèmes communs, et d'aider d'autres outremangeurs compulsifs à se rétablir.

La seule condition pour devenir membre consiste en un désir d'arrêter de manger compulsivement [manger compulsivement veut dire besoin pressant ou irrésistible de manger de façon irraisonnable], l'adhésion ne requert ni cotisation ni honoraires; nous nous supportons par nos propres contributions.

Notre but premier est de demeurer sobres et d'aider d'autres outremangeurs compulsifs à le devenir.

Ceux qui sont intéressés à plus de détails peuvent venir à la réunion mardi prochain ou téléphoner soit au 948-7166 ou au 945-1378.

Un porte-parole de "Outremangeurs Anonymes"

LE REMPART vous invite à exprimer votre opinion par écrit sur n'importe quel sujet qui vous tient à coeur. Toute lettre qui nous parvient pour publication dans les "Lettres ouvertes" doit contenir la signature véritable de l'auteur, son adresse et son numéro de téléphone, mais nous pouvons à la demande du signataire, employer un nom de plume pour protéger l'anonymat. Toute lettre sera publiée à condition qu'elle ne soit pas sujette à libelle.

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédacteur-adjoint: MICHEL NAUBERT
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CELINE VACHON
Abonnements: MICHEL NAUBERT
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe
Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

Dans nos Caisses pop

Pourquoi ne pas venir nous rencontrer pour en savoir plus sur...

NOS PRETS HYPOTHECAIRES AVEC VERSEMENTS

HEBDOMADAIRES

Votre caisse populaire se fera un plaisir de vous montrer comment épargner plusieurs milliers de dollars et raccourcir le nombre des années nécessaires à rembourser votre hypothèque.

Par exemple, un prêt hypothécaire de $40,000 portant un taux d'intérêt de 11.75%, amorti sur une période de 20 ans, exige un versement mensuel de $425.80.

Selon notre formule de versements hebdomadaires, nous vous demandons de nous remettre le quart de ce versement mensuel, une fois par semaine. A la fin de l'année, presque sans vous en rendre compte, vous aurez remboursé l'équivalent d'un paiement mensuel additionnel.

Mais saviez-vous que cela a pour effet de réduire votre période de remboursement de plus de six ans et vous épargner également la somme non négligeable de quelque $16,394.

La Caisse populaire de Windsor Ltée.

2800 est, ch. Técumseh

945-8161

soyon$ d'affaire$

"Canadian Parents for French" appuie l'ACFO

Un autre organisme vient de donner son appui aux requêtes de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) à l'effet que la province de l'Ontario soit déclarée bilingue officiellement et adhère ainsi aux articles 16-20 à la Charte des droits et libertés du Canada. C'est, en effet, la teneur d'une résolution adoptée par le Canadian Parents for French in Ontario (CPF), lors de leur assemblée annuelle, tenue récemment à l'Université de Guelph.

Le "Canadian Parents for French" est un organisme regroupant des parents anglophones de plus en plus nombreux et dont le but est de donner accès pour leurs enfants à l'enseignement en français dans le cadre de "programmes d'immersion" aux niveaux primaire et secondaire en Ontario et au Canada.

L'appui des parents anglophones aura un impact considérable, de dire le président de l'ACFO, monsieur André Cloutier. Leur prise de position favorable démontre une fois de plus l'évolution positive que vit présentement la majorité. Plus de 62,000 enfants anglophones sont présentement inscrits à des cours d'immersion en français en Ontario. L'intérêt et le vouloir politique de ces parents témoignent d'une réalité nouvelle dont la province doit déjà tenir compte.

Le bureau des Richesses Naturelles de Tilbury déménage

Le bureau du ministère des Richesses Naturelles sur la route 2 à l'ouest de Tilbury sera fermé d'ici la fin du mois. Les employés sont chargés d'appliquer les lois concernant la faune et des poissons dans les comtés de Kent et d'Essex.

Les huit agents de conservation qui ont travaillé au local à Tilbury depuis 1978 devront se déplacer à Chatham ou à Wheatley.

"Nous avons décidé de resituer notre bureau pour diminuer les coûts et mieux utiliser les installations déjà existantes," de dire Mme Wendy McNab, la gérante régionale du ministère à Chatham. "Nous n'anticiperons aucune baisse du niveau de service que nous offrons au public" a-t-elle ajouté.

Tous ceux qui ont des questions ou des plaintes concernant la région du lac St-Clair, presque tout le comté de Kent, y inclus la baie Rondeau devront contacter le bureau de Chatham au 354-7340. Le bureau de Wheatley au 825-7511 se charge des régions du lac Erie dans le comté d'Essex et dans le comté de Kent, ainsi que les municipalités de Romney, Tilbury est et Raleigh.

L'Association française des Conseils scolaires de l'Ontario est à la recherche d'un(e) adjoint(e) au Directeur Général

QUALIFICATIONS REQUISES
- Diplôme universitaire ou expérience de travail équivalente
- Connaissance du milieu franco-ontarien
- Connaissance du système scolaire ontarien
- Maîtrise du français parlé et écrit ainsi que de l'anglais

PRINCIPALES TACHES
- Coordonner les activités de développement professionnel des membres
- Coordonner le travail des comités
- Diffuser l'information aux membres et autres associations etc...
- Rédiger des procès-verbaux

LIEU DE TRAVAIL
Ottawa

SALAIRE DE BASE
$20,000.00

LES CANDIDATS(ES) ONT JUSQU'AU 20 JUIN POUR FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE AU COMITE DE SELECTION DE L'AFSCO AU

50, rue Vaughan
Ottawa [Ontario]
K1M 1X1

On parle d'eux

Les filles de **Bertrand et Christiane Poulin** ont certainement rendu leurs parents fiers. **Gisèle** a remporté le premier prix en saut en hauteur et sa petite soeur **Nathalie** le premier prix au saut en longeur. Les deux concurrentes représentaient l'école Ste-Thérèse contre toutes les écoles séparées de l'est de la ville.

****

L'Association francophone des sports et loisirs de Windsor-Essex (AFSLWE) a récemment élu un nouveau comité exécutif pour la nouvelle année. **M. Emmanuel Chayer** reprendra le poste de président tout comme la secrétaire **Mme Henriette Michaud** restera à ce poste. La trésorière sera encore**Mme Arnolda Godin.** On remarquera que **M. Jean-Marc Leduc** occupera le poste de vice-président pour la première fois. Dans le domaine des relations publiques on verra **Mme Jeannine Tracey** remplir la fonction. La publiciste sera dorénavant **Mme Christine Carrier. Mmes Aline Chayer,** présidente, **Cécile Langlois,** secrétaire et **Arnolda Godin,** trésorière ont été réélues à leur poste du comité Bingo. Le conseil d'administration de l'AFSLWE prévoit entreprendre une vaste campagne de publicité pour la nouvelle année.

****

Mmes **Raymonde Marcoux, Lilianne Boudreau, Huguette Cloutier** et **Pauline Bisson** étaient parmi les 39 membres du Club de l'âge d'Or Jean-Paul II qui se sont rendus au Westgate Theatre à Toledo jouir d'un souper superbe et du spectacle "Oklahoma". **Mme Jeanne Gilbert** a gagné le concours où il fallait deviner exactement le nombre de milles d'ici là. Le Club offrira un souper d'appréciation à ses membres le 5 juin.

TAUX D'INTÉRÊT MAJORÉ

les Obligations d'épargne du Canada

À compter du 1er juin 1984, le taux de rendement des Obligations d'épargne du Canada des deux dernières émissions S 37 et S 38, émises respectivement en novembre 1982 et novembre 1983, a été porté à

10¼% par année

pour la période de cinq mois se terminant le 31 octobre 1984.

Le taux de rendement qui entrera en vigueur le 1er novembre 1984 sera annoncé en octobre 1984 en même temps que les modalités de l'émission 1984/85.

(DÉTACHER ET JOINDRE À VOS OBLIGATIONS)

LE TAUX D'INTÉRÊT DES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA DES DEUX DERNIÈRES ÉMISSIONS A ÉTÉ PORTÉ À 10¼% PAR ANNÉE POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1er JUIN 1984 AU 31 OCTOBRE 1984 INCLUSIVEMENT.

Avec cette majoration, les obligations des émissions S 37 émise en novembre 1982 et S 38 émise en novembre 1983 rapporteront un intérêt de 9¼% pour la période de sept mois, commencée le 1er novembre 1983, et de 10¼% pour la période de cinq mois, commençant le 1er juin 1984.

Émissions S 37 et S 38

Le nouveau taux de rendement s'applique maintenant aux obligations à intérêt régulier et aux obligations à intérêt composé de ces deux émissions.

En conséquence, chaque obligation à intérêt régulier de $1,000 rapportera, le 1er novembre 1984, $96.67 d'intérêt.

Outre l'intérêt simple calculé aux taux indiqués précédemment, les obligations à intérêt composé de l'émission S 37 rapportent un intérêt composé au taux de 9¼% pour la période de sept mois, commencée le 1er novembre 1983, et de 10¼% pour la période de cinq mois, commençant le 1er juin 1984.

Avec cette majoration, la valeur annuelle d'une obligation à intérêt composé de $1,000 pour ces deux émissions augmentera de la manière indiquée ci-dessous. Ces valeurs sont basées sur les taux minimums garantis du 1er novembre 1984 jusqu'à l'échéance, soit 8½% pour l'émission S 37 et 7% pour l'émission S 38.

Valeur annuelle au 1er novembre	1982/83 (S 37)	1983/84 (S 38)
1984	$1,228.27	$1,096.67
1985	1,332.67	1,173.43
1986	1,445.95	1,255.57
1987	1,568.85	1,343.46
1988	1,702.20	1,437.51
1989	1,846.89	1,538.13
1990	—	1,645.80

TOUTES LES AUTRES ÉMISSIONS EN COURS

Les modalités de toutes les autres émissions en cours non échues restent inchangées. Les obligations de ces émissions continuent de rapporter un intérêt de 10½% par année. Ce taux de 10½% est également le taux minimum pour les années qui restent à courir jusqu'à l'échéance.

Canada

Une carte qui dépeint les débuts de l'Ontario

Tout comme ses ancêtres les conquistadores c'est à la pointe de l'acier qu'Alex Rabazo a accompli la tâche qu'on lui avait confiée.

Dans son cas, toutefois, contrairement aux conquistadores, c'est chez Eaton qu'il se rendit directement pour se procurer un ensemble d'aiguilles à coudre. C'est que Rabazo, cartographe auprès du ministère des Richesses naturelles à Toronto, avait accepté de relever un défi: celui de créer une carte de l'Ontario dans le style de celles des maîtres-cartographes d'il y a deux cents ans.

Rabazo voulait que la carte montre comment les cartographes de l'époque concevaient et représentaient l'Ontario.

Etant donné que les outils à gravure traditionnels qu'employaient les cartographes du XVIIIe siècle ne se font plus, la meilleure solution de rechange était d'utiliser des aiguilles à coudre modernes, fixées à des manches en bois par de la ficelle.

"J'aurais certainement pu employer des instruments de cartographie sophistiqués, mais ils auraient été trop parfaits, trop mécaniques, déclare Rabazo. Me servir d'aiguilles m'a rendu très modeste, parce que cela m'a fait réaliser que ces anciens cartographes étaient de vrais maîtres -- de réels artistes et artisans. Ce projet m'a véritablement ouvert les yeux."

"J'ai trouver 'lac Nepissing' sur une vieille carte, 'lac Mipissing' sur une autre, alors qu'une troisième l'appelait le lac des Sorciers", explique M. Michael Smart chef de la section de nomenclature de la Direction des levés et de la cartographie, encore tout étourdi de la foule de contradictions qu'il a rencontrées. "Mon Dieu, lequel utiliser?

Dans de tels cas on décida de mettre les trois noms sur la carte.

Après six mois de travail intensif, MM. Rabazo et Smart produisirent une carte de 76 cm par 60 cm représentant soigneusement les débuts difficiles et périlleux de l'Ontario.

Naturellement, cet Ontario d'il y a au moins deux cents ans, représenté sur papier par des hachures et de couleurs, ressemble peu à la province actuelle.

Selon la carte, la région où sont situés de nos jours Ignace et Atikokan est sans contredit "La Nation de l'Ours". Quant à Sault-Sainte-Marie et Elliot Lake; ils se trouvaient en plein milieu du "Territoire des Algonquins".

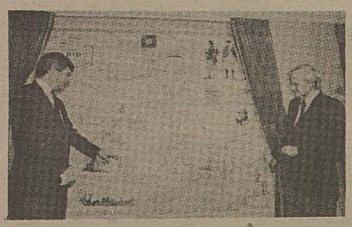
Dans certains cas, même les berges, les lacs et les rivières apparaissent très différents de ceux que l'on a connu récemment et même comprend, une île mythique appelée Isle Royale, au milieu du lac Supérieur. Ce n'est que vers le milieu du XIXe siècle que les cartographes ont su que cette île n'existait pas!

La carte illustre les terres allant des frontières ouest actuelles de l'Ontario jusqu'à l'Océan Atlantique, afin d'inclure la région d'origine des Loyalistes fondateurs de l'Ontario. Après que les Etats-Unis eurent déclaré leur indépendance de la Grande-Bretagne, en 1783, plus de 7,500 Loyalistes se réfugièrent au nord des frontières, dans ce qui est l'Ontario", a déclaré M. Alan Pope, ministre des Richesses naturelles.

M. Phil Foster, planificateur aux communications du MRN, a consacré près de 200 heures, à résoudre des questions épineuses, dont l'une des principales fut de trouver les couleurs du drapeau du régiment des Queen's Rangers, récemment reconstitué, à l'armurerie du Fort York, à Toronto, où le drapeau est exposé.

M. Foster coordonne la diffusion de 600,000 exemplaires de la carte qui est en vente au prix de trois dollars (taxe comprise) dans 650 bureaux de poste et 450 magasins Brewers' Retail, dans l'ensemble de la province. On peut également se procurer la carte, dont 5,000 exemplaires sont imprimés en français, auprès des bureaux de district du ministère des Richesses naturelles.

Lorsqu'il pense à d'autres projets possibles de cartographie historique, Rabazo songe tout particulièrement au parc provincial Algonquin et au parc provincial Quetico, qui célèbrera son 75e anniversaire en 1988.



M. Alan Pope, ministre des Reichesses Naturelles indique les détails de la carte historique récemment dévoilé par le premier ministre de l'Ontario M. William Davis.

Vieux vs jeunes

(SHS) Le vieillissement de la population va-t-il entraîner des problèmes économiques ? Certains pensent que les travailleurs devront payer encore plus d'impôts pour faire vivre un nombre sans cesse croissant de personnes âgées. Le sociologue John Myles, de l'université Carleton, à Ottawa, ne s'en fait pas lui : « C'est vrai qu'il y aura deux fois plus de vieux dans cinquante ans... mais il y aura aussi beaucoup moins d'enfants et d'adolescents. Or il en coûte beaucoup plus cher à la société d'entretenir un jeune qu'un vieux! » D'ailleurs, de dire M. Myler, des pays comme la Suède, l'Autriche et l'Allemagne ont 16% de la population à l'âge d'or, et ils ont quand même des niveaux de vie très élevés.

Smokey superstar

(SHS) Qui est l'Américain le plus connu ? Peut-être l'ours Smokey, car les sondages montrent que 98% des Américains le connaissent. Depuis 1944, l'ours Smokey est le porte-parole des campagnes de prévention contre les feux de forêt. On lui attribue depuis ce temps une réduction

de 50% des feux de forêt. Une notoriété semblable et des résultats aussi probants font l'envie de toutes les agences de publicité... mais Smokey n'est pas à vendre: son utilisation commerciale est même régie par une loi du Congrès. Ce gros ours reçoit tant de courrier qu'il a même son propre code postal.

Fouillons notre passé

Tradition journalistique

L'Ontario français compte actuellement une douzaine d'hebdomadaires, depuis Le Nord (Hearst) jusqu'au Rempart (Windsor), en passant entre autres par L'Express de Toronto et le Journal de Cornwall. Chaque région dispose d'au moins un organe d'information. Ces journaux s'inscrivent dans une longue tradition qui remonte jusqu'au milieu du XIXe siècle. Des centres comme Mattawa, Plantagenet ou Tecumseh ont jadis connu une presse active.

La présente chronique rappellera d'ailleurs deux anniversaires dans l'histoire de la presse franco-ontarienne. Parmi les hebdos le plus virulents on retrouve La Justice, publié à Ottawa de 1912 à 1914, c'est-à-dire au moment de la promulgation du Règlement 17. Le rédacteur Jules Tremblay tiendra, à cet effet, des propos tout aussi mordants que "justifiés". La Justice fera aussi écho au premier et historique congrès de la langue française au Canada, tenu à Québec en 1912; les discours d'Henri Bourassa, du sénateur Belcourt et du juge Constantineau seront publiés dans cet hebdomadaire qui a cessé de paraître il y a exactement soixante-dix ans.

Plus près de nous, soit quinze ans passés, un mensuel voyait le jour à Welland; paru pour la première fois en mai 1969, L'Ecluse disparaît pour un temps, puis revient sous forme d'hebdo. C'est l'actuel journal de la région du Niagara.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

Petites annonces

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

GARDIENNE: Mère de famille cherche des petits francophones à garder. District de Fontainebleau. 945-3071. [17-1]

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

J'invite tous les francophones à me contacter au sujet de leurs besoins en bâtiments d'élevage - 10 ans d'expérience en France, U.S.A. et Canada

- conseils en bâtiments
- matériel pour porcs, bovins, volailles
- ventilation
- alimentation automatique

Gilbert Quivouron
686-3802
London

HYDE PARK FARM SUPPLY
Hyde Park, Ont. N0M 1Z0
(519) 471-6870

L'Association francophone des sports et loisirs Winsor-Essex

et

Le Comité du Regroupement

invitent tous les francophones à venir rendre hommage à

RENE GODIN

dimanche le 10 juin 1984
Au Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Cocktail 17h00 Banquet 18h00
Prix $12.50 par personne
Billets en vente au Centre et auprès des organisateurs

Manuel Chayer	776-5488
Lise Roy	735-5768
Agathe Vaillancourt	948-6924
Roger Bibeau	798-3026
Jean Brûlé	728-2595

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec:
Lise Roy: rés. 735-5768, bur. 735-4115
Jean Brûlé: rés. 728-2595, bur. 728-2010
avant le 1er juin S.V.P.

Aux ondes françaises

Documentaire sur Gilles Villeneuve aux Beaux Dimanches

C'est pour montrer les qualités que feu Gilles Villeneuve a dû déployer non seulement pour percer dans le monde exigeant de la Formule 1, qui tient du sport et de l'industrie, mais pour y devenir un maître, un chef de file, que Yves Hébert, assisté de Michel Collet, a produit "Formule Villeneuve", un magnifique documentaire qui passera sur les ondes de CBEFT le dimanche à 20h50.

Les auteurs se sont rendus aux quatre coins du monde pour réunir les faits et les témoignages qui définissent la place unique de Gilles Villeneuve dans le circuit international de la Formule 1.

Formule Villeneuve se compose principalement d'extraits des meilleures courses de Villeneuve, de séquences et entrevues qui montrent la réalité du travail d'un pilote de Formule 1, et de témoignages de pilotes, constructeurs, amateurs et spécialistes, admirateurs du rare talent de Gilles Villeneuve dont Enzo Ferrari, et deux immortels de la course automobile, Juan-Manuel Fangio et Stirling Moss, parleront de la place unique du pilote québécois dans l'histoire de ce sport. Joan Villeneuve rappellera les grandes étapes de la carrière internationale de son mari, et le premier ministre du Canada, Pierre Elliott Trudeau, parlera du rayonnement international de Villeneuve et de ses retombées sur notre pays.

Par ailleurs, les spectateurs entendront plusieurs des pilotes qui, course après course, ont dû se mesurer à Gilles Villeneuve qu'ils reconnaissaient comme le plus rapide d'entre eux.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à

CBEF

jeudi 31 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 7h40, Maryse Richer parlera de la soirée de l'ACFO au Centre canadien-français.

23h45 LA FEUILLAISON:
'L'oiseau d'orage' de Charlotte Savary.

vendredi 1er juin
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 7h40 Mme Lucy Tremblay nous parlera de la vente d'un sou de Pointe-aux-Roches samedi et dimanche prochain.

19h00 SEPT HEURES BONHOMME:
Vers 21h00 le spectacle de Pierre Bertrand.

dimanche 3 juin
13h00 LE BONHEUR:
La sexualité

15h00 QUEBEC '84,
Emission spéciale sur ce qui passera à Québec au cours de l'été et des problèmes soulevés. La musique entendue sera celle des grands noms attendus cet été.

19h00 FOLKLORE:
'Bardes d'Acadie'.

lundi 4 juin
A partir de ce soir, les émissions culturelles présentées à 22h15 seront celles de la saison estivale.
22h15 SPORT ET LITTERATURE
22h45 CARTIER ET LE FLEUVE

mardi 5 juin
18h00 LE DEBARQUEMENT SUR LES PLAGES DE NORMANDIE
A l'occasion du 40e anniversaire de ce débarquement au cours duquel les militaires canadiens ont joué un rôle de premier plan. Suite mercredi à la même heure.

suite à la p. 8

Le dimanche à

13h30 NOVA:
La Science du crime
Un documentaire sur la science du crime: la criminalistique.

15h30 à 17h30 EMISSIONS POUR ENFANTS

18h00 ÇA, C'EST L'ONTARIO:
L'Ontario francophone
Clinton Archibald s'entretient avec Robert Choquette, historien de l'Université d'Ottawa, de l'avenir de l'Ontario francophone.

18h30 MOSAIQUE
L'accueil accordé par les francophones d'Oshawa à 200 Québécois qui se sont retrouvés à l'usine General Motors d'Oshawa après la fermeture de plusieurs succursales de cette compagnie à Montréal.

19h00 LA SOCIETE NATIONAL GEOGRAPHIC:
Les dernières tribus de Mindanao
Sur l'île de Midanao, aux confins des Philippines, un peuple lutte pour que soit reconnu son droit à l'existence.

20h30 VUE GLOBALE
Yves Laulon, économiste français, professeur à l'Institut politique de Paris, président du Crédit municipal de Paris, ancien conseiller économique auprès de l'OTAN, parle de sa thèse sur le socialisme.

21h00 TELE-CINEMA:
La Femme de l'aviateur
(France, 1981) Essai philosophique réalisé par Eric Rohmer, avec Philippe Marlaud et Marie Rivière. Dans **La Femme de l'aviateur** se déroule un véritable chassé-croisé dans les rues de Paris aussi bien que dans le coeur des personnages.

23h00 LES BEATLES
Janis Joplin, Jimi Hendrix, Eric Burdon et plusieurs autres nous parlent du phénomène des Beatles.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Le C.R.T.C. tiendra une audience publique à partir du 4 juillet 1984 au Holiday Inn, 480 ouest, promenade Riverside, Windsor (Ont), afin d'étudier ce qui suit: **CUC LTD.** WINDSOR (Ont). Demande (840210900) présentée par CUC LTD. représentant une compagnie devant être incorporée (Windsor Cable Communications Ltd) Unité 33, 705, ave Progress, Scarborough (Ont) M1H 2X2, en vue de modifier la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion desservant Windsor, en augmentant le taux mensuel maximal de $9 à $12. La demande peut être examinée chez: Windsor Cable Communications Ltd. 261, rue Shepherd, Windsor.

Les demandes faites au C.R.T.C. et les documents qui sont reliés à cet avis peuvent être consultés, durant les heures normales d'affaires à l'adresse indiquée ci-dessus, au C.R.T.C., Edifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, Promenade du Portage, pièce 561, Hull (Québec) et au bureau régional: 1410, rue Stanley, 10e étage, Montréal (Québec) H3A 1P8.

Des commentaires sur cette demande peuvent être soumis par écrit, sous forme de lettre, exposant votre intérêt pour une demande en particulier. Vous devez indiquer de façon précise si vous **supportez**, vous vous **opposez**, ou vous **proposez des modifications** à une demande. Notez **qu'à la fois** le requérant **et** le Conseil doivent recevoir votre intervention et vous devez faire parvenir au C.R.T.C. une preuve que vous en avez informé le requérant en même temps que votre document original est adressé au Secrétaire général. Le document doit être signé et indiquer vos nom, adresse et numéro de téléphone et être reçu au Conseil le ou avant: DATE LIMITE D'INTERVENTION: Le 14 juin 1984.

Si vous désirez mieux connaître les droits et obligations des participants à une audience publique, veuillez consulter "Règles et Procédures du C.R.T.C." disponible au prix de $1.50 au Centre d'édition du gouvernement canadien, Approvisionnements et services, Hull (Québec) K1A 0S9. Vous pouvez également communiquer avec la Direction des audiences publiques du C.R.T.C. au (819) 997-1328 ou 997-1027.

Le Secrétaire général, Fernand Bélisle

Canada

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Le C.R.T.C. tiendra une audience publique à partir du 4 juillet 1984 au Holiday Inn, 480 ouest, promenade Riverside, Windsor (Ont), afin d'étudier ce qui suit: Dans l'avis 1984-22 publié le 23 janvier 1984, le Conseil a indiqué son intention de profiter de la tenue d'une audience publique à Windsor pour revoir les conditions de la radiodiffusion dans le marché de Windsor. Le Conseil invite maintenant les titulaires de licence de Windsor et les autres parties intéressées à formuler leurs observations sur les circonstances et les problèmes particuliers des entreprises de télévision et de radio (M.A. et M.F.) qui exercent leurs activités à proximité de Détroit (Mich), le quatrième marché américain en importance. Préoccupation et l'objectif du Conseil en ce qui concerne les radiodiffuseurs diffusant en direct est, dans le contexte de la Loi sur la radiodiffusion, de veiller à ce que les titulaires assument leurs responsabilités envers Windsor et le système de la radiodiffusion canadienne en fournissant un service rentable, apte à satisfaire les besoins et intérêts des collectivités canadiennes qu'ils sont autorisés à desservir. Les personnes qui désirent soumettre des observations doivent le faire à ce sujet et, plus particulièrement, au sujet de la question de savoir comment concilier un projet de modification des politiques ou règlements du Conseil avec les exigences fondamentales de la Loi sur la radiodiffusion. Les observations doivent être déposées auprès du Conseil au plus tard le **15 juin 1984. RADIO WINDSOR CANADIAN LTD.** WINDSOR, Ont. Demandes (840882500, 840940100) présentées par RADIO WINDSOR CANADIAN LIMITED en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJOM-FM Windsor, qui expire le 30 septembre 1984. La requérante propose de modifier la licence de CJOM-FM en: - changeant le format de la station de "Contemporain MOR" à "Contemporain"; - supprimant toute la musique de la catégorie 7 (musique traditionnelle et pour auditoires spécialisé) en l'occurence 1 heure 57 minutes par semaine; - réduisant de 17,7% à 8,3% la proportion de création orales, autres (catégories 0-5) incluant une réduction de 10% à 4,6% aux catégories 2, 3A, 4 et 5 (Documentation, Passe-temps, Intérêt général et Création orale, autres); - réduisant les nouvelles de 5 heures 30 minutes à 2 heures par semaine; - augmentant le nombre maximal de sélections fréquemment difusées qui sera de 36 par semaine; - augmentant les succès de toutes les sélection musicales de 35% à 76%; - réduisant la proportion de diffusion de sélections musicales canadiennes de 20% à 10%; - réduisant le temps consacré à la programmation de type mosaïque de 47% à 10%; - réduisant le temps consacré à la programmation de premier plan de 23% à 11% (cette réduction nécessite une modification au Règlement sur la radiodiffusion (M.F.); et - effectuant d'autres changements à la programmation tels que détaillés dans la demande. Les demandes peuvent être examinées chez: 300 est, chemin Cabana, Windsor N9G 1A3 **RUSSWOOD BROADCASTING LTD.** WINDSOR (Ont) Demande (840883300) présentée par RUSSWOOD BROADCASTING LTD. 9 Channel Nine Court, Agincourt (Ontario) M1S 4B5, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKLW Windsor, qui expire le 31 décembre 1984. La demande peut être examinée au: 1640, ave Ouellette, Windsor. WINDSOR, (Ont). Demandes (840884100, 840941900) présentées par RUSSWOOD BROADCASTING LTD. 9 Channel Nine Court, Agincourt (Ontario) M1S 4B5, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFXX-FM (antérieurement CKJY-FM) Windsor, *qui expire le 30 septembre* 1984. La requérante propose de modifier la licence de CFXX-FM en: - changeant le format musical de la situation composée de musique jazz et genre jazz et de populaire général à "Contemporain" à prédominance musique rock et genre rock; - augmentant les succès de toutes les sélections musicales de 5% à 50%; - supprimant toute la programmation à la catégorie 7 (musique traditionenelle et pour auditoire spécialisé) en l'occurence 15 heures par semaine; - réduisant de 18,1% à 12,8% la proportion de programmation création orale, autres (catégories 0-5), en incluant une réduction des nouvelles de 5 heures 40 minutes à 2 heures par semaine et une diminution de 10,4% à 9,3% du contenu des catégories 2 3A 4 et 5 (Documentation, Passe-temps, Intérêt général et Création orale, autres) et - effectuant d autres changements de programmation tels que détaillés dans la demande. Les demandes peuvent être examinées au: 1640, ave Ouellette, Windsor.

Les demandes faites au C.R.T.C. et les documents qui sont reliés à cet avis peuvent être consultés, durant les heures normales d'affaires à l'adresse indiquée ci-dessus, au C.R.T.C., Edifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, Promenade du Portage, pièce 561, Hull (Québec) et au bureau régional: 1410, rue Stanley, 10e étage Montréal (Québec) H3A 1P8

Des commentaires sur cette demande peuvent être soumis par écrit, sous forme de lettre, exposant votre intérêt pour une demande en particulier. Vous devez indiquer de façon précise si vous **supportez**, vous vous **opposez**, ou vous **proposez des modifications** à une demande. Notez **qu'à la fois** le requérant **et** le Conseil doivent recevoir votre intervention et vous devez faire parvenir au C.R.T.C. une preuve que vous en avez informé le requérant en même temps que votre document original est adressé au Secrétaire général. Le document doit être signé et indiquer vos nom, adresse et numéro de téléphone et être reçu au Conseil le ou avant DATE LIMITE D'INTERVENTION: le 14 juin 1984.

Si vous désirez mieux connaître les droits et obligations des participants à une audience publique, veuillez consulter "Règles et Procédures du C.R.T.C.", disponible au prix de $1.50 au Centre d'éditions du gouvernement canadien, Approvisionnements et services, Hull (Québec) K1A 0S9. Vous pouvez également communiquer avec la Direction des audiences publiques du C.R.T.C. au (819) 997-1328 ou 997-1027.

Le Secrétaire général, Fernand Bélisle.

Canada

"Maria Chapdelaine" de Gilles Carle: un film très attrayant

Louis Hémon a écrit Maria Chapdelaine après avoir fait lui-même, au début du siècle, un séjour dans la région de Péribonka au nord du lac St-Jean.

Il serait difficile de justifier l'idée qu'il voulait chanter les supposées vertus de l'attachement à la vie rurale, même si par la suite plusieurs ont voulu lui attribuer ce rôle.

D'un autre point de vue, le roman ne se limite pas à raconter la vie sentimentale de Marie à qui se présente le choix parmi trois aspirants à sa main: un à qui ses parents l'ont promise, un autre qui lui offre l'occasion de s'échapper du pays où la vie est si ardue et le troisième vers qui elle se sent le plus attirée.

Hémon, au fond, a voulu dépeindre la vie quotidienne d'une famille de défricheurs qui luttent avec acharnement pour tirer sa subsistance d'une terre sauvage où le climat est inhospitalier, surtout où les hivers sont terriblement longs.

C'est ceux qui conçoivent ainsi le roman qui seront les plus satisfaits du film de Gilles Carle qui est présenté (en français avec sous-titres anglais) au cinéma Palace, rue Ouellette, ce soir (le mercredi 30) ainsi que demain et samedi soirs.

Il s'agit d'une production franco-canadienne, mais où les rôles des acteurs français sont assez judicieusement distribués pour ne pas nuire au caractère authentiquement québécois du film.

On y trouve Amulette Garneau et Yoland Guérard dans les rôles de la mère et du père Chapdelaine, Claude Rich joue le curé de mission, et Pierre Curzi et Nick Mancuso respectivement Eutrope et François Paradis.

C'est d'avoir choisi Carole Laure pour le rôle de Maria qui, on le comprendra, a suscité le plus de questions. Elle-même le justifie en déclarant son désir de ne pas être toujours confinée aux mêmes sortes de personnages mais de pouvoir jouer des rôles radicalement opposés.

Mais pour certains critiques, elle n'a pas bien réussi à relever le défi dans ce cas. On voit à l'écran un personnage plutôt porté à des effusions de gestes et de langage que la Maria secrète et introvertie que nous présente le roman.

Mais, comme indiqué ci-haut, le roman ne se limite pas à la vie sentimentale de Maria, et la faiblesse que nous avons signalée n'empêche pas l'oeuvre cinématographique de Carle d'émouvoir le spectateur par la beauté austère des scènes d'hiver et le courage, l'affection et la dignité des habitants.

La direction artistique de Jocelyn Joly et la photographie de Pierre Mignot en font un film qui séduit même.

Il passe à 7h puis à 9h30 chacun des trois soirs.

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robert Devanthéry	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

les informations

du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Sélections CBEFT 54

samedi 2 juin
12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA
Animatrice: Catherine Bergman. Réal.: François Tran, CBOFT-Ottawa.

18h05 IMPACTS
Magazine de réflexion sur l'actualité.

19h00 DE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
Un cosmonaute chez le roi Arthur (1er de 2). Un jeune physicien et son robot expérimentent le vaisseau spatial Stardust lancé par la Nasa en direction de Vega. Ils se retrouvent en Angleterre à l'époque du roi Arthur.

23h15 CINEMA
Double détente. Suspense.

1h10 CINE-NUIT
Le Grand Jeu. Drame.

dimanche 3 juin
13h30 CINEMA
Je te tiens, tu me tiens par la barbichette. Comédie fr. '78.

17h00 SECOND REGARD
Les actualités religieuses.

18h00 SCIENCE-REALITE
Magazine scientifique animé par Donald Dodier.

19h00 COURT-CIRCUIT
Chansons, mini-comédies.

20h50 LES BEAUX DIMANCHES
Formule Gilles Villeneuve.
(Voir article en page 7).

23h10 CINE-CLUB

A L'ANTENNE DE CBEF... sute de la p. 7

jeudi 7 juin
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 7h40, Carole Prévost de l'école L'Essor nous parlera du tirage de la fin de semaine de 'Loto-Essor'. A 8h40, Jeanne Drouillard parlera de 'Anna Bolena' présentée par le Michigan Opera Theatre.

lundi 11 juin
17h00 L'EXPRESS DU SUD

mardi 12 juin
15h00 CONTACT
Avec Robert Devanthéry

mercredi 13 juin
22h15 L'ESPIONNAGE
Le Général della Rovere. Drame

lundi 4 juin
14h30 CINEMA
Hibernatus. Comédie.

18h30 AVIS DE RECHERCHE
Présentation d'une personnalité bien connue dans différents milieux (politique, variétés, sports, arts, etc.).

20h00 POIVRE ET SEL□
Téléroman.

22h25 LE POINT
Magazine d'information

23h00 LES NOUVELLES DU SPORT

mardi 5 juin
14h30 CINEMA
Monsieur Papa. Comédie dramatique.

16h30 MICROPUCE
Le Courrier de l'ordinateur.

19h30 MONSIEUR LE MINISTRE□
Téléroman.

20h00 TELE-SELECTION
Casse-geule. Drame policier.

23h20 RENCONTRES
Inv.: André Lichnerowicz.
La science répond-elle aux questions fondamentales de l'homme? Professeur de physique mathématique au collège de France, certes l'un des plus importants mathématiciens de notre époque, il compare ce que lui apportent les sciences aux solutions proposées par la foi catholique.

mercredi 6 juin
20h00 LES GRANDS FILMS
Cinq pour cent de risque. Drame policier français. '80.

jeudi 7 juin
19h00 BASEBALL DES EXPOS
Au stade Olympique de Montréal, les Expos reçoivent les Cubs de Chicago.

HORAIRE EN CAS DE PLUIE:
Le jour où la bulle éclata.
OU:
Comme chien et chat.

vendredi 8 juin
11h00 AU NORD DU 60e
Documentaires sur le Grand Nord par des images puissantes et éloquentes des autochtones qui ont guidé cet important voyage d'exploration. Production: TVOntario.
Dis-moi qui je suis. Dans le Nord, les tentatives pour donner une éducation pertinente et utile à une population ethnique diversifiée enferment les autochtones dans un dilemme. L'éducation est-elle un outil de changement social ou doit-elle maintenir les sens d'une culture indigène? (dernière).

19h00 L'ETAT-BUS
Les tribulations comiques d'une mère qui voyage avec ses deux petites filles, dans un autobus bondé.

19h30 GRAND-PAPA
Téléroman.

20h00 DEJA 20 ANS□
Les grands moments d'une époque, les personnalités et les événements qui ont marqué cette même semaine il y a vingt ans. Une grève qui sera longue éclate à La Presse. C'est la naissance du Journal de Montréal.

23h25 CINEMA
Christine. Mélodrame romantique.

1h25 CINE-NUIT
Le Médecin et le sorcier. Drame social.

La Société Radio-Canada à Windsor

recherche

RECHERCHISTE-INTERVIEWER AUX AFFAIRES PUBLIQUES
(relève de vacances)

Fonctions: chargé d'exécuter les tâches de journaliste aux affaires publiques, dans tous les domaines de l'actualité régionale, nationale et internationale selon la politique et les normes de la Société.

Rénumération: selon la convention collective en vigueur.

Exigences: le candidat doit posséder un diplôme universitaire ou l'équivalence; être bilingue; une bonne expérience en journalisme ou dans les tâches connexes serait un atout.

Date limite: le vendredi 8 juin 1984.

Ce concours est ouvert aux canditats des deux sexes.

Adressez votre curriculum vitae à:
Mina Grossman
poste CBEF
267 rue Pélissier
Windsor, Ont.
N9A 4K5

La vie de Verdi à Hors série

Ronald Pickup (Giuseppe Verdi).

le vendredi à 21 heures

CBEFT 54

Maria Chapdelaine

ASTRAL FILMS LIMITED presents MARIA CHAPDELAINE

GILLES CARLE film based on the novel by LOUIS HEMON
with CAROLE LAURE
NICK MANCUSO • CLAUDE RICH as the priest
AMULETTE GARNEAU • YOLAND GUÉRARD • PIERRE CURZI
DONALD LAUTREC • MARIE TIFO • PATRICK MESSE • PAUL BERVAL
Produced by HAROLD GREENBERG

Présentation spéciale exclusive

le mercredi 30 mai

le jeudi 31 mai

le vendredi 1er juin

7h et 9h30

Entrée: $3.50

En français - (avec sous-titres anglais)

The PALACE
310 Ouellette 256-6363